DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA: DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1. TELEFONSZÁMOK: 7-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG), 7-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ARAK: HAVONTA 3 P. NEGYEDÉVRE 9 P. FÉLÉVRE 18 P. ÉVENTE 36 PENGŐ. KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESE. EGYES SZÁM 12 FILLÉR, VASÁRNAP 24 FILLÉR

32 OLDAL

1931 FEBRUÁR 15. VASÁRNAP. VIII. ÉVFOLYAM, 37. SZÁM.

24 FILLÉR

Bethlen miniszterelnök erélyes válasza Benesnek

Visszautasitotta a cseh külügyminiszter beavatkozását a magyar ügyekbe. — A magyar kormány tiltakozott Prágában.

Benes ma délután válaszolt Bethlen miniszterelnök nyilatkozatára elakarja magáról háritani a felelőséget

Budapest, febr. 14. Bethlen miniszterelnök a felsőház tegnapi ülésén erélyes visszautasitásban részesitette Benes cseh külügyminiszter ama nyilatkozatát, mellyel beleavatkozott a magyar belügyek be. A miniszterelnök méltó és önérzetes válasza minden magyar ember szivében helyeslésre és vissz hangra talál és bizonyára kifelé is alkalmas lesz a magyar nemzet megbecsülésének felkeltésére. — A felsőház üléséről az alábbi tudósitásunk számol be:

Szterényi báró interpellációja.

A felsőház hosszu szünet után délelőtt 10 órakor tartotta ülését Wlassics Gyula báró elnöklésével. Az elnök bejelentette, hogy napirend előtt Szterényi József báró kért és kapott engedélyt interpellációjának elmondására, amelyet az összkormányhoz intéz, a cseh külügyminiszternek Magyarország ellen intézett támadása és az ország belügyeibe való beavatkozása miatt.

Szterényi József báró: A nemzetközi jognak alapján egy állam sem avatkozhatik be a másik állam belső ügyeibe. Ez épp ugy kötelezi a felelős államférfiakat és egyes államok parlamentjének tagjait, mint a sajtót is. A mi részünkről tiszteletben is tartották ezt az elvet, annak ellenére, hogy a háboru után állandóan folyt a rágalomhadjárat Magyarország ellen, amelyet többnyire Prágából irányitottak, vagy pedig berlini vagy párisi kirendeltségeik utján. Magyarország egyetlen egyszer lépett fel a Népszövetség előttt ilyen formában, akkor is kötelessége volt, mert idegen uralom alatt lévő fajtestvéreinkért, a magyar kisebbségekért szállt sikra. Eddig legtöbbször sajtó utján történt a beavatkozás Magyarország belügyeibe, ezuttal azonban felelős államférfi, a csehszlovák külügyminiszter részéről, aki minden ok és alkalom nélkül a »Paris Midi«-nek adott nyilatkozatában avatkozott belügyeinkbe.

— Arról beszélt Benes ur, hogy elviselhetetlennek tartják Magyarországon a trianoni békét. De megkockáztatja azt az állitást, hogy olyan emberek kerüljenek hatalomra, akik megértik, hogy a reviziós politika a szomszédokban nyugtalanságot kelt és ugy a belpolitikában, mint a külpolititkában békés irányzatot hoznának. (Nagy zaj.) Benes kijelentéseit a csehszlovák parlamentben sem fogadták tetszéssel. Utalok Jellinek cseh képviselőre, aki szerint Benes az Ausztria és Magyarország közt lévő legujabb jó viszonyt akarta megzavarni. Nem vonakodom annak kijelentésével, hogy Magyarország és Csehország között a békés szomszédság kialakulásának éppen Benes ur politikája volt az akadálya. Benes ur szava Jákóbé, de gesztusai Ézsaura emlékeztetnek. Nem tudom milyen elemekre gondol Benes, de megnyugtatom, hogy a magyar közvélemény huszonnégy óra alatt elsöpörné azokat, akik lemondanak a revizióról.

— Mindenesetre különös, hogy kulturországok közt ez megtörtént hogy egy külföldi állam külügyminisztere szomszédjának kormányt ajánl. Ez nem külügyminiszterhez illik, hanem egy kereskedelmi iskolai tanárhoz. Ne vegyék sértésnek ezt a kereskedelmi tanárok, hanem inkább értékemelésnek. Ezután beterjesztem interpellációmat, vajjon a magyar kormány nem találja-e helyénvalónak, hogy Benes nyilatkozatára megfelelő lépéseket tegyen.

Bethlen István válasza.

Általános érdeklődés közben emelekedik szólásra, hogy Szterényinek válaszoljon gróf **Bethlen** István miniszterelnök:

— Szterényi őexcellenciájának két pontban hozzám intézett interpellációjára vagyok bátor válaszomat ugyancsak röviden megadni. Mindenekelőtt szószerint felolvasom Benes külügyminiszter ur nyilatkozatát.

— Az interju további részével nem foglalkozom ,mert azok diszkutábilis részek és nem jelentenek beavatkozást Magyarország belügyeibe. — A felolvasott passzus azonban nyilvánvalóan beavatkozást jelent Magyarország belügyeibe.

— Sajnos, nem ez az első eset, amikor a csehszlovák külügyminiszter ur részéről beavatkozás történik Magyarország belső ügyeibe. A példák hosszu sorozatát tudnám felhozni erre, de csak néhányat kivánok megemliteni.

Igy 1929 október 21-én a cseh nemzeti szocialista párt kassai gyülésén a csehszlovák külügyminiszter ur sulyos gazdasági válságot jósolt Magyarországnak; majd 1930 január 10-én egy bázeli lapban tett nyilatkozatot Magyarországról; 1930 julius 7-én a Journal de Genéve-ben azt mondotta, hogy Magyarország különös belső helyzete olyan politikai képzelődésekre vezet, amelyek elszigetelik Magyarországot a vele szomszédos államoktól; 1930 október 15-én a prágai parlamentben tett Benes külügyminiszter olyan nyilatkozatot, amely Magyarország belső ügyeibe való beavatkozást jelent. Azt mondotta, hogy Magyarország az az ország, amely eddig legkevésbbé tudott alkalmazkodni az uj európai helyzethez és ennek következtében politikai és társadalmi nehézségekkel számolhat.

A magyar kormány — folytatja ezután gróf Bethlen István miniszterelnök — eddig az ilyen és ehez hasonló nyilatkozatoknak — nem tulajdonitott különösebb jelentőséget. Mert ha valaki a Nemzetközi Szalonban időnként gallér és nyakkendő nélkül jelenik meg, az lehet az egyéni izlés megnyilatkozása is, de lehet abból szórakozottságra is következtetni.

— Mi ennek voltunk a hátrányában, de felmerülhet annak a gondolata is, hogy fellépésünk hiánya talán holmi gyengeségre magyarázható. — A magyar kormány tehát szükségesnek látta — hogy prágai követét utasitsa, felvilágositásokat kérjen a cseh külügyminiszter urtól, hogy a nyilatkozat szövege autentikus-e és a mennyiben autentikus, a magyar kormány nevében tiltakozzék a magyar belügyekbe való beavatkozás ellen. (Általános helyeslés az egész ülésteremben.) — Prágai követünk felkereste Benes csehszlovák külügyminiszter urat és felvilágositásokat kért tőle. A cseh külügyminiszter ur megállapitotta, hogy a szöveg autentikus, de ennek ellenére félreértés van a magyar kormány részéről. A nyilatkozatnak sérelmezett része tudniillik nem a magyar kormányra vonatkozik, hanem ama felelőtlen szélsőségekre, amelyek bizonyos sajtóorgánumokban megnyilatkoznak. Prágai követünk erre megkérdezte a cseh külügyminiszter urat, hajlandó-e közzétenni ezt a magyarázatát a sajtónak is? — (Élénk felkiáltások: Hohó! Hohó!) Amire azonban a cseh külügyminiszter ur kijelentette, hogy ezt nem tartja szükségesnek, ellenben hangsulyozza, távol áll tőle, hogy rendszerváltozást óhajtson Magyarországon, mert sokkal jobbnak tartja a mai magyar kormányt, mint egy gyenge rendszert.

— Szterényi József interpellációja alkalmából e helyről is tiltakozni kell az ellen, hogy külföldi beavatkozás történjék Magyarország belügyeibe és csak sajnálkozásunknak kell kifejezést adni afölött, hogy Benes csehszlovák külügyminiszter nyilatkozata alkalmas nyugtalanságot kelteni — különösen olyan időkben, amikor mindkét állam sulyt helyez arra, hogy a gazdasági kapcsolatok a két ország között ujból felvétessenek.

Helyeslés és éljenzés fogadta Bethlen miniszterelnök szavait, ki ezzel le is ül, — majd az elnök kérdésére a felsőház elfogadja a miniszterelnöknek az interpellációra adott válaszát.

Ezután áttérnek a napirendre. Az elnöki jelentések során Wlassics Gyula elnök mindenekelőtt meleg szavakkal elparentálja az elhunyt Kandó Kálmánt, Batthyány Strattmann László herceget és gróf Batthyány Tivadart.

Benes válasza Bethlen nyilatkozatára

Prága, febr. 14. A Cseh Távirati Iroda kérdést intézett Benes külügyminiszterhez Bethlen István miniszterelnöknek a felsőházban ma tett nyilatkozatáról. Benes a következőket válaszolta:

— Nem tudom, hogy a telefonon továbbitott szöveg helyesen juttatta-e kifejezésre azt, amit Bethlen mondott. — Ezzel a fenntartással megállapitom először, hogy nyilatkozatom semmit sem tartalmaz, a mit bármelyik állam belső ügyeibe való beavatkozással lehet magyarázni. Ha nyilatkozatom szórakozottságom nyilatkozata akar lenni, ugy az a magyarázat, melyet nyilatkozatomnak adtak vagy tulzott érzékenységről, vagy nagy gyengeségről tesz tanuságot.

— Másodszor ebben a szövegben nem helyesen reprodukálták, amit a magyar kormány kijelentésére válaszoltam, ezt tehát ki kell egészitenem. — Konstatálom, hogy a magyar kormány tiltakozása nem indokolt és nem is fogadom el a tiltakozást, mert hirlapi nyilatkozatokban nem foglalkoztam olyan valamivel, ami a magyar ügyekbe való beavatkozást jelenti.

— Harmadszor ennek folytán nem is adtam elégtételt a magyar kormány közbelépésére vagy tiltakozására, csak amikor az interju egy mondatáról kérdeztek meg, — hogy van-e a kormányra vagy az uralmi rendszerre megjegyzésem, állapitottam meg, hogy a magyar kormányt teljesen megnyugtathatom és kielégithetem, mert ezzel a magyar propaganda és sajtó foglalkozik.

— Negyedszer visszautasi —

Harry Liedtke

Piros rózsa, Fehér rózsa

romantikus filmjében

hétfőtől a

Vigszinházban.

Bethlen István miniszterelnök tiltakozását és sajnálkozásomat fejezem ki, hogy amikor mindkét ország megakarja vizsgálni egy gazdasági együttmüködés lehetőségeit, a magyar kormány nem tudja megérteni, hogy Csehszlovákiának védekezni kell a külföldi propaganda ellen és utalni kell arra, ami a kisebbségi ügyekben nálunk történt és amit Magyarországon a tótokért vagy a németekért tettek.

— Ötödszöre nyilatkozatok ellenére épugy megvagyok győződve arról, mint Bethlen István miniszterelnök ur, hogy szükséges, hogy a két ország utat találjon a gazdasági és politikai együttmüködésre. Jó, ha a zemberek egymás szemébe mondják az igazat, jó akaratu embereket ez nem távolit el, hanem közelebb hoz egymáshoz. Azt hiszem, hogy ez ebben az esetben bekövetkezik és minden államnak hasznára válik ha köztünk gazdasági tárgyalásra kerül a sor.

A PÉTERFIAUCCAI EGYHÁZRÉSZ TANÁCSÜLÉSE.

A Péterfia uccai egyházrész, melynek tudvalevőleg dr Baltazár Dezső püspök a vezető lelkésze, február hó 17-én, azaz kedden délután öt órakor az egyház tanácstermében egyházrészi tanácsülést tart. A meghivókat már kibocsátották a tanácsosok részére. A gyülés tárgya: Beszámoló a végzett munkáról és előterjesztések a jövő munkaprogramját illetőleg. A nagyfontosságu egyházrészi gyülésen bizonyára teljes számban résztvesznek a tanács tagjai.

Kérje mindenütt a Debreczen-t.!

A presbytérium a papválasztás ellen benyujtott panasz visszautasitása mellett foglalt állást

A presbytérium ülése. — Három paróchia uj beosztása.

A debreceni ref. egyház presbyteriuma dr Baltazár Dezső és dr Kesserü Lajos törvényszéki elnök, presbyter elnöklésével szombaton délután gyülést tartott. A püspök megnyitó imája után Juhász Lajos és Illyés János presbyterek letették az esküt.

Kimondta a presbyterium, hogy a Kálvin tér 8. sz. alatt levő paróchiát Kolozsváry Kiss László, az Árpád téren levőt dr Diószeghy Mihály, a Széchenyi uccait pedig Papp Imre foglalják el március 15-éig.

Elhatározta a presbyterium, hogy a pünkösdkor Magyarországra jövő erdélyi diákságot a várossal közösen vendégül látja és hogy a Soli Deo Gloria Diákszövetségnek 100 pengő segélyt ad.

A presbyterium ezután a lelkészválasztás ellen beadott panaszt tárgyalta. Dr *Baltazár* Dezső átadta helyét *Baja* Mihály lelkésznek és eltávozott a teremből, mert a lelkészválasztási ügyek legfőbb birószágának elnöke a presbyterium véleményt nyilvánitó ülésén nem vehetett részt.

Dr *Juhász Nagy* Sándor főjegyző ismertette az ügyet. A legutóbbi lelkészválasztás ellen egy debreceni ügyvéd 17 egyháztag nevében panasszal élt.

A panasz legfőbb állitása az, hogy a választás érvénytelen választói névjegyzék alapján történt. A panasz szerint ugyanis a névjegyzéknek törvény értelmében 1930 junius 30-án az esperes által történt lezárása után, tehát törvénytelenül számos egyháztagot vettek volna fel a szavazók közé. Nem tudja, hogy ezt az esperes követte-e el, vagy csak visszaéltek az esperes nevével. A panasz szerint ez a szabálytalanság ugy történt volna, hogy 1930 augusztusban dr Diószeghy Mihály érdekében számos egyháztagnak vesztegetés cimén mások befizették az egyházi adóját, hogy ez által választóvá legyenek. Azt állitja a panasz, hogy a befizetés nem is a szokott helyen a városi adóhivatalban történt volna, hanem az egyház közönséges pénztáránál. Azután ezeket a neveket utólag pótnévjegyzékbe foglalták volna s ezek is szavaztak volna. *(Az egyházi hivatal megállapitja, hogy mindez légből kapott valótlanság és az elmondottakból egyetlen betü sem igaz.)*

A panasz továbbá kisebb szabálytalanságokat sorol fel, melyek állitólag a szavazás során előfordultak volna. Ezek a kifogások teljesen jelentéktelenek.

Továbbá azt tartalmazza a panasz, hogy Papp Imre megválasztott lelkész többeket arra kért volna, hogy őreá szavazzanak és őt támogassák. Erre tanukat nevez meg.

Azt panaszolja a beadvány, hogy állitólag dr Diószeghy Mihály lelkész és Papp Imre most megválasztott lelkész között választási paktum állott volna fenn. Erre tanukat nevez meg.

Vádat emel Molnár Ferenc ispotályi lelkész ellen, mivel állitólag részt vett volna a korteskedésben és azt állitja a beadvány, hogy a rendes lelkésznek nem szabad bármelyik jelölt javára sem tényked-nie.

Kifogásolja a beadvány, hogy a álasztm iiid»p-pippgolnak á d u2i választáson állitólag dijazott kortesek müködtek közre és panaszolja, hogy autókon hordták a szavazókat.

Végül meggyanusitja a függetlenségi kört, hogy a választás finanszirozása tekintetében a nyomok a körhöz vezetnek.

A panaszt az egyházi hivatalban közszemlére tették ki s arról a presbytereket irásban értesitették, igy azt mindenki elolvashatta.

Az előkészitő bizottság a panaszra vonatkozólag a következő javaslatot terjesztette a presbyterium elé:

Mondja ki a presbyterium, hogy kéri az esperestől a panasz visszautasitását, még pedig két okból:

Először azért, mert a panaszirat ninesen ellátva legalább tiz egyházi választó sajátkezü aláirásával, amint azt a törvény megkivánja és igy azt még csak eljárás tárgyává sem lehet tenni.

Igaz, hogy a panaszirat mellé ügyvédi megbizás van csatolva, melyben az ügyvéd arra nyert megbizást, hogy a meghatalmazást aláirók nevében a választást panasszal támadja meg, ellenben a panasziratot magát senki sem irta alá, az azt elenjegyzett ügyvédnek sincsen választói joga.

Már pedig a panaszemelés épnen olyan közjogi jogositvány, mint a szavazás, vagyis csupán személyesen gyakorolható. Szavazni sem lehet más helyett, sem pedig ügyvédi meghatalmazással. A világi életben p. o. a képviselőválasztás elleni panaszt is személyesen kell aláirniuk a választóknak, mert különben a panaszt ott egyszerüen visszautasitják.

Azért kell a választóknak sajátkezüleg aláirniok a panaszt, hogy az abban foglalt minden állitásért ugy erkölcsi, mint büntetőjogi felelősséget vállaljanak és pedig egyházi és világi hatóságok előtt egyaránt. Az ügyvédi képviselet csupán a panasz folytán meginduló eljárásban foghat helyet.

A jelen esetben a panasziratnak csupán irógéppel van aláirva több választónak a neve, akik közül többen az egyházi hivatalban meg jelentek és engedélyt kértek arra, hogy a névirásukkal ellátott panaszt elolvashassák, mert annak tartalmáról nem volt semmi tudomásuk. Ugyanezek kijelentették azt is, hogy ők csupán arra adtak az ügynek megbizást, hogy az adatokat gyüjtse össze és azokból készitse el a panasziratot, amelyet azután terjesszen a választók elé. Csak ugy lenne érvényes a panasz, ha az abban foglaltakat a választók megösmerték és elfogadták volna s azért a felelősséget sajátkezü aláirásukkal elvállalták volna. Mivel mindez hiányzik, a panaszt hivatalból vissza kell utasitani.

A visszautasitás másik oka pedig az, hogy a panasznak irógéppel aláirt 17 választó közül eddig már 11 beadványt intézett a presbyteriumon keresztül az esperes-hez, melyben bejelentik, hogy a panaszt visszavonják. Igy ninc-meg többé a törvény által kivánt 10 aláirás, még abban az esetben sem, ha a panasz érvényes aláirásokkal el is lenne látva.

A presbyterium a dolog érdemében csupán a választói névjegyzékre vonatkozó állitással foglalkozik és megállapitja, hogy az egyház választói névjegyzékét a törvényszerü időben lezárta az esperes, a két hiteles példány közül az egyiket saját levéltárában megtartotta, a másikat az egyházi hivatalnak kiszolgáltatta. Meg lehet tehát állapitani az esperesi irattárban levő példányról, hogy a választás teljesen szabályszerüen, a hiteles névjegyzék alapján folyt le. A névjegyzék megváltoztatására vonatkozó fantasztikus állitások tehát teljesen valótlanok. Ha a panasz ebben a legfontosabb részében ennyire valótlannak és alaptalannak bizonyult, akkor egyéb többi állitásának valóságára ninesen valami sok kilátás.

Különben a presbyteriumhoz számos beadvány érkezett a panaszra vonatkozóan. Igy a 17 aláirt választó közül eddig 11 már megtagadta a közösséget a panasszal. Ezenfelül Molnár Ferenc lelkész, dr Diószeghy Mihály lelkész és a Papp Imre párt nevében több választó valótlanságnak minősiti a panasznak reájuk vonatkozó állitásait.

Ugyancsak beadványban jelenti ki Hegymegi Kiss Pál presbyter a panaszban reá vonatkozó gyanusitásokkal szemben, hogy ezek alaptalanok, mivel neki semmi köze sem volt a lelkészválasztáshoz. Végül a Függetlenségi Kör és a Független Polgári Párt vezetősége beadványban cáfolja a panasznak reájuk vonatkozó állitásait.

Az előterjesztés után Nemes Sándor presbyter inditványozta, hogy a presbyterium helytelenitse a panaszirat hangját, mert az nem tárgyilagos, nem komoly, gyülölködéssel van tele és benne az egyházhoz nem illő modor érvényesül.

Számos hozzászólás után a presbyterium *egyhangulag elfogadta ugy ezt az inditványt, mint az előkészitő bizottság javaslatát.*

Próbálja meg

hentes-, csemege és élelmiszer szükségletét beszerezni

Remete Géza és Nagy Zsigmondnál

Szent Anna ucca 5. szám.

Sárrétudvari nagyközség előljáróságától.

1962—1930. szám.

HIRDETMÉNY.

Sárrétudvari nagyközség (Biharmegye) piaci helypénzszedési kó vásárokatötgef ggo go-.-őwbJ.e joga: a 3 országos állat- és kirakóvásárokat és a minden hét szerdai napján tartandó hetivásárokat illetőleg, — 5 évre nyilvános árverésen a legtöbbet igérőnek haszonbérbeadja a folyó 1931. év február hó 25-én délelőtt 9 órakor a községházán.

A kikiáltási ár 1 évi bérre: 600 pengő.

Sárrétudvari, 1931 febrnár 10.

Előljárósá.

Tizenöt évi fegyházra ítélte a debreceni törvényszék a hajdunánási apagyilkost

Páratlan bestialitással verte agyon édesapját a két fiu. — A gyilkosság színhelye, még a ház fala és a fák is vérrel voltak boritva. — A törvényszék nem állapitotta meg az előre megfontoltságot. —

Nemcsak a magyar, de az egyetemes kriminológia történetében is párját ritkitja az a rettenetes kegyetlenséggel elkövetett apagyilkosság, amely a mult év november 11-én folyt le egy Hajdunánáshoz közel eső tanyán. Két minden emberi érzésből kivetkőzött fiatal földmives az emberi mivoltot meghazudtolva, bestiálisan végezte ki apját. A gyilkosság az egész országban visszhangot vert, hiszen nemcsak maga a büntény, de az ezt kisérő jelenségek is egészen szokatlanok voltak.

A száraz ténvállás az, hogy ifj. Sári János és Sári Péter hajdunánási földmüvesek, az egyik 32, a másik 25 éves,

egy vasvilla kettétört darabjaival addig verték apjukat, mig a szerencsétlen ember csontjai ugyszólván darabokra törtek.

Három óra mulva idősebb Sári János kiszenvedett. *ekkor a legényeket szekérre tették a hullát és beszállitották a hajdunánási rendőrségre,* ahol beismerő vallomásuk után előzetes letartóztatásba helyezték őket.

A TÖRVÉNYSZÉKI FŐTÁRGYALÁS

A rendőrségi nyomozás lefolytatása után belekapcsolódott az ügybe a debreceni központi vizsgálóbiróság, amely nagy erélyvel vezette le a vizsgálatot. A vizsgálat felderitette a megdöbbentő büntény egész hátterét, a gyilkosság pontos lefolyását. Ezeknek után az ügyészség kiadta a vádiratot,

melyben előre megfontolt szándékos emberölés miatt emelt vádat Sári János és Sári Péter ellen.

Az ügyben szombaton délelőtt tartotta meg a főtárgyalást a debreceni törvényszék. A főtárgyaláson dr *Jeney* Sándor törvényszéki tanácselnök elnökölt, szavazóbirák dr *Rózsa* Lőrinc és vitéz dr *Hetey* Zoltán voltak. A vádhatóság képviseletében dr *Kövendi Veress* Lajos volt jelen, mig a vádlottak védelmét dr *Szabados* Sándor és dr *Gyenes* Dénes ügyvédek látták el. A jegyzőkönyvvezetői tisztet dr *Orcah* János törvényszéki joggyakornok töltötte be.

APAGYILKOSSÁG VÁDJA

A főtárgyalás megnyitása és a vádlottak személyi adatainak számbavétele után Jeney tanácselnök felolvassa a vádiratot. Az ügyészség felmenő ágbeli rokonon elkövetett gyilkosság vádját emeli Sári János és Sári Péter ellen, mert november 11-én előre megfontolt szándékkal apjukat vasvillával agyonverték. Az ütések oly sulyosak voltak, hogy az áldozat fejét és egész testét összeroncsolták.

Az orvosszakértői vélemény jellemzően emeli ki, hogy a hullán egyetlen ép hely nem volt.

A VÁDLOTTAK MINDENT BEISMERNEK

Most a fogházőr kivezeti Sári Pétert és megkezdődik Sári János kihallgatása.

Az elnök kérdéseire elmondja, hogy *bünösnek érzi magát.* Összefüggően, rendszeresen beszéli el a végzetes tett előzményeit.

Az apjukkal közösen bérelték a hajdunánási református egyház földjét. A földre apja is, ők is egy-egy kis házat épitettek és külön laktak. *Nem szerették az öreget, állandó volt közöttük a perpatvar, különösen anyjukat üldözte, ugyhogy az asszony többizben otthagyta az urát.* De a fiuk is rendkivül rossz viszonyban voltak apjukkal, aki sokat ivott és ilyenkor izgága természetü volt.

Megesett, hogy a fiuk hetekig egy szót sem váltottak az öreggel.

Az előzmények vázolása után a fiu rátér a gyilkosság elbeszélésére:

— November 11-én odahaza vacsoráztunk Péter öcsémmel. Már egészen sötét volt, mikor szekérzörgést hallottunk, azután egyszer csak kopogott valaki az ablakon.

— Eredj csak nézd meg, ki jár kint ilyen későn! — szóltam az öcsémnek, aki kisietett.

— Miután nagy veszekedést hallottam, kiszaladtam. Apám állt ottan és durván kiabált öcsémre:

— *Takarodjatok ki ebből a lakásból, semmi helyetek itten, ez az én házam!*

HOGYAN TÖRTÉNT A GYILKOSSÁG!

Mi csöndesiteni próbáltuk az öreget, de az egyre jobban kiabált. Azután egyszerre *a falhoz támasztot vasvillát felkapva, azzal felém suitott. De nem volt ideje ütni, mert Péter hátulról lefogta. Ő ekkor engem a falhoz nyomott, közben azonban a vasvillát kiejtette a kezei közül.*

Ekkor Péter felkapta a vasvillát és azzal nehányszor rávágott az öregre. Az térdreesett, de még ekkor is szitkozódott és káromolt minket. Közben a vasvilla összetört, ekkor én is felkaptam egy darabot és azzal ütöttem apámat.

— Azután csak ütöttük.

Az öreg egyre elhalóbban nyöszörgött, végül egy szót sem szólt.

Ekkor bevittük a pitvarba, megmosdattuk és leültettük egy szalmazsákra.

Néha igen halkan nyöszörgött, három órára virradatkor meghalt.

Ekkor szekérre tettük és bevittük a hajdunánsi rendőrségre. Mikor elmondtuk, mit tettünk, lefogtak bennünket.

Elnök: *Az a környék, ahol a gyilkosság történt, vérnyomokkal volt teli. Adatok vannak arra, hogy maguk üldözték az öreget és hogy három vasvillával is verték.*

— Ez kérem nem igaz. Egy villa volt csak ott, az kettétört és azzal ütöttük. Egy helyben voltunk, nem szaladtunk utána.

A MÁSIK TETTES VALLOMÁSA

Sári Pétert szólitják be a terembe. A jól megtermett, fekete bajuszos fiatalember a megbánás legkisebb jele nélkül teszi meg vallomását.

Körülbelül ugyanugy ad elő mindent, mint a bátyja. Elmondja, hogy ő ment ki először a pitvarba, itt az apja veszekedni kezdett vele. *Ő ütötte meg először a villával, ami kettétört. Akkor azután mindketten nekiestek és ütötték, ahol csak tudták.*

Az elnök nehány kérdést ad fel az elvetemült embernek. Kiderül, hogy *Sári Péter három év óta nem beszélt az apjával* és ha szóltak is egymáshoz, az csak durva szidalmazás volt.

VÉRCSOMÓK LÓGTAK LE A FÁRÓL

Jeney tanácselnök ezután felolvassa a helyszini szemle eredményét, amelyet rögtön a gyilkosság elkövetése után ejtettek meg. A szemle jegyzőkönyvéből képet lehet alkotni, hogy micsoda hallatlan kegyetlenséggel gyilkolták meg a vádlottak az apjukat.

A gyilkosság a pitvar előtt az udvaron történt.

Nemcsak az a terület, ahol az apa összeesett, de pár méteres körzetben a föld, a fal vérrel volt teli. Az áldozat koponyájából szertefröccsenő vér négy és fél méter hosszuságban és közel két méter magasságban fecskendezte be a ház falát.



Mikor a rendőrség emberei a helyszinre kiszálltak, még a fákról is megalvadt vércsomók lógtak.

TÖBB MINT FÉLSZÁZ ÜTÉS VOLT AZ ÁLDOZAT TESTÉN

Ezután dr *Orsós* Ferenc törvényszéki orvosszakértő, egyetemi tanár terjesztette be szakértői véleményét, amely még mélyebb bepillantást engedett ebbe a rémsékkel telt gyilkossági esetbe.

Idősebb Sári János vérvesztesége olyan nagyfoku volt, hogy ez már magában, az agyroncsolás nélkül is feltétlen halált idézett volna elő. A halál közvetlen oka az agy széjjelroncsolása volt.

Az áldozat fején 24, a testén 35 sérülést lehetett konstatálni.

RETTENETES KITARTÁSSAL KÖVETTÉK EL TETTÜKET A GYILKOSOK

Az orvosszakértői vélemény ez után a két tettest jellemzi. Megállapitja, hogy

mindketten rettenetes kitartással követték el a tettüket.

A bestiális gyilkasság után itélve teljes szellemi és értelmi eltompultságban szenvedhetnek. A nyomozás és vizsgálat során a megbánás legkisebb jelét sem tanusitották, cinikusan és közönyösen adták elő a véres büntény lefolyását.

Intelligenciájuk is igen alacsony fogon áll. Jellemző erre, hogy mikor az orvosszakértői megfigyelés alatt állottak s kérdéseket kaptak,

Sári Péter olyan nyilatkozatot tett, hogy ő biztosan tudja, hogy Árpád vezér református volt.

Az orvosszakértő előadása után Jeney tanácselnök szünetet rendelt el.

6 cikk a kötöttáru osz'ályomról.

1 pár selyemhasrisnya teljesen hibátlan, az összes divatszinekben **P. 2.10**	1 darab tricóselyem combinő, kitünő minőség **P. 3.---**	1 darab selyemkabát és mellény, csak **P. 6.--**
1 darab kötött gyermekruháeska, tiszta gyapju **P. 3.---**	1 pár gyermek patent harisnya, elismerten jó minőség **P. 0.36-tól.**	1 darab svájci kötött sapka, tiszta gyapjú **P. 1.---**

Benyáls Emil divatáruháza harisnyagyára **Debrecen.**

AZ ANYA NEM TESZ VALLOMÁST.

A gyilkosság előzményeire, a Sári-családban duló viharokra a legérdekesebb felvilágositással bizonyára idős Sári Jánosné szolgált volna. Mindenki érdeklődéssel várta tehát az öreg asszony kihallgatását.

Ő az első tanu az ügyben. Az elnök megkérdi, akar-e vallomást tenni?

— Mindegy az kérem, ha nem is mondok semmit! — hangzik a laikus felelet.

— Nem azt kérdeztem! Akar vallomást tenni, igen, vagy nem?

— Hát nem akarok! — mondja csöndesen az asszony.

Hasonlóképen nem tesz vallomást a vádlottak egyik nagybátyja: Tar Mihály asztalosmester.

AZ ELHALT IZGÁGA EMBER VOLT.

Most már megkezdődnek a tanuvallomások. L. Ambrus Mihály elmondja, hogy a fiuk neki sokszor panaszkodtak, hogy apjuk anyjukkal és velük rosszul bánik. Az öreget nem ismerte közelebbről.

Sári László, az elhalt testvére kiván vallomást tenni. Előadja, hogy Sári János szerette az italt.

— Sokat ivott? — kérdezi az elnök.

— Hát, ha szerét tehette.

— És olyankor hogyan viselkedett?

— Hát bizony akkor nagyon is összeférhetetlen természetü volt. Mindig ütötte a feleségét, ezért azután az asszony többször ott hagyta.

HA HAJTOTT AZ ÖREG, A LOVAK MELLETT A FELESÉGÉT IS ÜTÖTTE.

Következnek sorban a tanuk. De lényegeset egyik se tud mondani, a gyilkosságnak szemtanuja nem volt. Kutrik Béla kocsmáros, akinél idős Sári János a halálát megelőzőleg ivott, elmondja, hogy az öreg pár pohár bort ivott csak meg, nem volt részeg. Azt tudja róla, hogy veszekedős ember volt.

Gyulai Miklós az utólsó napon együtt hordott cukorrépát az elhalttal Mikor készen voltak a hordással, az öreg először a Kutrik kocsmába tért be, majd innen együtt elmentek a Glücklich kocsmába. **Itt már alaposan felhajtott a garatra idős Sári János s mikor kijöttek, düllöngözött és kurjongatott. De azért csak elhajtotta a szekerét hazáig minden baj nélkül.**

Érdekes vallomással szolgál Molnár Mátyás, aki hat évig Sárinak szomszédja volt. Tudja, hogy a férj üldözte feleségét. Mikor szekereztek az országuton,

a férj ugy emelgette az ostort, hogy nemcsak a lovakat, de a feleségét is megcsapta vele.

Elnök: Hát a fiaival hogyan bánt Sári?

— Hát bizony az öreg koma roszszul kezelte a fiukat. Sokat veszekedett velük. A gyilkosság után beszéltem velük. Mondták, hogy addig ütötték az öreget, amig csak élet volt benne. Magam is láttam szegényt. Két szeme ki volt ütve, az orra betörve. Véres volt ott minden!

Bényi Zoltán álaforvos lényegtelen vallomása után az elhalt gazdálkodó szomszédai vonultak fel tanuvallomásra. Vallomásuk nagyjában egyezik. Alföldi János, Hajdu Miklós, Huszti Lajos, Ádám Miklós, Murvay Sándor, Borbély István és Oláh Gábor tesznek vallomást. Valamennyien megegyeznek abban ,hogy az elhalt Sári izgága természetü ember volt, különösen akkor volt nehéz vele boldogulni, ha egy kis ital volt benne.

AZ ÜGYÉSZ HALÁLBÜNTETÉST INDITVÁNYOZ.

Ezzel a tanukihallgatások befejezést nyertek. Miután sem a vád, sem a védelem nem tett inditványt a bizonyitási eljárás kiegészitésére **— a bíróság a bizonyitási eljárást befejezettnek jelentette ki** és sor **került a perbeszédekre.**

Dr. Kövendi **Veress Lajos** kir. ügyész alaposan megkonstruált vádbeszédében rámutatott arra, hogy a vádlottak évek óta tervszerüen készültek arra, hogy apjukat elteszik láb alól. A gyilkosság gondolata tehát nem a tett alkalmával fogamzott meg agyukban, hanem hosszas megfontolás eredménye volt. Igy megállapitható az előre megfontolt szándék és ezért **a legsulyosabb büntetés kiszabását inditványozza.**

Dr. **Szabados Sándor** és dr. **Gyenes Dénes** védőbeszédeikben hangsulyozták, hogy az előre megfontoltság nem forog fenn. A vádlottak tettüket erős felindulásban követték el és akaratuk nem irányulhatott apjuk megölésére. Éppen ezért kérték, hogy a bíróság erős felindulásban mondja ki őket bünösöknek és tekintettel büntetlen előéletükre és töredelmes, beismerő vallomásukra, enyhe itéletet hozzon.

A vádlottak nem éltek az utólsó szó jogával igy a bíróság tanácskozásra vonult vissza.

TIZENÖT ÉVI FEGYHAZ.

Alig egy órás tanácskozás után vonult be ujra a terembe a tanács és **Jeney** tanácselnök kihirdette az itéletet.

A Magyar Szent Korona Nevében! A debreceni törvényszék bünösöknek mondja ki Sári János és Sári Péter vádlottakat, felmenő ágbeli rokonon elkövetett szándékos emberölés büntettében és ezért fejenként tizenöt évi fegyházbüntetéssel sujtja őket.

Az itélet kihirdetése után az elnök részletesen indokolta az itéletet. Kifejtette, hogy a bíróság az előre megfontolt szándékot nem tartotta megállapithatónak. Sulyosbitó körülményként mérlegelte a bíróság azt a rettenetes kegyetlenséget, amivel a vádlottak tettüket végrehajtották, a kitartás, mit a tett elkövetésében tanusitottak s a megbánás hiányát. — Ellenben enyhitő körülménynek tekintette a bíróság büntetlen előéletüket és beismerésüket.

Az itélet ellen a vád az eltérő minősités miatt sulyosbitás végett, mig a védelem enyhités céljából jelentett be fellebbezést. Igy a nagyszabásu bünper hamarosan az itélőtábla elé fog kerülni.

——oooOooo——

Zeileis-intézet (magas frekvenciáju villamos gépekkel való gyógykezelés) **március elején** Debrecenben is megnyilik. -- Felvilágositásokkal előze esen is szolgál **Dr. Dobler,** Kálvin tér 3. sz.

Mohács város tisztviselői lemondanak a pótilletékeikről, mig az elsikkasztott összeg meg nem térül

Hová rejtette Kolozsváry Dénes az elsikkasztott pénzt?

Mohács, febr. 14. A rendőrségen ma délelőtt kihallgatták **Bánovics** Sándort és **Gerébi** József felfüggesztett városi tisztviselőket, továbbá Kolozsváry Dénesnek egy nő ismerősét, akit azzal vádolnak, hogy tudomása van arról, hogy Kolozsváry hová rejtette az elsikkasztott pénzt.

Mohács, febr. 14. Ma Kolozsváry Dénes árvaszéki ülnök sikkasztása ügyében rendkivüli közgyülést tartottak. Margittay Lajos polgármester bejelentette, hogy a város egyik tisztviselője nagy összeget sikkasztott az árvaszék pénzéből, azonban a sikkasztásból eredo kárt a város az adózó közönségre nem háritja át, mert a város tisztviselői lemondtak az évenkint mintegy 20 ezer pengőt kitevő pótilletékről addig, amig az elsikkasztott összeg meg nem térül.

A rendkivüli közgyülés ma viharosnak igérkezett, de csendben ért véget. A városháza előtt összegyült tömeg addig nem távozott, mig nem bizositották a tömeget, hogy az elsikkasztott összeg terhe nem hárul az adófizetőkre és a pótadó sem lesz nagyob.

Kitünően sikerült az Ujságirók Görbeéjszakája

Kiosztották a jelmezverseny győztesei között a dijakat.

Zsufolásig megtelt szombaton este az Arany Bika összes helyisége.

Ekkor folyt le a debreceni Ujságirók Görbe Éjszakája, amely a farsang legjobban sikerült estélye volt. Fesztelen jókedv, eleven, mozgalmas élet, látványosságok özöne jellemezte a Görbe Éjszakát.

Már 9 órakor egyre-másra érkeztek a zálarcosok, jelmezesek, nők, férfiak és addig is, amig az álarcosok és jelmezesek felvonulása megkezdődött, gyönyörködtek a szépen feldiszitett teremben. Szines reflektorok, lámpionok tették hangulatossá a termeket.

Debrecen notabilitásai közül is sokán megjelentek. Igy szentpéteri Kun Béla rektor. Kesserü Lajos törvényszéki elnök, Perjéssy Mihály táblai elnökhelyettes, Sághy Lajos rendőrfőtanácsos, Budaházy-Bruckner Ernő egészségügyi főtanácsos, Révi Nándor ügyvéd, Hegedüs Jenő dr. és sokan mások.

Tiz órakor a medikus jazz zenekar hangjai mellett vonultak fel a jelmezesek és álarcosok. Szebbnél szebb, ötletesebbnél ötletesebb jelmezesek vonultak fel és a hangulat mindjobban emelkedett. A zsürinek ugyancsak nehéz dolga volt és végül is a következők nyertek dijakat:

A nők közül: első dij Bogdán Markó (tót fiu jelmez); második Koller Mária (hollandus); harmadik Faragó Böske (Bob herceg); negyedik Gebei Juci (mandarin); ötödik Bálint Ilonka (palatábla).

A férfiak közül: első Horváth Attila Gyula Ede (kéményseprő); második Szabó Mihály (bohóc); harmadik Bosznay Károly (Lucifer); negyedik Berger István (cipészsegéd); ötödik Vass Albert.

A győztesek és helyezettek értékes és szép tiszteletdijakat kaptak.

Majd a rövid müsor pergett le és váltott ki nagy tetszést a közönség körében. U. Kováts Terus, T. Timár Ila, Erényi Böske, Misogáné, Révy Babi, Misoga, Cselle, Antók Feri, Erdődy Kálmán nyujtottak kiválót s arattak nagy sikert ének- és táncszámaikkal, kupléikkal. — Szathmáry Endre kisérte precizen zongorán a szereplőket. Igen jó volt Szerdahelyi János szaxofonszáma. Müsor után kezdetét vette a tánc és tánc közben sok Móka, meglepetés, ami mind emelte a fesztelen jókedvet, vigságot.

A hajnali órákban is számos móka, meglepetés fokozta a hangulatot és a Görbe éjszaka méltán a farsang kiemelkedő eseménye volt. A Görbe Éjszaka méltatására még visszatérünk.

BETHLEN MINISZTERELNÖK FONTOS TANÁCSKOZÁSA A PÉNZÜGYMINISZTERREL.

Budapest, febr. 14 Bethlen miniszterelnök ma délben a parlamentben lév: dolgozó szobájában több mint egy óra hosszat tanácskozott Wekerle Sándor pénzügyminiszterrel. A miniszterelnök e tárgyalásait kapcsolatba hozták a közmunkák megindításának.

A tömeg erre megnyugodott és rendben szétoszlott.

Csukolt Ford személy autó

kevesett futott, teljesen jó karban készpénzért jutányosan eladó. Kovács Gyula, Széchenyi nccа 8.

Butorvàsárlásnál forduljon bizalommal a **Faiparhoz** **Király-ucca 4 sz. Cimre ügyeljen**

Árainkat leszállítottuk!

CIPŐINK
minősége közismert

Női cipők különböző szinekben egyes pár 10.50

Férfi fél, vagy egész cipő tartós kivitelben 12.50

„TURUL" CIPŐGYÁR R.-T. PIAC UCCA 63.

Az uj törvény értelmében három nap alatt a törvényszék elé állitotta a debreceni ügyészség a tetteseket

Az uj rendelkezés rendkivül előnyösen érezteti hatását a büntetőeljárásban.

Ismeretes a közönség előtt, hogy január elsejével lépett életbe a törvénykezés egyszerüsitéséről szóló uj törvény. Ebben rendkivül fontos rendelkezések vannak a büntetőeljárásra vonatkozólag, amelyek a bíróság munkáját nagy mértékben megkönnyitik.

Egyik legfontosabb ilyen rendelkezés, hogy az egyesbirói hatáskörbe tartozó büntetőügyekben az ügyészség minden vádirat nélkül a csendőri tényvázlat alapján a bíróság elé állithatja a tetteseket. Amennyiben az illető letartóztatásban van, ugy 3 nap alatt a törvényszék elé kell állitani, ellenkező esetben pedig az ügyészség belátására van bizva, hogy a lehető legrövidebb idő alatt inditványozza a főtárgyalás megtartását.

Ennek a rendelkezésnek számtalan előnye közül elég legyen csak annyit kiemelnünk, hogy nemcsak hogy meggyorsitja az igazságszolgáltatás menetét, de a rögtöni felelősségrevonás mellett jobban szolgalja a megtorlás gondolatát, a bünös igazságosabbnak érzi a marasztaló itéletet és a tanuk is jobban emlékeznek a tényállásra.

A törvény január elsején lépett életbe, s a debreceni ügyészség, a mely az utóbbi időben tul volt halmozva komplikált ügyekkel — most került abba a helyzetbe hogy néhány ilyen, az uj törvény rendelkezése alá tartozó ügyben azonnali főtárgyalást produkáljon. A debreceni ügyészség ezzel a ténykedésével tanujelét adta annak, hogy teljesen át van hatva az uj törvény szellemétől és a maga kiváló szervezetét teljes intenzitással állitja be az igazságszolgáltatás gyorsitott müködésébe.

Ennek az alapos munkának volt az eredménye, hogy tegnap a debreceni törvényszék előtt lefolyt két olyan tárgyalás, amelyeknél az ügyészség három nap alatt a bíróság elé állitotta a tetteseket. Mindkét tárgyalás dr Tóth János törvényszéki biró előtt folyt le és a nevezetes eseményen megjelentek dr Kesserü Lajos kuriai törvényszéki elnök, és dr Mező Sándor ügyészségi elnök is. A vádhatóságot — dr Bényey Zoltán kir. ügyész képviselte.

Az egyik ügy vádlottja Csengeri János hajdunánási kocsis volt, aki az istállóban szolgatársának ládájából lassanként körülbelül 420 pengő megtakaritott pénzt kilopott. A csendőrség 11-én hozta be a tettest az ügyészsére és 13-án már megtartották ügyében a főtárgyalást, melyen Bényey ügyész vádirat nélkül, szóval terjesztette elő vádinditványát. A tanukat a rendőrség és csendőrség utján telefonon rendelte be a tárgyalásra az ügyészség, igy minden a legprcizebbül ment le, mintha már legalább is hónapokig tartó előkészités előzte volna meg a főtárgyalást. Csengeri János bünössége beigazolást nyert és a törvényszék jogerősen tiz hónapi börtönre itélte.

A másik ügyben **Horváth Gyula** kismarjai földmives és 12 társa voltak a vádlottak. Valamennyien a tanukkal együtt megjelentek a tárgyaláson, noha az ügysézség csak három nap óta ismerte az ügyet. A vád szerint a 13 földmives krumplit lopott dr Váradi Szabó Jenő földbirtokostól. A bizonyitási eljárás szabálysberüen le lett folytatva és a bíróság a vádlottakat fejenkint 50 pengő pénzbüntetéssel sujtotta. — Az itélet jogerős.

A gyorsitott igazságszolgáltatás tehát az ügyészség pompás szervezete mellett kifogástalanul müködik és az előjelekből itélve, a debreceni ügyészség az első lesz az országban azok között az ügyészségek között, amelyek az uj törvényt a szellemének legmegfelelőbben alkalmazzák.

A hattyu halála

— Anna Pavlova emlékére. —

A hattyu szárnya utolsókat rebben,
okos szeméből szökni kész a fény
s ő, kinél pap sem áldozott tán szebben,
a földön fetreng, sebzetten, szegény.

Nézem, nézem: egy szent élet mint röppen...
harcba szállnék, de kivel, hol, hogyan...?
tekintetem elvész a messzi ködben...
a hattyudal, mint gyermekjajj, — olyan!

S ahány jajj van, az most mind felém árad,
letérdelek s a hattyu csöndbe fáradt
fejét kezemre oly anyásan hajtom,

mintha most már csupán az én mesémet
várhatná meg a szállni indult élet,
de végét már csak ott — a tulsó parton.

FÉNYES JENŐ.

Sok az influenzás beteg Debrecenben

Az országszerte pusztító influenzajárvány hullámai már elérkeztek Debrecenbe is és egyre több és több megbetegedésről érkezik jelentés a város főorvosi hivatalához. Az iskolákban, hivatalokban igen sok a beteg, nagy szerencse azonban, hogy a járvány a legtöbb esetben könnyű lefolyású, s szövődményes influenzaeset, vagyis úgynevezett spanyolnátha — aránylag csak igen gevés fordul elő.

Az influenza megbetegedésekre vonatkozólag dr. Láng Sándor városi tiszti főorvos, egészségügyi főtanácsos a következőket volt szives mondani.

— Február hónap első felében husz szövődményes influenza megbetegedést jelentettek be a tisztifőorvosi hivtalhoz. Az influenza kapcsán februárban halálozás nem fordult elő.

— Kétségtelen, hogy az utóbbi napokban tapasztalt ködös, nyirkos idő nagyon kedvezett a náthaláznak s azt látjuk, hogy az iskolákban, hivatalokban a rendesnél jóval több az influenza folytán kimaradottak száma.

Az influenzának a mostanihoz hasonló hullámait a jelenlegihez hasonló klimatikus viszonyok rend szerint ki szokták váltani, s járványszerüvé emelik.

Az ujságokban gyakran tapasztalható s a közönséget nyugtalanitólag hat az a körülmény, hogy **február első felében influenzás haláleset nem történt, ami a mostani influenza rosszindulatusága ellen szól.**

El lehetünk készülve azonban arra, hogyha az idő megint csak borongós, ködön hidegre válik, a megbetegedések száma emelkedni fog s talán ezt úgy az iskolák, mint a hivatalok meg fogják érezni s nincs kizárva, hogy az iskolák bezárására sor kerülhet.

VASBUTOROK
sodrony ágybetétek, matrac párnák stb. a
Debreceni Vasbutorgyár R.-t.
elismert legjobb minőségü gyártmányai gyári árban beszerezhetők
Seszlina Laios és Tóth Gyula cégeknél
Takarékossági könyvre is.

Dr. VASARY ISTVAN POLGÁRMESTER BETEG.

Az influenza a városházán is érezteti hatását. Már napok óta gyengélkedett a polgármester is, azonban ennek ellenére ellátta hivatalát. Pénteken már esősebb mértékben jelentkezett az influenza, mégis a polgármester szombaton rendes időben felment a városházára. A láz azonban olyan fokban jelentkezett, hogy kénytelen volt hazamenni s nehány napig szobáját kell őriznie.

A járvány dr Vargha Elemér h. polgármestert is meglepte. — Szombaton komolyabb tünetek lép tek fel nála. mivel azonban nehány sürgős ügyet el kellett intézni és mert Zöld József helvettespolgármester is beteg. igy Vargha Elemér betegen is feljött a városházára és vezette a tanácsi értekezletet.

A városi tisztviselői kar többi tagjai között is számosan vannak még, akik betegek.

A ZSIDÓ REÁLGIMNÁZIUM IRODALMI DÉLUTÁNJA FEBR. 21.

Évek óta méltó jó hírnek örvendenek a debreceni művelt közönség körében a zsidó reálgimnázium irodalmi délutánjai, amelyeken egyszer az intézet tanárai tartanak a magyar vagy a magyarországi zsidó kultura legérdekesebb problémáiról előadást, másszor országos nevü, fővárosi írók, tudósok, művészek lépnek fel. Az idei szezonban számot gátló körülmény, főkép a kulturális s legfőkép a zsidó kulturális események halmozódása miatt eleddig nem volt módjában a zsidó reálgimnáziumnak irodalmi délutánt rendezni s igy első idei előadását csak február 21-én, szombaton tartja az iskola, 6 órai kezdettel, az izr. hitközség tanácstermében.

Erre az alkalomra kiváló előadót sikerült az irodalmi délután rendezőségének megnyernie: *György* Oszkárt, a csöndes elvonultságban élő székesfehérvári tudós professzort, akiről példátlan szerénysége ellenére is tudja az egész magyar irodalmi világ, hogy egyike a magyar-francia kulturkapcsolatok legszorgalmasabb munkásainak, hogy először tolmácsolta méltó művészettel *Baudelaire*-nek és *Verlaine*-nek, a modern francia lira halhatatlan mestereinek költészetét magyar nyelven hogy ő maga is egyik legnemesebb és legtisztább hangu művelője a modern szellemü magyar lirának.

György Oszkár ezuttal a francia zsidó lirikusokról fog előadni, ismertetve a zsidó szellemnek azt a nagyszerü reneszanszát, amely az utolsó évtizedben Franciaországban elkövetkezett. A magyar zsidóság, amely nagyon is hasonló kulturális és politikai problémák előtt áll, mint a szinte teljesen asszimilálódott francia zsidóság, nem foglalkozott még eleget ezzeel az ujabb francia-zsidó irodalommal s igy bizonyára Debrecenben is nagy érdeklődés fogadja majd György Oszkár érdekes tárgyu előadását.

A február 21-i irodalmi délután másik főszereplője *F. Farkas* Rózsa lesz, aki a maga kitünő előadóművészetével György Oszkárnak nehány hatásos költeményét és műfordítását fogja tolmácsolni.

Jegyek kaphatók Csillag Artur, valamint a Hegedüs és Sándor rt. könyvkereskedésében.

Kitünő zamatu asztali
BOR kihordásra **50** fillér
Dénesnél, Cegléd-u. 22.

Férfiak!

A szenzációsan törv. védett »Amor Star« garantálfan azonnal és állandóan segit teljes impotenciánál is! (nem medicina!) — Illusztrált ismertetőt, orvosi szaklap méltatásával, 80 fillér postabélyeg ellenében — diszkréten küld: *GUMI EXPORT Budapest, Népszinház ucca 13. II. 2.* — Alapitva: 1878 ban. D.

Bartók Béla Debrecenben

A Zenekedvelők Köre bérleti hangversenyeinek sorában, március hó 1. napján lesz a **Bartók Béla** zongorahangversenye. A világhírű komponista akinek zseniális műveit Londontól Sanfranciskoig az egész világ bámulja, Debrecenben klasszikus műsort fog játszani és bár a modern muzsika kevés számú hívét ezzel talán nem elégíti ki, viszont zseniálitásának egy nem kevésbé érdekes oldaláról fog igy bemutatkozni: Bartók ugyanis egyike a leggrandiózusabb zongoraművészeknek, akik ma a kontinensen szerepelnek és férfias szépségü előadásában klasszikus mesterek, egy Bach, egy Beethoven, egy Mozart, méltó tolmácsolót találnak.

Bár a Zenekedvelők Köre ezidei hangverseny-programja ugyancsak nem szükölködött szenzációkban, Bartók Béla debreceni hangversenye igy is a hangverseny szezonnak komolyságban és mély kultúrális jelentőség tekintetében, legelső attrakciójának tekinthető. A kör vezetősége számit is rá, hogy az érdeklődés ennek a nagy kultúrális eseménynek megfelelően ismét a legszélesebb lesz és mindent elkövet, hogy Bartókot a magyar muzsika világszerte elismert reprezentativ manjét Debrecen közönsége a nagy költő rangját megillető tisztelettel és érdeklődéssel fogadja. Rendkivül olcsó helyárakat állapitott tehát meg és a napijegyek igy előreláthatóan az idén már megszokott gyorsasággal fognak elkelni, Bartók Béla koncertjére is.

Legkésőbb junius 1-ig adott a város halasztást a vizvezeték bekötésére

Az ugynevezett régi belvárosban akad még nehány ház, ahol a vizvezeték nincs bekapcsolva. — Ezek a házak a közgyüléstől kaptak halasztást a vezeték bekötésére. Természetesen ez az engedély nem vonatkozik azokra az uccákra, amelyek maguk kérték a hálózat bekötését. Ugyancsak be kell kapcsolni a vezetéket ott is. ahol most fektették le az uj hálózatot. A többiekre nézve a város azt javasolja a közgyülésnek, hogy junius 1-ig adja még a halasztást a vizvezeték bekötésére.

A Katholikus Legényegylet műsoros előadása

Valahányszor a Katolikus Legényegylet a nyilvánosság elé lépett, hogy csendben végzett kultúrmunkáját megmutassa, mindannyiszor a legteljesebb elismerésben volt része. Mai műsoros előadása azonban még a szokottnál is nagyobb érdeklődést vált ki Debrecen katolikus közönségében.

A magyar társadalom is kezdi megismerni, ennek az egész világra kiható iparos szervezetnek, nagy erkölcsi és kultúrális értékét és erejét ... Magyarország a kisipar hazája s a kisipar elevensége és ereje egyúttal a nemzet erejét is jelenti. A nagytőkével szemben meg kell védenünk a tisztes magyar kisipart! Ezt pedig azáltal érhetjük el, ha intelligens és szakképzett kisiparos társadalmat tudunk nevelni. A katolikus legényegyletek világ szervezete ezt tűzte ki elérendő cél gyanánt s ennek megvalósitásán dolgozik öt esztendeje a debreceni Kat. Legényegylet is.

A Legényegylet az ötödik évfordulót műsoros előadással ünnepli meg, — amely pontosan fél hat órakor kezdődik, a piarista gimnázium dísztermében. A műsoron a következő számok szerepelnek:

1. Megnyitó beszédet mond: Dr Bencze Mátyás, a Legényegylet elnöke
2. Magyar táncot mutat be: Gulvás Marika, zongorán kiséri: Lamor M.
3. Tóbiás a buta írnok. (Kacagtató jelenet).
4. Lóvásár. (Parasztkomédia egyfelvonásban).
5. A Küvémeredt Kátsa. (Szomorú játék egyfelvonásban).
6. Kolping induló.

Reggel a határás szentmisén közös szentáldoztatáshoz járulnak a Legényegylet tagjai. Szentmise után közös reggeli lesz a Kat. Otthonban. A műsoros előadás után pedig este nyolc órakor, ugyancsak a Kat. Otthonban ünnepélyes tagavatás lesz, amelyre az öreg tagokat és a pártoló tagokat ezúton hívja meg a Legényegylet vezetősége. Az előadásra belépődij nincs. A műsor megváltása egy pengő, hatvan és harminc fillér.

GYÖKERESEN RENDEZIK A ROKKANT-ÜGYET.

Budapest, febr. 14. Ernszt Sándor népjóléti miniszter kijelentette, hogy elhatározott szándéka a rokkant kérdés gyökeres rendezése. Számszerüleg is közölheti, hogy a szülőtlen árvák és hátramaradott szülők ellátási összegét 100 százalékkal fogja felemelni.

SZOMBATON, 21-ÉN LESZ A DALOSBÁL.

Mint több alkalommal közreadtuk 21-én este négy debreceni dalárda müsorral egybekapcsolt dalosbált rendez az Arany Bika nagytermében. A bálra a meghivókat a rendezőség már szétküldte. Mint a müsorból is kitünik, a rendező dalárdák müsorszámain kivül a hangversenyen közreműködik Thuróczy Gyula, a Csokonai-színház müvésze, Szüts Gergely a városi Zeneiskola tanára és Höchtl Margit zongoramüvésznő, városi zeneiskolai tanárnő. Az emlitett három kiváló müvész, valamint a résztvevő dalárdák müsorszámai minden bizonnyal feledhetetlenné teszik a dalosbált.

Belépő-dij vigalmiadóval együtt 2 pengő.

A GYILKOS KLEIN SÁNDOR BÜNPÖRE A NYIREGYHÁZI TÖRVÉNYSZÉK ELŐTT.

A nyíregyházi kir. törvényszék Illés tanácsa február 28-án tárgyalja Klein Sándor könyvelő bünügyét, aki a mult év szeptember 1-én borzalmas kegyetlenséggel meggyilkolta az Ehrenfeld-féle fatelepen Stark Andor cégvezetőt. Az ügyész a vádiratban előre megfontolt szándékkal vádolja Klein Sándort, aki jelenleg a nyíregyházi ügyészség fogházában raboskodik.

Vh. 1559—1930. sz.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

Elárverelek folyó évi február hó 16-án délelőtt fél 12 órakor Debrecenhez tartozó Elep 11. számu tanyán és folytatólag Balmazujvároson Batthyányi-utca 81. számu háznál 2050 pengőre becsült 100 q csövestengeri, lovak, sertések — stb. ingókat.

Debrecen, 1931 január 20.

Tihanyi Vilmos sk.,
bir. végrehajtó.

Rádiósok!

Rádióanyagokat, telepes és hálózati rádiókat legolcsóbban

Vatea csöveket

üzletátszervezés miatt, mig ké ziet tart, gyá i áron alul kiárusitok.

Tasnádi Kovács Sándor

rádióbemutató helyi ége, **Hatvan-utca 1.** (Püspök palota).

Elveszett kutya.

Folyó hó 12-én a klinikák tájékán elveszett kis sárga, hosszuszőrü tacskó kutya. Nyomravezetője illő jutalomban részesül Belklinika portása.

A gummitechnika legmagasabb foká

erő
tarlósság
üzembiztonság

szempontából az angol

DUNLOP FORI

köpenyek kénviselik.

Malcolm Campbell kapitány 1931 február 5-én uj gyorsasági világrekordját: 245.7 mértf. (395 km.)

angol Dunlop

pneumatikon érte el.

Eddigi gyorsasági világrekordot szintén

angol Dunlop

pneumatikon érettel el.

Körzeti képviselet és lerakat:

VASS LÁSZLÓ,
Debrecen, Piac-u. 6.
Telefon: 5-70.

Borsos Károly c. főigazgató egyházkerületi felügyelő Debrecenben

A TISZÁNTULI REF. EGYHÁZKERÜLET UJ KÖZÉPISKOLAI FELÜGYELŐJE ELFOGLALTA HIVATALÁT.

A Dóczi Imre volt református középiskolai felügyelő elhunytával, mint tudjuk, megüresedett ez a nagyfontosságú tisztség, melyet az élők sorából patriarchia korban elköltözött nagy közéleti férfiu az utolsó percig oly hatalmas energiával töltött be, úgyhogy méltán vált égető kérdéssé, hogy vajjon ki lesz az az ember a sok jeles tanügyi és nevelői munkás közül, akire ekkora örökséget nyugodt lélekkel rá lehet majd bízni?

Az egyházkerület illetékes tanácsa ennek a nem mindennapi ügykörnek az ellátásával olyan férfiut bizott meg, akinek a tanügy terén eltöltött működése, valaegyéni értékei és érdemei méltán nyujthatják a legteljesebb garanciát arra nézve, hogy ez a fontos hivatás a legjobb kerekbe került.

Már az őszi egyházkerületi közgyűlés megbízta Borsos Károly mezőtúri ref. főgimnáziumi igazgatót, címzetes főigazgatót, hogy vegye át a kerület középiskoláinak a felügyeleti tisztségét, úgyhogy Borsos Károly Mezőtúrról e minőségében már több iskolát meglátogatott s most, hogy hivatalát annál zavartalanabbul láthassa el, e hó elején beköltözött Debrecenbe és itt vett magának és családjának állandó lakást városunkban.

Borsos Károly 34 év óta szolgálta a kerületet egyfolytában Mezőtúron, ebben a nagy alföldi metropólisban, hová egészen fiatalon került tanárnak, majd rövidesen az ottani ref. főgimnáziumnak 25 éven át igazgatója is lett.

Mint a klasszika-filológia tanára nevelte az ifjuságot, vezette az intézetet, melynek idővel, mint igazgató is közszeretetben álló nesztora lett, bár még életerejének és munkabírásának teljes birtokában van ma is. Alatta felvirágzik az intézet, melynek kibővítése, építkezési arányaiban való meggyarapodása igazgatói működésének idejére esik. Ugyancsak működése alatt és lelkes buzgólkodása folytán létesül a messze földön híres mezőtúri református Diákinternátus, mely százával fogadja be a tanulni vágyó ifjak seregét. Csupa munka és alkotás az élete. A meggazdagodott iskolai szertárak, ifjusági könyvtárak, régi iskolai alapítványok feltámasztása, Öregdiák egyesület létesítése stb. mind az ő munkája. Éppen a mult évben ünnepelte az intézet 400 éves fennállásának ünnepét. Ennek az ünnepélynek a fókuszában is az ő megbecsült és szeretetreméltó egyénisége állott.

Mert Borsos Károly nemcsak az általa vezetett iskolában volt hatalmas tényező, hanem tisztelt és megbecsült nevet vívott ki magának Mezőtúr városának minden rendü és rangú társadalmi rétege előtt is. Szeretetreméltó egyénisége, szelid lelkülete, igazságos és méltányos ítélőképessége, puritán becsületessége, pártatlan és liberális állásfoglalása, nemes önmérséklete a legnehezebb időkben is biztosították számára mindeneknek megértő ragaszkodását.

Ez a megbecsülés és őszinte ragaszkodás nyert spontán kifejezést legutóbb, a mezőturi iskolától és a társadalomtól való búcsúvétele alkalmából.

Január 31-én este, mikor másnap már indulandó volt családjával Debrecenbe, mintegy 150 terítékes vacsorát rendeztek az egyházkerületi középisk. felügyelői tisztségbe távozó Borsos Károly gimn. igazgató barátai, tisztelői, pályatársai és a mezőtúri különféle fokú iskolák képviselői. A vacsora a mezőturiak ősi kaszinójában zajlott le, mely bizonyára feledhetetlen emlékekkel gazdagította az ünnepeltet.



Borsos Károly, a tiszántuli református egyházkerület középiskolai felügyelője.

A »Mezőtúri Ujság«, melynek egyidőben maga Borsos Károly is szerkesztője volt, gazdag tudósításban számol be a búcsúzás mozzanatairól. A lap február 8-iki száma úgyszólván egészen Borsos Károlynak szenteli hasábjait. Megszólalnak benne a volt tanítványok, a szülők, a tanártársak, az egyház és a társadalom minden rétegének vezetője talál benne kedves szavakat a távozó Borsos Károlyhoz.

A vacsorán az egyház nevében Csomasz Dezső mezőturi ref. lelkész-elnök, egyházker. tanácsbiró köszönti először az igazgatótanács és a fenntartó testület nevében. — Majd Mezei Sándor tanártársa, azután Hanusz Zoltán rk. esperesplébános, Kovács Géza leánylyceumi igazgató, dr. Szathmáry Imre főjegyző mondottak szép, meleg felköszöntőket és festették a búcsúzó igazgató érdemeit. Megható búcsúszavakat mondott a hálás tanítványok nevében Pályi István tanár is.

A sok szép felköszöntőre Borsos Károly benső érzéssel válaszolva kéri Mezőtúr városára és lakóira az Isten áldását.

Midőn másnap Borsos Károly családjával útnak indult, indulásához a tanítványok hosszú sorfala, a jóbarátok és a tisztelők egész serege jelent meg az állomáson, hogy még egyszer Isten hozzádot mondhassanak a távozó igazgatónak és kedveseinek.

A fentiekből láthatjuk, hogy nemcsak érdemekben, hanem egyúttal szeretetben és gazdag szivű mindenképpen méltó férfiu került a néhai Dóczi Imre örökébe.

A Tiszántúli református egyházkerület középiskolái most már nem nélkülözik tovább azt a biztos kéz által nyujtott irányítást, melyet nemcsak az illetékes vezető tényezők, hanem az egész református közvélemény méltán és jó reménységgel teljesen várhat az uj középiskolai felügyelő, Borsos Károly avatott és kipróbált kezétől.

Borsos Károly a Bakony tövében fekvő Készthelyen, Komárom megyében született 1871-ben. Elemi iskoláit Nagysápon, Esztergom megyében, a középiskola I—III. osztályait az esztergomi bencés gimnáziumban járta ki, a felsőbb osztályokat pedig a pápai református gimnáziumában járta ki, a hol érettségit is tett, majd beiratkozott a theológiai akadémiára, azt elvégezve főiskolai széniorságot, később káplánságot is vállalt. Ezután fölvétette magát a kolozsvári egyetemre, ahonnan másfél év után a lipcsei egyetemre megy a pápai főiskola ösztöndíjával egy évre, ahol theológiai és klasszika filológiai tárgyakat hallgatott. — Még innen hívják meg Mezőturra 1897-ben helyettes tanárnak, míg nem 1899-ben a gimnázium rendes tanárává, 1906-ban pedig igazgatójává lesz. Viselt tisztségei közül megemlítésre méltók: a mezőtúri ref. egyháznak 25 év óta presbytere, 30 év óta városi képviselő, Szolnok vm. törvényhatósági bizottságának tagja, a hevesnagykunsági egyházmegye tanácsbírája, egyházkerületi tanárképviselő, az orsz. zsinattagja, a Prot. tanügyi Szemle főszerkesztője, az Orsz. Ref. Tanáregyesület nyelv- és történeti szakosztályának elnöke stb.

Társadalmi munkái: Mezőtúron már 1898-ban ref. olvasó egyletet, majd keresztyén ifjusági egyesületet szervezett nagy sikerrel, a háború előtt pedig munkásgimnáziumot, szabad egyetemet, analfabéta tanfolyamot állított fel s egyidőben a »Mezőtúr és Vidéke« c. hetilapot is szerkesztette.

Borsos Károly 1897-ben nősült Pápáról, felesége Perlaky Ella, Perlaky Géza földbirtokos, 48-as honvédhadnagy leánya, Tarczy Lajosnak a híres pápai professzornak az unokája, s így szegről-végről a Kossuth-családdal is atyafiságot tart.

2 RADIÓUJDONSÁG
240 pengőért
3+1 lámpásos
TELEFUNKEN
RÁDIÓ
TELEFUNKEN
hangszóróval.
KERÉKPÁROK
gyári áron alul.
Porszívó-parkettgépek (kölcsönzés)
138 pengőért
3+1 lámpásos
RÁDIÓ
TELEFUNKEN
hangszóróval.
SOLTÉSZ L.
Püspöki palota (kálvinistéri bejárat).

Tüzifa, szén és koksz
legjobb minőségben, legolcsóbb árakon ugy vaggontételben, mint felaprózva, házhoz szállitva
Faforgalmi Részvénytársaságnál
Telefon: 156 és 613. — Salétrom-utca 3. szám.
Aranybélyeget ragaszt.

Férfi ruha
tiszitása
vasalása 4 pengő
Weisz kelmefestő,
Arany János ucca 9. sz

MA DÉLUTÁN ÖT ÓRAKOR LESZ A KIE MÜKEDVELŐK ELŐADÁSA.

Meglepetések a közönség számára.

A KIE műkedvelő csoportja ma délután 5 órakor az egyesület disztermében nagyszabásu műkedvelő délutánt rendez. Már hetek óta lázas előkészületek folynak azért, hogy a megjelent közönséget nagyszerüen szórakoztassák. A KIE mindig és most is csak olyan szindarabokat ad elő, amelyek a tiszta és nemes szórakozást elősegítik. Az a kis lelkes csoport, mely most is a dobogóra lép, mindent elkövet azért, hogy a legkényesebb igényeket is kielégitve jó hirnevet és sikert biztositson a KIE névnek.

Három uj szindarab kerül előadásra ma délután, melyet a KIE műkedvelők mutatnak be. A Virradat cimü egy felvonásos irredenta szinjáték, a Csoda cimü egy felvonásos szinmü és a Mesejáték cimü egy felvonásos szinjáték. A darabokat a közismert iró, Vargha József igazgató irta. Nagyszerü, finoman csengő hangulat és stilus, mindvégig lebilincselő játéktechnika azok, amik érvényesülnek ezekben a darabokban. A szereplő gárda Nagy Karola, Kalóczy József, Bíró Lajos, Szebeni Idus és Nagy Ferenccel az élén az amatőr műkedvelők legjobbika.

A műkedvelő délután pontosan 5 órakor kezdődik. A belépésre is jogositó részletes műsor a helyszinen kapható 50 fillérért. A KIE vezetősége ezuton is figyelmeztet mindenkit, hogy névre szóló meghivókat senkinek nem küldtek és a rendelkezésre álló műsorokat csak a helyszinen adják ki.

A TANYAI KÉMÉNYEK SEPRÉSE VÉGKÉP NEM KÖTELEZŐ.

Debrecen város törvényhatósági bizottsága annakidején megtárgyalta a tanyai kéményseprések ügyében alkotott szabályrendeletet tervezetet és fel is terjesztette a miniszterhez jóváhagyás végett.

Az irások most érkeztek vissza. A miniszter csekély módositással jóváhagyta a szabályrendeletet — ugy hogy az most már csak kihirdetésre vár s ezzel életbe is léptetik.

A tanyai kéményeket tehát a jövőben a tulajdonosaik nem kötelesek sepertetni, de ha igénybeveszik a kéményseprő mestereket, akkor a tisztogatás diját szabad megegyezés utján állapitják meg.

Dr Vass Károly főjegyző a szombati tanácsi értekezlet elé terjesztette a szabályrendeletet, amelyet a legközelebbi közgyülésen hirdetnek ki.

Ezzel kapcsolatban a város megkeresi a rendőrhatóságot, hogy azokban a kihágási ügyekben, melyek a tanyai kémények nem tisztittatása folytán keletkeztek, egyelőre — amig a szabályrendeletet ki nem hirdetik — szüneteltesse az eljárást. Előrelátható ugyanis, hogy az összes ilyen ügyekben megszüntető végzést hoznak, hiszen ha a szabályrendelet előbb meg lett volna, akkor nem kellene most a kihágási ügyeket tárgyalni sem.

Gazdák figyelmébe.

ki olajlent akar termelni, vetőmag szükségletét jelentse be és igen előnyös feltételek mellett szerződhet Révi terménykereskedőnél. Debrecen, Nyugati utca 2. Telefon: 12-61.

Ujabb kormányválság Spanyolországban

Madrid, február 14. A kortezválasztások előestélyén nagy események készülnek. Széltében hiresztelik, hogy Berenguer miniszterelnök a végsőkig el van kedvetlenedve és egész kormányával le akar mondani.

Az történt ugyanis, hogy gróf Romanonez este meglátogatta a miniszterelnököt és kijelentette, hogy a liberális párt nevében nem fogja törvényesnek elismerni az uj kortezt, mert abban az ország több nagy politikai pártja nem lesz képviselve, tehát az első ülésen követelni fogja az alkotmányozó nemzetgyülés összehivását.

Madrid, febr. 14. A Berenguer-kormány ma délelőtt fél 12 órakor minisztertanácsot tartott, melyen elhatározta a kormány lemondását Berenguer ezután a királyi palotába ment és átadta a királynak a lemondó határozatot.

Alfonz spanyol király megbizta a kormányt az ügyek további ideiglenes vezetésével és megkezdte a tárgyalásokat az irányadó politikai pártok vezetőivel. Politikai körökben azt hiszik, hogy az uj kormány hétfőn fog megalakulni.

A király ma rendeletet irt alá, melyben a március 1-ére kiirt képviselőválasztásokat elhalasztja.

Magyarosítás román módra

KISEBBSÉGI JOGOK A SZILÁGYSÁGBAN.
ERDÉLYBEN NAGYBAN FOLYIK A ROMANOSITÁS.

Azokban a községekben, ahol a tanitók »állitólag« nem tudnak eléggé románul, oda román nyelvü segédtanitókat küldenek ki a magyar tanitok fizetésének terhére. Ezek aztán gondoskodnak, hogy a román szekcio ne maradjon tanitvány nélkül. Már a tanév kezdetén beszüntették a szilágysomlyói állami iskola magyar szekcióját s csak Josika János képviselőnek erélyes közbenjárására engedélyezték a további működést.

A szilágymegyei szinmagyar Kémer községi állam iskolákban a román szekciónak kevés tanulója van. Éppen ezért ideküldték Popescu Joan tanitót a messzi regátból az állami iskola élére. Popescu ur (?) aztán abból indulva ki, hogy ha nincs tanitvány, akkor a föld alól is kell teremteni, a vallási származások után kezdett kutatni. Igy aztán egyik tanulónak, Molnár Pistának, már régen a halotti porában nyugvó dédnagyapjáról, — akinek két dédunokája tanult anyanyelvén a magyar iskolában — megállapitotta, hogy hosszu évtizedekkel annakelőtte a gör. kath. hitről tért át a magyar református vallásra. Bár az öreg Molnár egy évszázados ősi magyar családból házasodott, Popescu ur

Molnár Pistát a szülők tiltakozása ellenére is románnak deklarálta és átvitte a román szekcióba.

Amikor az egész világ kezd felfigyelni a kisebbségi sérelmekre, ilyesmi történik Romániában, — megtorlás nélkül.

Jó minőségü tégla és cserép

kapható Tóth és Sebestyén téglagyárából Eladás Fürdő utca 2. Telefon: 610.



APRÓ-HIRDETÉSEKET

hétköznap este fél 8 óráig
szombaton este:

½10 óráig

vesz fel

a kiadóhivatal: József kir. herceg-utca 1. (Bika-épület)

3657—1930. ev. szám.
M. kir. 6. honvéd vegyesdandár ellátásvezető.

HIRDETMÉNY.

A m. kir. Államrendészeti szervek debreceni élelmiszerüzeménél Debrecen Közraktár telepén (Hid utca 16.) egy, a honvéd kinestar tulajdonát képező, leszerelt gőzmosó üzem felszerelés eladó. A felszereléshez tartozik 1 darab dezinfektor, 2 darab gőzkazán, 2 darab Knuth Károly (Budapest) „U" tipusu mosógép, 2 darab Knuth Károly á) 1. tipusu centrifugál, 2 darab kézi mangorló, 1 darab vasalógép, gőzgép-felszerelés, transzmissziók és szárító berendezés.

A gőzmosó felszerelés alkatrészei az élelmiszerüzem Közraktár telepén levő raktárában bármely hétköznap 7 h-tól 15 h-ig megtekinthetők.

Az ajánlatok folyó 1931. évi február hó 16-án 10 h-ig, a m. kir. 6. honvéd vegyesdandár Ellátásvezetőhöz (Debrecen, Péterfia laktanya) irásban nyujtandók be.

Az ajánlatot tartalmazó lepecsételt borítékra az alábbi szöveget kell rávezetni: „Ajánlat 3657—1930 ev. számu hirdetményre. Gőzmosó üzem felszerelés." Bánatpénz nem teendő le.

Vállalatnyertes a felszerelési tárgyakat a vett irásbeli értesités kézhezvételétől számitott 14 napon belül elszállitani tartozik. A vételár az elszállitás előtt a m. kir. Államrendészeti szervek debreceni élelmiszerüzeménél (Hajnal utca) készpénzben befizetendő.

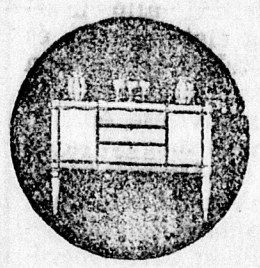
A fél százalékos nyugtabélyeg vevőt terheli.

Debrecen, 1931 január 14.

Bogen,
m. kir. honv. vdd. ellátásvezető.

Műbutorok

készenkaphatók



LUSZTIG

műasztalosnál

ölvös u. 87.

Telefon 17-97.



SINGER varrógépek

mégis a legjobbak!

KAPHATÓ:

SINGER VARRÓGÉP RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG

Debrecen, Piac-utca 79.

Fehérlói Dániel

temetkezési vállalatának temetései:
Dégenfeld tér 4. sz.
Telefon 11—85.

Kovács Gyula férfiszabó, életének 62-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 15-én, délután három órakor lesz Tőcóskert, István út 31-ik számú háztól a róm. kat. egyház szertartása szerint tartandó beszentelés után a Szent Annauccai temetőbe.

Özv. Váradi Sándorné sz. Óvári Erzsébet, életének 62-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó tizenhatodikán, dél előtt tizenegy órakor lesz a hatvanuccaikert, Gohér ucca 14-ik számú háztól a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a hatvanuccai temetőbe.

Pintér Simon lakatosmester, életének 58-ik évében elhunyt. Temetése f. hó tizenhatodikán, délután három órakor lesz a Szent Anna temető kápolnájából, a róm. kat. egyház szertartása szerint tartandó beszentelés után a Szent Annauccai temetőbe.

Kocz József életének 54-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 16-ik napján, délután három órakor lesz a péterfiauccai temetőháztól a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a péterfiauccai temetőbe.

Az első „Lilla" teaestély holnap lesz

Hirt adtunk már arról, hogy a Kálvinisták Templomegyesülete s a Dóczy Volt Iskolatársak Szövetsége közösen rendez tea-délutánokat a »Bika-étterem«-ben. A rendezőség munkájának már eddig is meglepő eredménye van. A házikisasszonyok néhány száz tea-jegyet pár nap alatt elhelyeztek és a város előkelőségei teljes számban meg fognak jelenni a holnapi első »Lilla« tea-estélyen. A jelenlegi dócziták és a végzett növendékek közül kerültek ki a házikisasszonyok, tehát a vidám ifjuság igazi kedélyes, farsangi estét fog együtt tölteni. A müsor, amely a teaestélyt megnyitja, rövid lesz, de annál megkapóbb. Természetesen Csokonai »Lilla« dalai szólalnak meg és Dorottya megfiatalodása alapozza meg a hangulatot.

A rendezőség ezuton is kéri a házikisasszonyokat, hogy **hétfőn délután 4 és 5 óra között jelenjenek meg a Bika étteremben** — az asztalok kiválasztása és elrendezése végett. Ugyanakkor kell a szendvicseket és süteményeket is beküldeni, hogy az asztalok teljesen készen várják este 6 órakor az érkező vendégeket. **A müsor pontosan 6 órakor kezdődik**, utánna következik a teázás, és mindezzel gyorsan végez az ifjuság, mert a fődolog ezután jön: a tánc, éjjel 2 óráig. V. I.

METEOR
MOZGÓSZINHÁZ
BOCSKAY TÉR.

Vasárnap: **Az asszony nélküli város.** Peter Boldt regénye, 12 hangos felvonásban. Conrad Veidt és Elga Brink főszereplésével. És a fényes kisérő müsor.

Előadások vasárnap: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Diákjegyek csak délután 3 órától érvényesek.

Jön a: Szerelmi keringő.

Kocsi és automobil karambolja

A vigyázatlan kocsist megbüntette a rendőrség.

Könnyen végzetessé válható karambol történt a napokban a mikepércsi országuton. Zák István, nyilasi, rokkant telep. Lóversenytér 14. sz alatti lakos, hordóval megrakott szekerével késő éjszaka hajtott Debrecen felé. A kocsijára azonban nem tett lámpát, sőt szabálytalanul a jobb oldalon hajtott.

Zák István szekerével szembe jött egy taxi, amelyet Nagy Imre soffőr vezetett. Nagy Imre nem vette észre a vele szemben szabálytalanul hajtó szekeret és neki hajtott. Csak az utólsó pillanatban vette észre a szekeret és hirtelen elforditotta az autót, ugy, hogy csak ennek köszönhető, hogy az autó csak kisebb sérüléseket szenvedett. A vigyázatlan szekeres ellen megindult az eljárás és a kihágási biróság 50 pengő pénzbüntetésre itélte Zák Istvánt.

Ki vesztette el az arany halacskát

Sovánka és Bendeguz bácsi mesélnek ma délután a KIE mesedélutánon.

A héten és ma egész nap minden szülő a gyermekének egyebet nem tud igérni, hogy lecsillapitsa kivánesiságát, Sovánka és Bendeguz bácsiak felől, csak azt, hogy el viszi őket ma délután a KIE mesedélutánjára. Ez érthető is, mert azok a gyerekek, akik a lezajlott mesedélutánokon résztvettek mind ott akarnak lenni.

A mesedélután rendezőségének sikerült megnyerni a hires kis Székely Zolit, a mesék nagymesterét. Ő fogja elmondani a legfrissebb meséit. Ezenkivül Sovánka és Bendeguz bácsi, Borsos Irénke és Olgica, Kubinyi Klárika és sokan mások gazdagitják a müsort. — A gyermek világ kitünőségei igyekeznek szórakoztatva tanitani kis pajtásaikat.

Szórakoztatva tanitani a célja a mesedélutánok rendezőségének. — Szavalatok, magánjelenetek, énekszámok bővitik még ki a müsort, mely belépésre is jogosit és melynek ára személyenként 20 fillér. A mesedélután pontosan 3 órakor kezdődik. Kéretnek a résztvevők, hogy pontosan jelenjenek meg — mert a rendezőség az ajtókat 3 órakor lezáratja.

Az egyetemi csillagvizsgáló épitkezési munkálatainak egy részét debreceni iparosok kapják

Az Ipartestület előljáróságának mult hét csütörtökjén tartott ülését igen nagy érdeklődés és nivós viták jellemezték. Nehány perccel 6 óra után már határozatképesszámban voltak együtt a tagok. Az ülésen megjelentek dr Balogh Sándor tb. tanácsnok, az I. foku Közigazgatási Hatóság helyettes vezetője, dr Koller József iparhatósági biztos, dr Olasz Vilmos kamarai h. titkár, Czipott György ügyész is, mig az előcsarnokban cca 50 tanonc várta, hogy a szokásoknak megfelelően ünnepélyes formák között avattassanak segéddé.

Rövid várakozás után megszólalt az elnöki csengő és Varjassy Imre elnök felhivására elmondott Nemzeti Hiszekeggyel az ülés kezdetét vette.

Az első tárgy a január hónapban munkakönyvet nyert tanoncok segédleveleinek ünnepélyes formák közöt történő átadása.

Napirend előtt részvéttel vett tudomást az előljáróság arról a csapásról, amely Lechner Lajos jegyzőt érte nővére elhunytával és elhatározták, hogy a családhoz részvétiratot intéznek. A határozat kimondása után aztán elnök felkérte Jándy Ferenc helyettesjegyzőt a tárgysorozat pontjainak ismertetésére és előterjesztésére, aki a felhivásnak eleget téve, mindvégig referálta az ügyeket.

Ekkor következett aztán az ülés megnyitásával kapcsolatos formaságok elintézése, a januári ülés jegyzőkönyvének felolvasása, hitelesitése s végül az elintézett ügyek ről szóló jelentés tudomásulvétele.

Ujból tárgyalás alá vették aztán a még tavaly meginditott, de akkor a közbejött akadályok miatt abbamaradt akciót, amely szerint az Ipartestület arra kéri a népjóléti miniszteriumot, hogy a betegsegélyzői járulékoknak felét fizető iparosok is részesüljenek a munkások részére eddig nyujtott beteg ellátásban. Mivel pedig a kérdés alapos előtanulmányokat és betárgyalásokat igényel, az előljáróság bizottságot küldött ki, amely majd annak idején megteszi javaslatát a követendő eljárás tekintetében.

Ugyancsak két kérdéssel szerepelt a napirenden az asztalosszakosztály is. Az egyik a gépüzemü asztalosok beadványa volt, akik azt kérték, hogy hajtsa végre az előljáróság az 1930. évi közgyülés azon határozatát, amellyel lehetővé tette számukra, hogy a jelenleg is meglevő asztalos szakosztály kebelében, annak egységének megbontása nélkül, alcsoportot alakithassanak. Ezzel kapcsolatban aztán megállapitotta az előljáróság, hogy a kérdéssel már több izben foglalkozott, mivel azonban a hozott határozat fellebbezés alatt áll, érdemileg most sem intézheti el a beadványt, de azt megengedi, hogy a gépüzemü asztalosok — a szakosztály mindenkori elnökségének tudomásával — a testület helyiségében üléseket tartsanak. Az asztalosok másik ügye egy helyreigazitó jelentés volt, melyet hozzászólás nélkül tudomásul vettek.

Még 1930. végén felterjesztést intézett az előljáróság az egyetemen épitendő csillagvizsgáló és raktárhelyiségek házikezelésben való épitkezése tárgyában, melyre most érkezett meg a népjóléti miniszterium válasza. Mivel pedig az egyik felszólalásból azt állapitotta meg az előljáróság, hogy a munkáknak legalább egyrészét helybeli iparosnak adták ki, a választ az előljáróság tudomásul vette.

A tanoncvizsgáló bizottságok kiegészitése, néhány kisebb jelentőségü ügy tudomásulvétele, végül pedig a pénztárjelentés és a hivatal január havi forgalmáról készitett kimutatás beterjesztése után tárgyalás alá vették a számvizsgáló bizottság jelentését, amely szerint kifogásolni valójuk nincs, illetőleg a könyv- és pénztárvezetést rendben levőnek találták. A jelentést megnyugvással vették tudomásul.

Még néhány kisebb jelentőségü ügy elintézése után az ülés véget ért.

Szén, koksz és tüzifa
a legjobb minőségben, legolcsóbb árban beszerezhető:
Gabányi utóda Láng Miklós
Debrecen legrégibb üzletében
CSAPÓ-UTCA 28. SZÁM ALATT. — TELEFON: 4—49



Gyászrovat

Köszönetnyilvánitás. Boldogemlékü leányom, illetve testvérünk elhunyta alkalmából mindazok, akik mélységes fájdalmunkat részvétükkel enyhiteni igyekeztek, fogadják őszinte köszönetünket. Egyben köszönetünket fejezzük ki ezúton is a Gebauer temetkezési intézetnek, a temetés körül kifejtett rendkivül körülteintő és figyelmes eljárásáért.

özv. Lechner Károlyné
és gyermekei.

CSUKÁS LAJOS MEGHALT.

A Homokkertnek egyik legöregebb embere és legrégibb lakosai közé tartozott. Nyolcvanhat évet élt és közel félszázad éve lakik a Homokkertben. Ötvenkét évig szolgált a MÁV-nál, mint raktármázsakezelő s mikor nyugalomba vonult, szolgálati éremmel lett kitüntetve. Nagy családja volt. Jelenleg öt fia van életben és közülök három szintén a vasut szolgálatába állott. Megboldogult öreg vasutas, magas kora dacára eleven fürge ember volt és buzgón látogatta a homokkerti imaházat mindhalálig. — Az öreg Csukással a réga vasutas gárda egyik typikus alakja szállott a sirba.

Szigoruan bünteti a rendőrség a gyepre lépőket

Tiz embert büntetett meg a kihágási bíróság.

Debrecen városa nagy áldozattal gyepesitette a Piac utca két oldalán a gyalogjáró szegélyét, azonban a közönség nem kiméli a gyepszegélyt, mely pedig nagy disze a városnak. A mult évben már megtehtősen vigyázott a közönség a zöld gyepre, de a tél folyamán senki sem törődött a gyepszegéllyel, hanem letaposták.

A rendőrség azonban a város felhivására figyelemmel kiséri a gyepre lépőket és a rendőrök tiz esetben igazoltatták a mult héten azokat, akik nem törődve a nagy áldozattal, letaposták a gyepszegélyeket. A rendőrbiróság valamennyi feljelentett ember ellen megindította a kihágási eljárást s mindegyiket pénzbüntetésre itélték. A közönség jól teszi, ha kiméli a gyepszegélyt, sőt megvédi azokat azzal, hogy figyelmezteti a járó-kelőket, akik esetleg rá akarnak lépni a gyepszegélyre.

A románok dr Köver Gusztávnál, a Magyar Párt elnökénél Nagyváradon házkutatást tartottak

Az államrendőség azon a cimen, hogy Kövér Gusztáv dr. ellen bünvádi eljárás van folyamatban, egy — a vármegyei prefectura által már régebben kiállitott utlevelét, visszakövetelte. Minthogy ezek a bünvédi eljárások politikai természetüek, Kövér dr. az útlevél átadását megtagadta. Az esetnek folytatása lett. Már a délelőtti órákban detektivek jelentek meg Kövér Gusztáv lakásán és házkutatást akartak foganatositani. — Kövér tiltakozott a házkutatás ellen, a hatóság embereit azonban nem akadályozhatta meg felsőbb helyről elrendelt funkciójuk teljesitésében. A detektivek feldulták lakást és feltörték az iróasztal fiókjait, de az utlevelet nem találták meg. Erről jegyzőkönyvet vettek fel és Kövér dr.-al alá akarták iratni, aki azonban az aláirást megtagadta.

Kiváncsian várják magyar körökben a folytatást, mert e szerint bárkitől meglehetne vonni az utlevelet, aki ellen sajtópör vagy izgatási processzus folyik, vagy ellene egyszerüen egy feljelentést tesznek.

Kinek ván sikere Berlinben ?

Szinházi és moziszenzációk a német fővárosban.

Berlin, február elején.

Kinek van sikere Berlinben? Elsősorban a magyaroknak. A legnagyobb siker most Molnár Ferenc »Liliom« cimü darabja, amelyet reprizben hoztak ki és amely zsufolt házakat vonz minden este. D emagyar nevekkel van tele minden szinház szinlapja. Alpár Gitta, Verebes Ernő, Halmay Tibor, Szőke Szakáll, Ambrus Irén és sok más magyar müvész keresi meg a kenyerét, sőt a kalácsát a berlini szinházi világban. És ugyanigy a német moziéletben is a legnagyobb sikereket aratják a legkapósabb szinészek és a rendezők magyarok.

Molnár Ferenc, aki a német szinpadon is elviszi a sikert, mert a »Liliomon« kivül a »Jó tündér« is müsorattrakció, Grete Misheimmel a főszerepben, a moziszinlapokról sem maradt el. Egyi klegtartósabb mozisiker egész Németországban az »Olympia«, mely Bolnár Ferenc szelemes és érdekes darabját a maga teljes értékében rögzitette vászonra. Az Olympiában a berlini Reinhardt szinházak legkiválóbb tagjai szerepelnek: Nora Gregor, Theo Shall, Arnold Korf, Hans Junkermann és Julia Serda személyében. Nora Gregort már el is nevezték szépsége, nagyszerü játéka és eredeti egyénisége miatt európai Greta Garbonak.

Az európai Greta Garbonak különben az ujesztendőben nagy konkurrense az eredetije, akinek Anna Christie cimü első német beszélőfilmje valósággal kirobbanó siker. Szinte a város végéről, — ami pedig Berlinben nagy szó — zarándokolnak el az emberek, hogy lássák Greta Garbot és hallják hangját. A sex appeal, ez a megmagyarázhatatlan valami, — ami az isteni Gretát kiemeli pálya társnői közül, csak nyert szó, a hang révén, és ma Greta Garbo verhetetlenül dominálja Németországban a moziközönség érdeklődését.

Az amerikaiak közül Greta Garbo sikerével csak egy star tud meg birkózni és ez is férfi: Ramon Novarro, akinek szépségét, meleg tenorhangját és behizelgően kedves játékát a »Tüzes vér« cimü uj film jében csodálja ujra Berlin női fiatalsága.

A női fiatalság most Berlinben két helyre jár: a moziba, ahol Greta Garbo és Ramon Novarro andalitják el és a biróság termeibe, ahol a kis Greták és Ramonok szerepelnek.



SINGER varrógépek
mégis a legjobbak!
KAPHATÓ:
SINGER VARRÓGÉP
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG
Debrecen, Piac-utca 79.

ALKALMIÁRON

veltünk egy nagy tétel külömböző árut,
melyet nevetséges olcsó árakon
dobunk a piacra.

Mindenkinek érdeke,
hogy e kedvező alkalmat kihasználja.

Paplan lepedő vászon 180 cm. széles, prima minőség **Csak most mtr 2·96**	Alsó lepedő vászon, 150 cm. széles, prima pamut minőség **Csak most mtr 1·85**
Eredeti angol siffon prima mosott csoda olcsó ár **Csak most mtr 0·88**	Kelengye vászon prima minőség, mosott, mese olcsó ár **Csak most mtr 0·96**
Kelengye gyolcs elsőrendü prima anyag soha nem létező olcsó ár **Csak most mtr 0·96**	Mosó műselyem, a legujabb kimintázásban, csoda olcsó ár **Csak most mtr 1·38**
Damaszt abrosz 6 drb. szalvétával, fehér, különféle szép kimintázásban **Csak most 10·80**	Damaszt törülköző, fehér rózsás kelengye minőség **Csak most 1·28**
Törülköző házi szőttes elsőrendü minőség **Csak most 0·88**	Piyama flanelek csodaszép mintákban egész széles **Csak most 0·68**
Frottir törülköző egész prima, nehéz minőség, 110 cm. hosszú **Csak most 2·88**	Nagy tétel férfi sokni, flór selyemmel átszőve, garantált minőség, mese olcsó ár **Csak most 0·88**
Férfi hosszuszáru harisnya maccó anyagból, flór randdal, csoda olcsó **Csak most 1·88**	Selyem reform nadrág atlasz csikkal nehéz minőség, reklám ára **Csak most 1·85**
Selyem combiné atlasz csikos francia csipkével, rekord ára **Csak most 3·28**	Reform nadrág prima macco anyagból minden szinben és számban **Csak most 1·10**
Selyemharisnya acetált selyemből, kitünő jó mosó **Csak most 0·96**	Férfi zsebkendők nagyon jó pamut minőség **0·18, 0·25, 0·38, 0·42**
Tiszta gyapju kötött női mellények és kabátok reklám áron **Csak most 5·–, 5·50, 8·–**	Gyermek patent harisnya kis szövési gyári hibával 1—7-ig **Csak most 0·36**
Divat oroszka sima szinekben csodaszép bordürrel, alkalmi ára **Csak most 5·90**	Zefirek férfi ingekre csodaszép mintákban **Csak most mtr 1·08**
Siffon, fehérnemüre alkalmas nagyon jó anyag **Csak most 0·68**	Augin, toknak bőrerős **Csak most 0·98**

Itt fel nem sorolható mindenféle áruk rend ivüli olcsó árusitása.

CSILLAG TESTVÉREK

Piac- és Simonffy-utca sarkán.



KÖHÖGÉS ELLEN
EGGER MELLS Pasztilla



SZÍNHÁZ

Heti műsor:

Vasárnap délután fél 4 órakor, rendes helyárakkal: **Okos mama.**
Vasárnap este bérletszünetben: **Okos mama.**
Hétfőn este A (22) bérletben: **Okos mama.**
Kedden este bérletszünetben: **Okos mama**
Szerdán este B (22) bérletben: **Okos mama.**
Csütörtökön este bérletszünetben: **Okos mama.**
Pénteken este C (22) bérletben: **Okos mama.**

———oooOooo———

Az okos mama

Kováts Terus vendégszereplése a Csokonai Szinházban.

„Az okos mamát" eredetileg Antóniának hivták és Lengyel Menyhértet vallotta szülőjének. Szenes Béla másodszor melegitett ötlete alapján azután **Békeffy** István ujra keresztelte Antóniát, aki most az „okos mama" nevet kapta, Éva melléknévvel. A főhős ezuttal is egy grande dame, ragyogó művésznő, akinek azonban már két felnőtt leánya van. Mindkettő feleség, gazdag, előkelő férj hitvese. Mégis egy szép napon otthagyják a családi tüzhelyet, mert köztük és férjük között nincs meg a kellő harmonia. Beállitanak a mamához, aki egy fiatal osztrák báróval éppen valami végzetes ostobaságot készül elkövetni. A két fiatal asszony megérkezése uj irányba tereli Éva gondolatait, aki asszonyi ötletességgel egyszerre három legyet üt: a két leányt visszavezeti a férjekhez s megteremti közöttük a „lelki harmoniát" és már mint leendő nagymama, megnyeri egykori gavallérjának szivét.

A mese nem ötlettelen, de viszont az ötlet nem uj. Kétségtelen azonban, hogy Békeffy ugy szerkezi a mesét, hogy a közönség nem ér rá unatkozni. Észre sem vesszük, hogy legtöbb alakja egészen szimpla operett-figura s a darabba való beállitása teljesen indokolatlan. Igy azután az okos mama müfajilag ténylegesen az operettek csoportjához tartozik s tévesen nevezték el egyesek zenés, illetve énekes vigjátéknak. De ez nem azt jelenti, hogy a darabból hiányzik a humor, a komikum. — Békeffy most sem tagadta meg magát s annyi derüt, komikumot vitt a darabba, hogy aki szeret nevetni, az akár az egész estét átkacaghatja.

Ismételjük: „Az okos mama" se jelent értéket az operett-irodalomban s nem jobb az átlagnál, de határozottan szórakoztató darab. Morált természetesen ne keressünk benne, mert ami esetleg annak látszik is, a szó magasabb rendü értelmében végeredményben bizony az majdnem immorális.

Az okos mama meséjét kiegészíti **Lajtai** Lajos muzsikája, mely efemer értékü zene, de legalább lendületes, ideges ritmusu, hamisitatlan, modern jazz. Van benne valami raffinált primitivség, némi erótikus valőrrel, mely a kitünő hangszerelés folytán primáron hat.

A Csokonai Szinház szombaton este telt ház előtt mutatta be „Az okos mamát", melynek az volt a tulajdonképeni szenzációja, hogy a cimszerepet a debreceni közönség egykori dédelgetett kedvence: **Ungerné Kováts Terus** alakitotta. Mióta ez a páratlan tehetségü művonna elkerült Debrecenből, nagy utat futott be. Ma már a legnagyobb magyar müvésznők között emlegetik — próza terén. Éva szerepében most Kováts Terus bebizonyitotta, hogy benne a kitünő prózai szinésznő és a ragyogó primadonna erényei tökéletes müvészetté kristályosodtak. — Amit ő nyujtott, az a szinjátszás, az alakitó müvészet csucsa. A káprázatos eleganciáju grande dame, a gyermekei sorsát igazitó, háziasan lompos anya s végül a halk lirával átmelegitett, leendő nagymama olyan etapjai voltak nagyskálaju szerepének, melyeket nem lehet elfelejteni. Gyönyörüen táncolt, énekelt, kedves szépsége teljes illuziót keltett. Alakitása valóban nagyszerü, tökéletes volt; csupán ott hibázott, amikor a harmadik felvonásban a sorsdöntő jelenetben nem tudott csunya, öreg és kiábrándító lenni.

A közönség természetesen óriási lelkesedéssel, szinte tombolva ünnepelte Kováts Terust, akit láthatóan meghatott a debreceniek őszinte szeretete és ragaszkodása.

A többi szereplő közül elsőnek **Timár** Ilát emlitjük meg, aki Mária szerepében rendkivül kedvesen, természetes bájjal és meglepően eredeti felfogásban játszott. Hangja pompás, tánca könnyed s emellett nagyszerü érzéke van a humor iránt is. **Erényi** Böske Zizit alakitotta temperamentumosan, sok közvetlenséggel és mindvégig stilszerüen. Játékban, táncban egyaránt hibátlan.

Unger István komoly, férfias játéka, kellemes zengésü hangja már maga is sikert jelentett. A második felvonás végén gyönyörüen énekelte el saját szerzeményü, szivet inditó, pompás dalát. **Antók** Ferenc passziv szerepében is kitünt iskolázott, érces tenoriával, uri játékával, stilusos alakitásával és szép tangójával. Amit most nyujtott, az minden elismerést megérdemel. **Kormos** Ferenc kedves, közvetlen humora szinte bearanyozta a darabot. Ha ő megjelent a szinpadon, egyszerre tele lett a levegő derüvel, vidámsággal. **Mészáros** Béla bankigazgató-férje élettel teljes, eredeti és ízes humorral átitatott alakitás volt. Hasonló elsőrangu játékot nyujtott **Cselle** Lajos, aki a földbirtokos-féri alakját rajzolta meg meglepő közvetlenséggel és biztos vonalakkal. **Misoga** László utánozhatatlan komikuma, remek groteszk tánca most is nagy és megérdemelt sikert aratott. **Dolinay** Vilmos államtitkárja ügyes karikatura. **Zátony** Mihály egy epizód-szerepben nagy derültséget keltett. A sokoldalu **Hódy** József munkabirása külön elismerést érdemel.

A zseniális táncos Erdődy Kálmán és partnere, az ambiciózus Révy Babi akrobatikus, uj tánckreációja zajos tapsra ragadta a közönséget.

A Csokonai Szinház uj jazzbandja első nagyobb szereplése teljes sikerrel járt. A zenekarban több feltünő muzsikus tehetség van. A kar élén a kiváló Jatzkó Rezső ugyis, mint karnagy ugyis, mint zongorista, remek munkát végzett. Az ő dirigálása mellett a legelfogultabb konzervativ zenéért is kénytelen volt elismerni, hogy van jó jazz, ami igenis élvezetes, szép muzsika. Sajnáljuk, hogy a szinház kénytelen volt idegenből hozni jazz-bandot, amikor az itteni katonazenekart már régen fel kellett volna szerelni megfelelő hangszerekkel.

A darabot **Unger** István azzal a nagy gondossággal, hozzáértéssel és müvészi izléssel rendezte, amely minden munkáját jellemzi. Az előadás fővárosi nivón mozgott és kitünően pergett. A darab diszletei gyönyörüek voltak. — A közönség nagy tetszéssel fogadta „Az okos mamát" és minden alkalmat megragadott, hogy a szereplőket — élükön Kováts Terussal — viharosan ünnepelje. **(b. p.)**

———oooOooo———

A szinházi iroda hirei:

Szombat déltől kezdve sorozatosan, sőt vasárnap délután is

KOVÁTS TERUS,

a debreceni közönség ünnepelt primadonnája vendégfelléptével

AZ OKOS MAMA

cimü operett kerül szinre.

Miért nézi meg minden okos ember az Okos mamát.

AZ OKOS MAMA
A legjobb mulattató!

AZ OKOS MAMA
Csupa mulatság, csupa szórakozás!

AZ OKOS MAMA
Elfeledteti minden gondját Önnek!

AZ OKOS MAMA
Egy pompás operett!

AZ OKOS MAMA
Muzsikája a slágerek sorozata!

AZ OKOS MAMA
Nemcsak a lányai házasságát, de az Önét is rendbehozza!

AZ OKOS MAMA
Cimszerepében ismét láthatja Kováts Terust.

AZ OKOS MAMA
Illetve Kováts Terus ruhái látványgsságszámba mennek.

AZ OKOS MAMA
A publikum kedvence.

Okos ön? Akkor nézze meg az OKOS MAMÁT.

A SINGER VARRÓGÉPEK mégis A LEGJOBBAK!

Ismeretterjesztő előadás a nyilastelepi olvasókörben.

A Szülők Iskolája f. hó 15-én, azaz vasárnap délután a nyilastelepi népkör helyiségében d. u. 5 órai kezdettel előadást tart. Ez alkalommal Bartók Miklós tan. képző int. tanár a gyermek nyelvbeli fejlődéséről tart előadást, ismertetve mindazon fejlődési folyamatokat, melyeknek zavartalan biztositása a nevelőnek, szülőnek fontos hivatása. Az előadásra beléptidij nincs. Az érdeklődő szülőket ez uton is meghivja a népkör vezetősége.

———oooOooo———

MA LESZ A SZENT ERZSÉBET NŐEGYLET TEADÉLUTÁNJA.

A Szent Erzsébet Nőegylet nagy érdeklődéssel várt teaestjét ma délután 7 órai kezdettel tartja, az Angol Királynő összes termében. A fáradhatatlan választmány özv. Majerszky Mihályné, Zoltán Ödönné, Kazinczy Gáborné, dr. Lukács József és dr. Hetey Antal vezetésével, a felkért háziasszonyok támogatásával mindent megtéve várja a mai nagy nyomort átérző és azon segiteni akaró vendégeit. Mert a szegényeken segit az, aki résztvesz ezeken az összejöveteleken, támogatva ezzel az egylet nemes akcióját. De ezen teaesték meg is érdemlik e nagy érdeklődést, mert a kedves és előkelő társaságban eltöltött esték mindig egyike szokott lenni a farsang legjobban sikerült mulatságainak.

Bristol szálloda
BUDAPEST
legszebb pontján a Dunaparton
Uj vezetés mellett ajánlja:
Előkelő patinás szállodájának gyönyörü szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári árakon:

Egy ágyas utcai	P 10—16-ig
Egy ágyas udvari	P 6—10-ig
Két ágyas utcai, dunaparti	P 24—40-ig
Két ágyas utcai	P 20—24-ig
Két ágyas udvari	P 15—18-ig

A jobb szobák árai fürdőszobával értendők — Minden szobában hideg és meleg viz, telefon, rádió.

Ettermi árak:

Complett reggeli: kávé vagy tea vagy kakao egy tojással, vajjal és lam-al	P 1.20
Kitünő ebéd vagy vacsora menü	P 2.40
Kitünő ebéd, vagy vacsora menü előétellel	P 4.—

Ezen lapra
hivatkozással a szobaárakból külön engedmény — Szobarendelés lehetőleg 2—3 nappal előbb eszközlendő — Bristol szálloda szobáiból és terraszáról a legszebb kilátás nyilik a Dunára és a budai hegyekre.



Milyen idő volt és milyen idő várható

A Földrajzi Intézet jelenti febr. 14-én:

Időjárásunk átalakulóban van. A Földközi tengeren kialakult ciklonális képződménnyel kapcsolatban területünk mediterrán eredetü meleg levegőt kapott. A hőmérséklet erősen emelkedett, ugy, hogy mai nivója megközelitette az 5 fokot. Jelentéktelen mennyiségü csapadék is esett. A hőmérséklet még az esti órákban is magas: 3 fok.

A Földközi tengeri ciklon az Európa északi részén felgyült hideg levegőt megindította Közép-európa felé s igy ennek behatolása nyomán, havazás kiséretében, ma hősülyedés indult meg már Magyarország nyugati részén is. A mi területünk egyelőre még a meleg levegőt kapja, de valószinüleg bennünket is a holnapi nap folyamán el fog érni a hideg légáramlás, ugy, hogy havazásra és hősülyedésre itt is kilátás van.

Hősülyedés várható, havazással, holnap éjjel pedig felderülés mellett erős faggyal.

——oooOooo——

— Istentiszteleti rend a református templomokban, f. évi február 15-én. Nagytemplomban délelőtt 10 órakor dr Diószeghy Mihály, délután öt órakor Siposs Imre. — Kistemplomban délelőtt 9 órakor Uray Sándor, délelőtt 11 órakor Baja Mihály, délután öt órakor vallásos ünnepély: Kovács József. — Kossuthuccai templomban délelőtt 10 órakor Molnár Ferenc, délután öt órakor Madar Zoltán. — Árpádtéri templomban délelőtt 10 órakor Siposs Imre, délután három órakor Magyar Bertalan. — Ispotály templomban délelőtt 10 órakor Madar Zoltán, délután öt órakor vallásos ünnepély: Nagy István. — Homokkertben délelőtt 10 órakor dr Ferenczy Gy., délután három órakor Bacsó Balázs. — Nyilastelepen délután három órakor Bíró Béla. — Csapókertben délelőtt 10 órakor Halász András, délután három órakor Halász András. Kösélyszegen délelőtt 10 órakor vitéz Szabó E. — Nagycserén délelőtt 9 órakor Bagdy Dániel. — Nyulasi barakkban Szenes László — Wolaffkatelepen délután három órakor Hadházy Pál. — Köntösgáton délután három órakor Kalas Ferenc. — Sámsoni úti iskolában délután négy órakor Halász András.

— Az evangelikus templomban. — február hó 15-én, vasárnap délelőtt 10 órakor istentisztelet: Rapos Viktor Félegy órakor levente-istentisztelet: Labossa Lajos. — Tizenegy órakor az ev. egyházi énekkar közgyülése, este hat órakor szeretetvendégség a tanács teremben.

— Dr Diószeghy Mihály lelkész előadása a „Soli Deo Gloria"-ban. — A debreceni diákok „Soli Deo Gloria Szövetsége" ma, vasárnap délután félnégy órakor rendes összejövetelt tart, a Kollégium II. számú theológiai termében. Ez alkalommal előadást tart dr Diószeghy Mihály „Társadalmi szórakozásaink" cimmel. Ezenkivül az összejövetel műsorán lesz még ének szám, szavalat. Szeretettel hív minden komoly érdeklődőt a „Soli Deo Gloria" **Szövetség Vezetősége.**

Balint Margit női divat termében készülnek mélyen leszállitott árban kabátok, utcaiés estélyi ruhák. -- Péterfia-utca 30.

Hirtelen halál a lakatosmühelyben

Munkaközben szivszélhüdésben meghalt egy lakatosmester.

Tragikus haláleset történt tegnap délben a Csapó-utcán. Egy lakatosmester miután nyugodtan megebédelt, munkához akart fogni, de hirtelen lefordult a székről és azonnal kiszenvedett.

A Csapó-utca 17. sz. alatti házban, az ugynevezett szinházi átjáróban van lakatosmühelye Varga Simon 54 éves lakatosmesternek, aki a Rákóczi-utca 67. szám alatt lakik. **Varga** Simon tegnap délben a mühelyben megebédelt, — majd ebéd után mivel sok munkája volt, azonnal dolgozni akart. — Abban a pillanatban azonban, a mikor még a széken ülve a kalapácsot fel akarta emelni, lefordult a székről és eszméletlenül terült el.

A mühelyben tartózkodott az egyik tanuló, aki kétségbeesve kiabált segitségért és azonnal telefonált a mentőkért. A mentők ki is vonultak, de már csak a beállott halált konstatálhatták, Varga Simon szivszélhüdésben meghalt. — A rendőrségről dr Kubinyi Béla rendőrfogalmazó és dr Radó Vilmos tisztiorvos mentek ki a tragikus haláleset szinhelyére és intézkedtek, hogy a holttestet beszállitsák a törvényszéki orvostani intézetbe.

— Egyetemi istentisztelet. A „Bethlen Gábor Kör" belmissziói szakosztálya által a Kisteplomban megindított egyetemi istentiszteletek már kezdenek a rendes mederben folyni. A február hó tizenötödiki, sorrendben a harmadik egyetemi istentiszteleten Baja Mihály ref. lelkész végzi a szolgálatot. A neves pap-költő közismert lelkész nemcsak Debrecenben, hanem országszerte is. Különösen kedves csengésü dalaival irta be a nevét a költészet könyvébe. S a magyar lélek megérti a költészeten át a lélekszavát Baja Mihály költészetét ismerjük. Az igaz magyar szív lüktetése verseinek minden sora. Egyetemi istentiszteletünkön, — mint ígehirdetőt — akarjuk meghallgatni. Aki a lelke súgallatára a tollán keresztül olv szépen és közvetlenül közli gondolatait, attól ez alkalommal az ajkon keresztül várja a lélek üzenetét a debreceni egyetemi ifjúság. Az egyetemi ifiúsággal együtt szeretettel hívunk és várunk mindenkit istentiszteletünkre.

SCHMIDTHAUER FERENC keserüvizéből természetes ... már ifipohár elégendő. Használati utasitás minden palackhoz mellékelve

— Eljegyzés. Hadházy Margitka és Nagy Sándor református lelkész jegyesek, (Hajdúhadház).
Magda, (Bika-bérház.

— Esküvő. Kalas Ferenc v. o. lelkész és neje, Alföldi Gizella leánya Icuka, f. hó 17-én, délután 4 órakor tartja esküvőjét a Nagytemplomban néhai Csiky István ref. lelkész és neje Sütő Gizella fiával, Lászlóval. Tanuk lesznek a menyasszony részéről Nyáry Béla főgimn. tanár, a vőlegény részéről Kozma Zsigmond biharnagybajomi lelkész. Minden külön értesités helyett.

X Fehérneműt, párnamontirozást, függönyöket, izlésesen, olcsón készit a „Vénusz" kézmunkaszalon, Kossuth ucca 4. szám, előnvomda.

X A Katolikus Otthon, február hó 17-én, kedden délután nyolc órakor, farsangi vacsorát rendez, amelyre a tisztelt tagokat, kedves feleségeikkel szívesen látja a Kat. Otthon vezetősége. Egy teriték ára (ital nélkül) két pengő. Jelentkezni lehet Kandia ucca 17. szám alatt.

— Nagyszabású álarcosbál a Korona dísztermében, február hó 28-án, szombaton, értékes arany és ezüst dijak kiosztásával.

— Tyúklopás a keritésen keresztül. Tóth Istvánné, István út 51 szám alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, aki átmászott a három méter magas vaskeritésen és a bezárt tyúkólból tizennyolc darab tyúkot, ötven pengő értékben ellopott. A rendőrség megindította a nyomozást

— A közigazgatási rendészet állapota a mult hónapban. Szegénységi bizonyitványt adott ki a hatóság a mult hónapban 1500 darabot. A mezőgazdasági vegykisérleti állomás szakértőjének közbenjöttével élelmiszer ellenőrzési vizsgálat tartatott január hóban 8 esetben, amikor is 60 tej, 6 tejfel, 1 liga vaj, 3 vaj, 2 fahéj és 3 bors vizsgálati minta vétetett. A városi elsőfokú közigazgatási hatóság keretében működő központi kézbesitő iroda ügyforgalma az elmult hónapban a következő volt: iparügyek 2791, kihágási idézők 2606, királyi bírósági ügyek 6602, közigazgatási ügyek 14.673, postai levél 6695 és postai értékesitő 311, összesen: 33.678 darab iratot kézbesitettek egy hónap alatt a városi kézbesitők.

X Élőbal lerakat, Piac ucca 9. sz., udvarban. Egésznap nyitva.

— NyUKOSz. hirdetmény. Tisztelettel felkérjük tagjainkat, hogy az esedékes évi tagsági dijat Kossuth u. 11. szám, félemelet alatt levő irodánkban lefizetni szíveskedjenek. Hivatalos óra minden kedden délután 5—6 óra között. NyUKOSz. Elnökség.

„Record" cipőnagykereskedés, Hatvan-utca 33.

Ez idén is a legolcsóbban vásárolhat nálunk kizárólag kézimunka

cipőket

női lag. fa-sarok	12.—	férfi lag cipő	15.50
női drap trottőr	11.50	férfi bagaria, fél	15.—
fekete sevró	9.—	férfi box füzős	12.—

Okvetlen tegyen próba-vásárlást!

Anyakönyvi hirek

Születések: Kiss János MÁV lakatos, fiu, Zoltán. Farkas Bálint kocsis, fiu, Sádor. Hosszu Gábor kocsis, leány, Aranka. Sándor Lajos kocsigyártó, leány, Mangu Nagy Mátyás szkv., fiu, Mátyás Nagy József npsz., fiu, József. Kórizs István hentesmester, leány, Ilona, Ibolya. Nagyházi Andor fm. fiu, Sándor. Váradi Sándor npsz. fiu, Sándor. Németi János fm., leány, Katalin. Hajdu Ferenc kocsis, leány, Margit.

Házasságok: Barna Sándor—Kiss Ilona; Andor János—Szabó Ilona; Máté Sándor—Juhász Róza; Kovács Ferenc—K. Tóth Zsuzsa; Király Mátyás—Tar Julia; Pikó József—Sárközy Elza; Tar István—Nagy Erzsébet; Terjék János—Tóth Emma; Czérbes Ferenc—Erdei Erzsébet; Szabó Albert—Csikes Mária; Hegedüs József—Szücs Mária; Zagyva Ferenc—Zöld Katalin; Márton János—Diós Viola; Leitler Vilmos—Diószeghi Olga; Tahim Gyula—Papp Ilona; Kerepesi István—Szilágyi Mária; Sós János—Fodor Julia; Held László—Kiss Ilona; Balázs Márton—Kiss Julia.

Halálozások: Hallgató Gábor róm. kath. 26 éves. Tiszapolgár. Kovács Gyula r. kath. 26 éves, István ut 31. Szabó István ref. 11 éves, Mátyás Király u. 10. Koncz József ref. 53 éves, Apafi utca 71. Özv. Váradi Sándorné ref. 62 éves, Gohér utca 14.

——oooOooo——

— Vallásos estély a Kistemplomban. Ma este 5 órakor lesz a piacuccai egyházrész vallásos estélye a Kistemplomban. A közönség által kedves s látogatott vallásos estélyen Kovács József s-lelkész fogja hirdetni az Igét. Műsora a következő: 1. Fennálló ének 20. dicséret. — 2. Gyülekezeti ének 197. dicséret, 1—2 verse. — 3. Bibliát olvas és imádkozik: Uray Sándor ref. lelkész. — 4. Énekel: Szücs János tanító, orgonán kiséri Nagy Sándor tanítójelölt. — 5. Bibliát magyaráz: Kovács József segédlelkész. — 6. Énekel: Musza Ferenc. — 7. Imádkozik: Uray Sándor. — 8. Záróének: 197. dicséret 7. verse.

X Dr Erdélyi László orvos rendelőjét Erzsébet ucca és Szoboszlói út sarok alatt megnyitotta. Rendel délután 2—félöt óráig.

— Vasutas kartársak! Felkérjük azon kartársainkat, akik a Magyar Államvasutak Takarék- és Segélyzőszövetkezetének (Mayerffy Egylet) tagjai, hogy a folyó hó 15 napján, délután 4 órakor, a Kaszinó Otthon helyiségében tartandó közös értekezleten saját érdekükben megjelenni szíveskedjenek. Debrecen, 1931 február 14. Czerovszky László, Nemes László.

X Elromlott vízvezetéket és egyéb berendezését szakszerüen rendbehozza Wilheim Ede szerelő, Péterfia ucca 14 szám. Hívásra személyesen megyek.

— Világitják és salakozzák az Acél uccát. Az acéluccai lakosok kérelmet intéztek a városhoz, hogy gondoskodjék megfelelő közvilágitásról, közkútakról és a járdák salakozásáról. A kérelmet részben teljesitik, amennyiben a közvilágitásra a lámpákat felszerelik, közkútakat ellenben most nem tudna fúratni, mert nincs rá fedezet. A salakozásra vonatkozó kérést a város teljesiti, de mivel ennek a költsége teljesen a külsőségi lakosokat illeti, előbb a költség ötven százalékát letétbe kell helyezniök. Ha ez megtörténik, megcsináltatják a munkát.

X B. Döbrentei Mária ma és minden este nyolcórai kezdettel a „Kis-pipa" vendéglőben kombinált zenekarral **énekel és muzsikál.**

MA VAN AZ ÁRPÁD BE. DISZTÓBOROZÓSA.

Már több alkalommal hírt adtunk arról, hogy az „Árpád" B. E. az idén is megrendezi a szokásos keretek között évi nagy disztoborozását. A disztáborozás ma este 9 órai kezdettel az Arany Bika éttermében lesz. A reggelig tartó táncot rövid, nívós műsor előzi meg. A nagyszámú rendezőség mindent elkövetett eddig is, hogy Debrecen bálozó közönsége a legvidámabban táncolja végig a Karnevál bucsuzó hercege által nyujtott utolsó nagyszabású mulatságot.

Bálozó anyák és leányok! A bucsuzó farsang minden kedvessége, vigsága és szórakozása vár most, az idén utoljára, Benneteket, hogy az utolsó páli éjszakát végigtáncolva bucsuzzatok tőle, mert ő csak a vidám embereket szereti.

Belépő-díj nincs! A műsor megváltása kötelező.

———ooo()ooo———

— **A hadházút és az Erdősor lakosai** azt kérték a várostól, hogy a vízvezetéket kösse össze, úgyhogy körforgószerüen közlekedhessék ott a víz. A vezeték úgy az Erdősor, mint a Hadházi út végéig meg van, csak közben kellene kiépíteni a vezetéket, ami 3050 pengő költséget jelent. A város ezt a bekötést csak akkor csináltatja meg, ha majd a kertségek vizellátásáról gondoskodás történik. Erre az esetre előjegyzésbe veszik ezt a kérelmet.

— **Ma lesz a tanítóképző hangversenye.** A kollégiumi tanítóképző Csokonai ének- és zenekara, ma délután öt órakor tartja a Kollégium dísz termében fennállásának negyvenéves jubileumát. Az énekkar 1890.—91-ik iskolai évben alakult, s később a zenekarral egyesülve, városszerte elismerőleg működött az iskolai kereteket felülmúlva. Megalakitója Szotvori-Nagy Károly, a Nagytemplom híres orgonistája, a tanítóképző első zenetanára volt. Majd P. Nagy Zoltán zeneiskolai igazgató, volt képezdei tanár fejlesztette és vezette hosszú ideig. Jelenleg Bodnár Lajos ének- és zenetanár vezetése alatt működik és fényes műsorral áll a közönség elé a száznyolcvan tagot számláló ének- és zenekarával. Belépődíj nincs. Kötelező műsormegváltás hatvan fillér.

X **Könyvújdonságok:** Katholikus Almanach 1931. Mécs: Üveglegenda. Drasche' Amyr. Csathó: Katalin fürdő. Gulácsy: Pax vobis. Zilahy: A szökevény. Ezen könyvek kaphatók Antalffy József könyvkereskedésében, Szent Anna és Varga ucca sarok.

Fehér fogak

minden arcot vonzóvá és széppé tesznek, gyakran már a pompásan üdítő **Chlorodont-fogpaszta** egyszeri használata után. A fogak, rövid használat után gyönyörű elefántcsontfényben ragyognak. Kisérelje meg egy tubus fogkrémmel, melynek ára 60 fillér, egy nagy tubus ára P 1.—. Chlorodont szájvíz üvegenként P 1.90 és 3.50. Csak kék-zöld színü csomagolásban **„Chlorodont"** feliratal valódi. Mindenütt kapható. — Leo-Werke A.-G., Dresden, magyarországi vezérképviselete: **Molnár Bertalan és Társa**, Budapest.

Elütött egy ismeretlen szekeres egy kerékpárost az Arpádtéren és a gázolás után elmenekült

Szokatlan gázolás történt tegnap este az Árpád-téren. Eg yismeretlen szekeres elütött egy hazafelé igyekvő kerékpáros fiatalembert, majd a gázolás után, ahelyett, hogy segitett volna áldozatán, nem törődve a kiabálással, elmenekült. Erdődi Gusztáv asztalossegéd hazafelé igyekezett az Árpád téren s a kerékpárját maga előtt tolva, a járda mellett haladt. Mögötte jött egy szekér, amely hirtelen elütötte. Erdődi elterült a földön, könnyebb zuzódásokat szenvedett, a kerékpárja pedig összetört. Erdődy felugrott a földről és több szemtanuval együtt a szekeret hajtó kocsis után kiabáltak. A kocsis azonban nem hederitett a kiabálásra, hanem tovább hajtott, sőt még gunyosan visszakiabált és meg is fenyegette ostorával a kiabálókat. A szemtanuk azonban el tudták olvasni a szekér táblájának a felirását és rövidesen elveszi méltó büntetését a kegyetlen szekeres.

— **Vallásos estély az ispotályi ref. templomban.** Ma délután öt órakor az ispotályi templomban vallásos estély lesz a következő programmal: 1. Fenn állóének: 1. dicséret. — 2. Főének: 34 zsoltár 1—2 verse. — 3. Bibliát olvas és imádkozik Nagy István ref. lelkész. — 4. Közének: 31. dicséret. 5. Igét hirdet: Nagy István diakonissza intézeti lelkész. — 6. Közének: 34. zs. 4. verse. — 7. Muraközy Gyula: Látomás. Szavalja: Sarkadi-Nagy Róza. diakonissza növendék. — 8. Benkő I.: Jöjj szent közelébe... Énekli saját orgonakisérete mellett: Kasza Jolán diakonissza jelölt. — 9. Záróimádságot mond: Molnár Ferenc lelkész. 10. Záróének: 34. zsoltár 4. verse.

— **Kihágási bíráskodás.** A városi kihágási bírósághoz az elmult hó folyamán érkezett új kihágási feljelentés 389, melynek megoszlása a következő: Állategészségügyi kihágás 12, erdei falopás és tilos legeltetés 118, ipari kihágás 63, közegészségi kihágás 7, mezőrendőri kihágás 9, mezőgazdasági termény hamisítási kihágás 50, üzleti záróra megszegése 3, ebtartási szabályrendeletbe ütköző 4, építésrendőri kihágás 1, ipariskolai mulasztás 87, elemi iskolai mulasztás 7, mértékrendőri kihágás 2, útrendőri kihágás 2, vámfizetés elmulasztása 24. A városi kihágási bírók az elmult hó folyamán 394 esetben hoztak ítéletet, 40 esetben azonban jogorvoslattal éltek az ítélet ellen. A kihágási bírók az elmult hó folyamán 34 megszüntető és felmentő ítéletet, 95 büntető ítéletet hoztak, 287 büntetőparancsot adtak ki és 79 ítélet emeltetett jogerőre. Kihágás miatt feljelentetett az elmult hónapban 341 férfi és 61 nő.

X **Urasszonyok, leányok részére,** iparművészeti tanfolyamot nyit, Hoffmann Magda, Bika-bérház.

— **A Kereskedők és Utazók Bálja.** A Debreceni Kereskedők és Utazók Egyesülete, folyó hó 21-én rendezi meg zártkörü házibálját a saját helyiségeiben. Az útazók bálja mindenkor a siker teljes jegyében zajlott le. — Az előkészületekből ítélve, idei táncmúlatságuk sem fog mögötte maradni az előbbieknek. A rövid, de szórakoztató műsoron kivül tombola, szépségverseny és táncverseny is lesz. A zenét az elsőrendü és közismert Bartalis-Propper jazz zenekar fogja szolgáltatni. A bálra szóló meghivókat egy-két napon belül szétküldik s aki elnézésből nem kapna, de igényt tart rá, forduljon a bált rendező bizottsághoz, (Simonffy ucca 5. szám, első emelet).

AKI FRISS ÉS EGÉSZSÉGES AKAR LENNI

és nem akarja, hogy kemény legyen a széke, folyton fájjon a feje és bőre tele legyen mindenféle pattanással, az igyék hetenként egyszer-kétszer reggelizés előtt egy pohár természetes **„Ferenc József"** keserüvizet. Kórházak végzett orvosi megfigyelések szerint a **Ferenc József** vizet különösen a gyomor-, bél és májbetegek használják szivesen, mert ez minden kellemetlenség nélkül, biztosan hat. A **Ferenc József** keserüvíz gyógyszertárakban, drogériákban, és füszerüzletekben kapható.

— **A Polgári és Gazdakör közgyülése.** A Polgári és Gazdakör évi rendes közgyülését, folyó hó 22-én, délután öt órakor tartja saját helyiségében, — melyre a tagokat tisztelettel meghívja Tárgy: Évi jelentés, költségvetés és tisztújítás. Elnökség.

X **Négy darab mandula szappan egy pengő.** Kölni és parfüm essenciák, likőr és rumkivonatok, ruha- és szőrme festékek, nagyon olcsón, Földes illatszertár, Vigmozinál.

Minden

pár NOR-COC harisnya egy-egy remeke a magyar gyáriparnak. Ez a tartós, finom és simulékony harisnya minden

nőt

tökéletesen kielégit. A NOR-COC harisnya — asszonyt, leányt egyaránt

meghódított

és joggal mondhatjuk, hogy a magyar ipar büszkesége a

NOR-COC

HARISNYA.

— **Vallásos estély.** A Grünhut Henrik vallástanár vezetése alatt álló izr. középiskolai tanulók, február hó 15. napján, este háromnegyedhatórai kezdettel, az izr. hitközség dísztermében, vallásos estét rendeznek, melyre az érdeklődőket tisztelettel meghívjuk.

— **Istentiszteletek a baptista imaházban.** A Szappanos ucca 23. szám alatt levő baptista imaházban, vasárnap délelőtt 8—9 óráig imaáhítat, 9—10 óráig bibliamagyarázat, délután 6—7 óráig evangelizálás, fél 8—9 óráig vallásos estély, vegyeskar és zeneszámokkal.

— **Aki nekem bérmentve kölcsönöz egy planinót,** azt ingyen megtanitom a modern nyelvek valamelyikére (francia, német, angol), vagy kiképezem a hangját. Miklós utca 8., délután 2—6. Első lakás.

— **A Boldogfalvai kert birtokosai,** ezúton mondanak köszönetet a Világitási Vállalat tekintetes igazgatóságának, hogy kérésükre a Gázgyár uccát salakkal feltölteni szíveskedett és igy a gyalog- és kocsiforgalom akadálytalanul bonyolódhat le, az amugy is élénk forgalmu csónakázó tó felé. — Maradunk öszönettel, a boldogfalvai birtokosok nevében Reisinger József kertgazda.

Mozgószinházak müsora:

Apolló:

Telefon: 7—62.

Vasárnap, február 15:

Harry Liedtke, Székely Ibolya és Verebes Ernő főszereplésével:

TANCLOVAG.

Romantikus szerelmi történet, tiz felvonásban.

Hollay Kamilla, Hanny Weise és Charlotte Susa ragyogó főszereplésével:

BEKVARTÉLYOZÁS.

A hires Tatárjárás magyar tárgyu filmváltozata, 8 fejezetben.

Előadások kezdete hétköznap: fél 7, fél 9, vasárnap fél 5, fél 7 és fel 9 órakor.

Uránia:

Telefon: 12—51.

Ma 3, 5, egynegyed 8 és egynegyed 10 órakor:

Nóty Károly kifogyhatatlan humoru bohózata:

KICSERÉLEM A FELESÉGEM!

Hangos vigjáték. 10 felvonásban. Főszerepben a bübájos Anny Ondra.

Ezt megelőzi: **Stan és Pan kint vannak a vizből.** A legsikerültebb amerikai bohózat.

Müsort bevezeti: A Phill Spitalny Pennsylvania zenekara.

Vasárnap délelőtt 11 órakor ifjuságí előadás.

Hétköznap a háromnegyed 5 órás és vasárnap a 3 órás előadás mérsékelt helyárakkal.

Vigszinház:

Telefon: 14—71.

Vasárnap, február 15:

Az előadásokat katonazenekar kiséri.

KÁRPÁTOKTÓL AZ ISONZÓIG.

Tiz fejezet a világháboru magyar katonáinak hősiességéről.

Ezt megelőzi, William Haines és Jean Crawford főszereplésével:

A NAGYMÉRKŐZÉS.

Egy boxbajnok és egy diákleány vidám szerelmi regénye. 8 felvonásban.

Előadások kezdete hétköznap: fél 7, fél 9, vasárnap fél 5, fél 7 és fél 9 órakor.

Vasárnap délelőtt 11 órakor ifjuságí előadás.

Bonboniér

Irja: *Reményiné Ilonka.*

TOLVAJ KERESTETIK.

Egy pesti ideggyógyintézetben ápolnak most egy nő ismerősömet. Az a rögeszméje, hogy kiloptak a szekrényéből — *öt évet.*

Nekem nem tud ilyen szerencsém lenni, hogy valaki ellopjon tőlem öt évet, pedig esküszöm, — hogy ilyen tettes után *lázasan nyomozok.*

TURISZTIKA.

Az anyakönyvi hivatalból láttam kijönni a napokban egy ujdonsült párt. A férfi a közepesnél jóval alacsonyabb termet volt, a nő Miss Óriásország lehetett tavaly előtt. Gondolom, ha a férj nejét homlokon akarja csókolni, mindenekelőtt turistabotot ragad, majd környezetétől érzékeny bucsut véve, szól megilletődötten:

— *Eresszetek, most elindulok kisérő nélkül a Jungfrau tetejére!*

——oooOooo——

— **A Nyilastelepi Népkör**, folyó évi február hó 22-én, vasárnap délután négy órakor saját helyiségében tartja az 1931. évi rendes közgyülését, melyre mélyentisztelt tagjait tisztelettel meghívja a vezetőség. Tárgysorozat: 1. Elnöke megnyitó. — 2. Titkári jelentés. — 3. Pénztári jelentés a számvizsgálóbizottság évi jelentése. — 4. Alapszabályok módositása. — 5. Uj tisztikar választása. — 6. Esetleges indítványok. A Népkör Elnöksége.

— **A Svetits-intézet volt növendékeinek Szövetsége**, február hó 15-én, vasárnap délután négyórai kezdettel, az intézet dísztermében, gyermekelőadást rendez, a következő műsorral Belépési díj nincs. Műsormegváltás 1.50 fillér, tag- és gyermekjegy. — 1. Hófehérke a törpék birodalmában. Látványos gyermekjáték. Irta: Dr Liszt Nándor. Prológ: Mondja Gévay Marianne.. Hófehérke—Pásthy Magda őrangyal—Bornemissza Emilia, angyalkák: Guszmann Gabriella és Páricsi Klára, tündérkirálynő—Wallisch Mária, tündérkák: Várady Hédi, Horváth Mária, Joli, Zsuzsika, Roncsik Klára, Ghiczy Judit, Gencsy Judit, — Molnár Márta, Horacsek Erzsébet, — Bogdándy Ella, Kiss Anna, Papp Kató. Törnék: Piribauer Ferenc, Antalffy László, Laczkó Pál, Ganovszky Géza, Nagy Zoltán, Mátrai Imre, Zempléni Kornél. — 2. Herz—Kigyósi: Tyrolienna. Hegedün előadja: Kontor L., zongorán kiséri: Rickl Antal. — 3. Élőkép: ancsi—Tóth János, Juliska—Bagi Kató. — 4. Holst Ede: Spanyol tánc. Lejti: Gencsy Sári. Zongorán kisérik: Betiler Dóra s Balogh Márta. Gyermekhangszerekkel: Rónai Anikó, Zempléni Mária, Bódy Márta, Jenev I. Válvi Nagy Mária, Szabó Etelka, Laczkó Béla, Piribauer Antal, Rickl Péter, Szécsi Miklós. — 5. Bogárlakodalom. Szavalja: Riskó Panni. — Hegedüszám. Előadja: Baik Béla. — 6. Élőkép. Csipkerózsa—Boros Bözsi, herceg—Antalffy László. — 7. Tánc. Lejti: Csapkovics Magda. — 8. Az örökség. Vígjáték. Lengenádfalvyné—Karmazsin Ilona, Kigyósiné—Suchán M., Vargáné—Kristóf Ilona, Ráchel—Majoros Margit.

— **Szeretetvendégség a Nyilastelepen.** A nyilastelepi református egyházrész kebelében működő „Lorántffy Zsuzsánna" nőegylet, folyó hó tizenötödikén, vasárnap délután, négy órakor az egyházrészi imaterembe — a nyilastelepi református iskolában — szeretetvendégséget rendez, melyre az egyházrész híveit szeretettel hívja meg a nőegylet elnöksége. Teajegy ára harminc fillér. Tésztát és teasüteményt a vendégek magukkal hoznak.

Selyem csipkék divatszinekben óriási választékban **Petriknél,** Szent Anna-u 5. szám. Kérem kirakaromat megtekinteni. — Telefon 12-44.

Bölcsődal

(Zenésitette: S Schack Manka.)

Aludj, édes kicsi fiam, aludj!...
Fénylik már a holdas csillagut...
Álomország aranyszőrü táltost
Küld le érted, szélvész iramut!

Repülj vele csodás tündérkertbe...
— Gyémántsziget messze világol —
Keresd meg az álomfátylát szövő
Kis tündért egy mesevirágon.

Megtalálod ezüst harmatcseppen,
Gyémánttövis tartja zsámolyát....
Hozdd el tőle — anyácskádnak — édes
A feledést... büvös fátylon át.

Alszik már a kis fiacskám... alszik...
Rosszat neki álom ne hazudj,
Virághimes utaid hadd járja...
Álmodj szépet... Fiacskám... aludj!...

GAYNÉ, EDY.

Február hó 21-én Budapesten énekli: Báthy Anna az Operaház művésznője.

Rendkivül érdekes előadást rendeznek Debrecenben éterzene-géppel

A Keletmagyarországi Rádió Társaság Debrecenben már sok érdekes előadást rendezett, de talán egyik sem váltott ki annyi kiváncsi kérdezősködést és találgatást, mint az, amelyet február 19-én este nyolc órakor, sőt előreláthatólag február 20-án is megismételve, ugyancsak este 8 órakor rendez a Városi Zeneiskolában.

A nagyszabásu előadáson az éterzenegépet mutatják be. Debrecenben ilyet még nem igen láttak, még kevésbé hallottak, eltekintve nehány tudományos férfiutól. Pedig tulajdonképpen az éterzene igen régi keletü. Már 1892-ben ismerték az éneklő ivlámpát, amelyet később a rádiótelefoniában a csillapitatlan rezgések előállitására használtak fel.

Az elektronlámpa, majd a lámpásadók felfedezése teljesen uj irányt mutatott az éterzene fejlődésének, a hangszórók és a kisfrekvenciás erősités tökéletesitése pedig egyenesen olyan lökést adott ennek a tudománynak, hogy ma már az éterzenegép olyan nagy érdeklődést váltott ki, amekkarát az utóbbi időben egyetlen uj hangszer sem tudott kelteni.

A készülék tulajdonképpen az interferencia jelenségén alapszik. Az éterzenegép történetében három név emelkedik ki különösen: Theremin, Mantenot és Bertrand. A legnagyobb sikere Theremin orosz professzornak volt, aki készülékét ugy konstruálta meg, hogy

a gépkezelőnek hozzá sem kell nyulnia a hangszerhez, hanem csak a keze közelitésével, vagy távolitásával csalhatta ki a szebbnél szebb melódiákat.

Az éterzenegép kiválóan alkalmas mint uniszono hangszer szólamvezetésre, énekkarban mint szólamvezető, zenekarban mint primhegedü, fuvola, oboa, vagy szárnykürt szerepelhet.

A debreceni bemutató előadáson csütörtökön, február 19-én bemutatásra kerül P. Nagy Zoltán zeneigazgató három darabja is: »Vén fenyő a hegytetőn«, »Szerenád« és az »Elégia«. Természetesen ezeken kivül még több érdekes müsorszám.

Belépődij nincs, azonban a székeket ennek ellenére is számozzák és igy aki biztositani kivánja előre ülőhelyét, jelentkezzék egész nap a Világitási Vállalat városi üzletében Batthyányi u. 17—19, ahol jelentkezéskor mindenki megkapja az ülőhelyének számát, amelyet aztán más nem foglalhat el. A müsorért, illetőleg a leirás megváltásaképpen 50 fillért kell csak fizetni.

— **Tüz- és épitészrendészet a mult hónapban.** A tüzrendészeti bizottság a mult hónapban 6 izben tartott helyszini vizsgálatot és pedig: megvizsgálta 2 izben a Vígszinház mozgófényképüzem helyiségeit s engedélyezte a folyosókra és a várótermekben padok kihelyezését, továbbá ugyanott egy fényreklámgömb üzembehelyezését; — megvizsgálta a Debreceni Autóforgalmi Rt., Ferenc József út 42. és 60. sz. házaknál levő gépkocsiszinjeit s egy-egy hordozható benzinkút használatát engedélyezte. Tüzvizsgálat 2 esetben tartatott. A liftek rende sévi vizsgálata kezdetét vette. A város területén az elmult hónap folyamán 1 gyári raktártüz, 1 szobatüz, 1 villamos vezetékégés, 1 ruha égés élő személyen, 5 kéménytüz, összesen 9 tüzeset volt. A tüzkárok összege kb. 12 ezer P-t tesz ki, mely biztositás révén nagy részt megtérül. Ember és állati életben tüzesetből kifolyólag kár nem történt.

— **A Szív Ujságot**, Katholikus Figyelőt, Ferences Közlönyt, Magyar Miseszöveget, Szent Antal jellemrajza, (most jelent meg, 3 pengő). Debrecen katolikus múltja és jelene (új egy p ötven fillér). Kaphatók még kegytárgyak, rózsafüzérek, imakönyvek, érmék, minden vasárnap reggel hat órától, délután egy óráig. A katolikus közönség pártfogását kéri a

Szív Ujság kiadóhivatala.

Szalony ágyhetét legjobb minőségben készít Neumann Debrecen, Péterfia utca 17

— **A Debreceni Iparoskör és az Iparos Ifjúság Önképzőkörének kultúrdélutánja** február hó tizenötödikén délután négyórai kezdettel, a kör dísztermében, Simonffy ucca 1-c. szám, első emelet. Műsor: 1. Felolvasást tart: Dr Nagy Sándor kollégiumi tanár. — 2. Müdalok. Énekli: Rácz Lilike, zongorán kiséri: Borsos Jozefa. 3. Szaval: Ferkó Gyula. — 4. Pitypang. Vígjelenet. Előadják: J. Páll M., Nagy Luló, Irányi Sándor. — 5. Saját költeményeiből felolvas: Kaplonyi György. — 6. Népdalok. Énekli: Kiss Ilonka, zongorán kiséri: Török Levente. — 7. Irredenta verset szaval: Ferkó Jucika. — 8. Falu és város. Vígjelenet. Előadják: Páli Manci s Irányi Sándor. — 9. Énekel: Szücs Erzsébet, a 9 éves primadonna. — 10. Huszár a menyországban. Előadja: Páll M.

— **Hirdetmény.** M. kir. földmivelésügyi miniszter az 1894. évi XII. tc. 58 paragrafusában nyert felhatalmazás alapján 65199—1922. XIV. 2. számú körrendeletével a vértetü kötelező irtása tárgyában a következőket rendelte el: Minden birtokos, vagy megbizottja a birtoka egész területén az almafákat és almacsemetéket folytonos figyelemmel kisérni és ha azon vértetü jelenlétét feltüntető fehér, gyapjas foltokat észlel, erről a városi közigazgatási hatóságnak azonnal jelentést tenni, a vértetü irtását haladéktalanul megkezdeni s azt az általa teljesitett bejelentésre a közigazgatási hatóság részéről kitüzött határidő alatt az ott nyert útmutatás szerint úgy végrehajtani köteles, hogy a fákról a vértetü teljesen elpusztúljon. — Közlöm az érdekelt birtokosokkal, — hogy a vértetü irtás legalkalmasabb ideje az őszi lombhullástól kezdve március hó végéig van. Figyelmeztetem az érdekelteket arra is, hogy aki a vértetü irtási kötelezettségét elmülasztja, az 1894. XII. tc. 95 paragrafusának k. pontja értelmében kihágást követ el és a kiszabandó pénzbüntetésen felül az irtást a városi első fokú közigazgatási hatóság fogja a mülasztó költségére és veszélyére elvégeztetni. Közlöm az érdekeltekkel azt is, hogy a gyümölcsfa téli ápolására vonatkozó útmutató füzetek az érdeklődők részére a városi elsőfokú közigazgatási hatóság (Kossuth ucca 20. szám), földszint 45. sz. hivatalos helyiségében rendelkezésre állanak, ahol is azok a hivatlos órák alatt díjtalanul átvehetők.

— **Kultúrest az iparostanonciskolában.** Debrecen sz. kir. város iparostanonciskolája 954. számú „Török Bálint" cserkészcsapata, február hó tizenötödikén, délután, pontosan hat órakor kezdődő kultúrestélyt tart, a következő műsorral: 1. Szózat. Énekli a Debreceni Iparos Dalegylet. Vezényel: B. Szücs Ferenc zenetanár, karnagy. — Megnyitó beszédet mond Bessenyei Gyula nagyiparos az Iparos kör elnöke. — 3. Népdalegyveleg. Énekli a Debreceni Iparos Dalegylet. 4. Magyar cserkész dala. Szavalja: Kiss József cserkész. — 5. Szóló-ének. (basszus). Előadja: Wohlfart Ernő dalegylet tag, harmóniumon kiséri: B. Szücs Ferenc zenetanár, karnagy. 6. Himnusz. Énekli a Debreceni Iparos Dalegylet. Vezényel: B. Szücs Ferenc zenetanár, karnagy. — 7. Sifonér. Parasztkomédia. Előadják: Pechnyó Mária, Orosz Anna és Erdei István. — 8. Nemzetközi Asztaltársaság. Előadják a cserkészek. Tánc. A csapat mély tisztelettel kéri kedves vendégeit, sziveskedjenek a ruhatárt igénybevenni, mivel ruhatári díjat nem állapitunk meg. Az előadást pontosan kezdjük és az ajtókat lezárjuk. Helyárak: 1—4 sorig 1 P, 5—10 sorig 60 fillér, többi sor 40 fillér.

——oooOooo——

Gebauer

temetkezési vállalat,
Kossuth utca 2. szám.
Telefon: Nappal 103. éjjel 60.

Elhunyt urnő. Fájdalommal tudatjuk, hogy a nemeslelkü anya, nagymama és jó rokon, özv. **Regula Edéné** sz. aranvosrákosi Székely Ilka, 73 éves korában, kétévi özvegység után hosszas szenvedés után jóságos lelkét visszaadta Teremtőjének. Drága halottunkat folyó hó tizenötödikén, — vasárnap délután három órakor helyezzük örök nyúgalomra, a Szent A. uccai temető kápolnáiából, a ref. egyház szertartása szerint. Drága jó anyánk, pihenj csendesen. Gyermekei Ilona, özv. Székely Imréné. Izabella férjével dr Hegedüs Józseffel, Margit férjével zilahi Polgárv Imrével, Ede feleségével Pickardt Leonával, Unokái Regula Ilonka, Erika és Dedike. Az összes rokonok nevében is.

id. Csukás Lajos 87 éves korában elhunyt. Temetése február hó 15-én, délután három órakor lesz a Homokkert, Akácfa ucca 15. számú háztól a reforbátus egyház szertartása szerint a Kossuthuccai temetőbe.

Kabai Lajos csizmadiamester, 70 éves korában elhunyt. Temetése folvó hó 15-én, délután fél négy órakor lesz a Szent Annauccai temető kápolnájából, a református egyház szertartása szerint.

— A város még pénzt kér a szegények gyógyszerére. Mint ismeretes, a szegény betegek gyógyszerszámláját az országos betegápolási alapból fizetik ki s erre a célra Debrecen városa a népjóléti miniszteriumtól ellátmányt kap. Amikor a várossal közölték, — hogy ebben az évben mennyi lesz ez az összeg, nyomban világos volt, hogy nem lesz elég s ezt közölték is a miniszterrel. A múlt évi ellátmányból nem is tudta a város kifizetni a szegények gyógyszerszámláit, úgyhogy még hatezer pengővel a népjóléti miniszterium tartozik a városnak. Még igy is a decemberi gyógyszerszámlát csak január—februárban tudták kiegyenlíteni. Most a város felír a népjóléti miniszterhez és kéri, hogy emelje fel az ellátmányi összeget.

— A csapóucaci egyházrész kultúrestje. Az egyházrész február hó 15-én, délután hat órakor a szappanosuccai otthonban, magyar-estet rendez, a következő műsorral: 1. Megnyitó beszédet tart Soós Béla. — 2. Dohnányi Fis-moll rapszódia. Zongorán előadja: Bessenyei Erzsébet. — 3. Fajiság, egyéniség. Előadás. Tartja: vitéz dr Bessenyei Lajos ref. gimn igazgató. — 4. a) Bihari: Érzelgő. b) Ruzitska: Verbung, hegedün előadja: Szücs Gergely zeneiskola tanár, zongorán kiséri Szücs Ilonka. — 5. Kőmíves Kelemenné. Melódráma. Előadják: Révész Gabriella és Révész Margit. — 6. Zárszó. Beléptidíj nincs, fenntartott ülőhelyek elfoglalására a műsormegváltása jogosit.

— Teaestély a wolaffkatelepi olvasókörben. A wolaffkatelepi egvesület vigalmi bizottsága, ma este hétórai kezdettel, műkedvelő előadással egybekötött háziestélyt rendez, mely alkalommal választják meg a háziestély királynőjét. Szinre kerül a „Meg halt iskola" című szindarab Szereplők Kovács uliska, Bánk Baba, Herceg J., Andirkó Sándor, Gaál Margit, Rudnay Lajos, Bodonovits István, Nagy Gyula. Ezen háziestélyt különösen érdekessé fogja tenni a háziestély királyné megválasztása, amennyiben a szép kivitelü korona előre izgalomba tartja a leányközönséget, hogy vajjon ki fogja a fejére tenni, ezt a gyönyörü fejdíszt. A zenét a hírneves Nagyházi zenekara szolgáltatja.

———oooOooo———

— Az Iparoskör kulturdélutánja. Az Iparoskör és az Iparosifjuság Önképzőköre ma délután 4 órai kezdettel kulturdélutánt rendez. — Müsor: 1. Nyitány, játszik a Téglássy szalon zenekar. 2. Felolvasást tart dr. Nagy Sándor kollégiumi tanár. 3. Müdalokat énekel Rácz Ilike, zongorán kiséri Borsos Jozefa. 4. Szaval Ferkó Gyula. 5. Pitypang. Vigjelenet. Előadják: I. Páll Manci, Irányi Sándor. 6. Saját költeményeiből felolvas Kaplonyi György. 7. Közzeue. Téglássy zenekar. 8. Népdalok. Énekli Kiss Ilonka. Zongorán kiséri Török Levente. 9. Irredenta verseket szaval Ferkó Jucika. 10. Falu és város. Vigjelenet, Előadják: I. Páll Manci, Irányi Sándor. 11. Éneekl Szücs Erzsike, a 9 éves primadonna. 12. Huszár a menyországban. Előadja I. Páll Manci. — Belépődij nincs. Müsor ára 30 fillér.

— A Bethlen Kata leánycserkészcsapat farsangi ünnepélye. A Templomegyesület 83-as számú „Bethlen Kata" leánycserkészcsapata február hó huszonkettedikén a „MANSz" dísztermében, este hatórai kezdettel tartja farsangi műsoros ünnepélyét. Műsor: 1. Magyar nótákat dalol a csapat. — 2 „Magyar Siratő". Baja Mihálytól. Szavalja: Papp Klári cserkész. — 3. Női nevek jelentősége. Felolvassa Kovács Juliska tanítónő, a csapat vezető. 4. Falusi és városi leány. Páros jelenet Előadják: Takács I. és Pető M. — 5. Magyar tánc. Táncolják: Bíró I. és Pető M. — 6. Dr Gyógykúthy Elvira. Szindarb egyfelvonásban. Előadják: Dr Gyógykuthy Elvira—Kovács M. Szemené, gazdaasszony—Timár M. — vénkisasszony—Nagy R. Hájasné és leánya—Herczeg E. és Győrössi B. Sánvaru Vendelné—Bíró I. Jutka, cselédleány—Székely I. Henceginé—Kovács A. Soroksáry, növendék—Pető J. Tokodyné, énekesnő—Pető M. — 7. Egyveleg. Szavalja: Bedőcs Zsóka. 8. Kakasviadal. Előadják: Borsos J. s Szabó I. kiscserkészek. — 9. Karnevál herceg farsangi útja. Előadják: Pierő—Nagy A, Pierette—Kovács I. herceg—Székely K. közlekedési rendőr—Bedőcs Zs. rokokó—Tarsoly B. modern nő—Kovács A. vénkisasszony—Herczeg E. paraszt leány—Márton B. matróz fiú—Szücs B. kantos diák—Székely I. japán nő—Pető M. görög nő—Győrössi B. cigányleány—Bihari P. spanyol táncosnő—Bíró I., angol leány—Pető J., hollandi leány—Szalay B., magyar leány—Pető M. A herceg kisérete: Magyar leányok, bohócok, ördögök, apródok a kis cserkészek. — 10. Magyar nótákat dalol: Pető Margit. — Belépődij nincs. Műsormegváltása kötelező.

Z ESTI-AKT, állandóan Pálnagynál Piac ucca 19. szám. Ujabb tanitványokat felveszek.

— Műsoros délután az Egységespártkörben. Mint már jeleztük, az Egységespártkörben ma délután, ötórai kezdettel, ismét műsoros délutáni tart a rendezőség. A közönség tetszése kiséri e délutánokat s a változatos, kiváló műsorszámok nagy körben ébresztették fel a közönség érdeklődését. A ma délutáni műsor a következő: 1. Nyitány, játsza a zenekar. — 2. Liptay Rózsika drámai költeményt szaval. — 3. Biztos gyógyszer, vigjáték. Előadják B. Kondor Böske, Kolozsvári Albert és Besse Miklós színművészek. — 4. Tassi Béla vígszavalata. — 5. Falu és város, vigjáték, előadják: B. Kondor Böske és Besse Miklós. A műsor utáni tánczenét is Kiss Jóska és zenekara szolgáltatja. Ezúton tudatja a rendezőség a csütörtöki teaesték látogatóival, hogy a legközelebbi és az ezután következő teaesték nem csütörtökön, de szerdán este tartatnak meg, este fél 8 órai kezdettel, amikor is a tánczenét a Téglássy szalonzenekara szolgáltatja.

— „TURUL GYUFA". A nyugati és északi államok gyufa-fogyasztói ma már csak az úgynevezett impregnált svédgyufát használják, amelynek az az előnye, hogy a gyufaszál leégés után nem izzik, rögtön elszenesedik, illetve akár asztalkendőre, akár ruhára, vagy szőnyegre leesik, azt nem égeti ki. Ezekben az államokban a gyufafogyasztás túlnyomó része már csak impregnált. A hazai gyufagyárak most ezen példára, „Turul" cimkével zöld szinü, ugyancsak impregnált svéd gyufát hoznak forgalomba, mely a fenti követelményeknek megfelel. A „Turul" gyufa doboza alacsony, igen elegáns kivitelü és fogyasztói ára azonos a nálunk forgalomban levő rendes svédgyufáéval. A zöldszinü impregnált „Turul" gyufa minden fűszer és csemegüzletben, dohány, nagy- és kis tőzsdékben, dobozonként 6 fillérért kapható.

SCHMIDTHAUER természetes Ferenc József keserüvíz csodálatos és páratlan összetételénél fogva a világ legelső keserüvize!

X Ügyvédi hír. Dr Klein Imre ügyvéd, irodáját, Csapó ucca 4. szám, — (Városi Takarék épület), megnyitotta.

— Gazdasági előadás. Folyó hó 15. napján, vasárnap délelőtt tizenegyórai kezdettel fogja tartani előadását dr Erdey János gazdasági akadémiai tanár az Alföld öntözéséről (hozzászólás ez időszerü problémahoz) a Polgári és Gazdakörben. Az aktuális tárgyú előadásra ezúton is felhívja a gazdaközönség figyelmét a Debreceni Gazdasági Egyesület.

— A debreceni zeneiskola zenei pályázata. A Debrecenben rendezendő Csokonai-héttel kapcsolatban Debrecen sz. kir. város zeneiskolája pályázatot hirdet, Csokonai-vers megzenésítésére. A megzenésitendő vers szabadon választható, Csokonai költeményei közül, azonban kerülni kell olyanok kiválasztását, amelyek jó zenével már népszerüekké váltak: (Óh tihanynak ... A reményhez ... A csikóbőrös kulacshoz, Estve jött a parancsolat, stb). A dal szóló énekhangra irandó, zongora kisérettel, magyaros legyen és könnyen énekelhető. A pályázatok 1931. évi április hó 15-ig küldendők be P. Nagy Zoltán zeneiskolai igazgatóhoz, Debrecen, Csapó ucca 20. szám alá. Minthogy a pályázat titkos a szerző nevét és cimét külön borítékba zárva kell mellékelni, s úgy a pályázatra, mint a szerző nevét tartalmazó borítékra, úgyanazt a jeligét kell irni. Csak abszolut értékü pályaművek részesülhetnek díjazásban. Az első díj háromszáz pengő, a második díj százhúsz pengő, a harmadik díj nyolcvan pengő.

KÖZGAZDASÁG

Ipartestületi hirek

A debreceni ipartestület cipész, cipőfelsőrészkészitő és papucskészitő szakosztálya február hó 15-én, azaz ma, vasárnap délelőtt 9 órakor az ipartestület kistanácstermében tisztujitó ülést tart. Tárgy: 3 előljárósági rendes és 3 póttag jelölése.

A debreceni ipartestület mézeskalácsos szakosztálya február hó 15-én, azaz ma, vasárnap délelőtt pontosan 9 órakor tartja tisztujitó ülését az ipartestület helyiségében. Tárgy: 1 előljárósági rendes és egy póttag jelölése.

A debreceni ipartestület üveges szakosztálya ma, vasárnap délelőtt pontosan 10 órai kezdettel az ipartestület helyiségében tisztujitó ülést tart. — Tárgy: 1 előljárósági rendes és 1 póttag jelölése.

A debreceni ipartestület sütő, kenyérsütő és malmos szakosztálya ma, vasárnap délután pontosan 3 órai kezdettel tisztujitó ülést tart az ipartestület kistanácstermében. Tárgy: 1 előljárósági rendes és 1 póttag jelölése.

A debreceni ipartestület női szabó, műhimző, azurozó, paplanos, fehérneműkészitő és fűzőkészitő szakosztálya f. hó 17-én, kedden este pontosan 6 órai kezdettel tisztujitó ülést tart az ipartestület kistanácstermében. Tárgy: 2 előljárósági rendes és 2 póttag jelölése.

Vigyázat!
Csak 1, 4 és 10 darabos eredeti csomagolásban fogadja el a
DARMOL
hashajtót,
minden csomagon Darmol felirással.
Utánzatokat
és más csomagolást
utasitson vissza!

A MÉSZÁROS SZAKOSZTÁLY JELENTÉSE.

Levágatott: Nagy marha 99 darab Debrecen részére, növendékmarha 27 darab Debrecen részére, borju 92 darab Debrecen részére, bárány 116 darab Debrecen részére, ló és csikó 8 darab Debrecen részére, borju 75 darab Budapest részére. Összesen 418 darab. *Nyersbőrárak:* Magyar marhabőr 90 fillér, tarka marhabőr 95 fillér, borjubőr 180 fillér. *Husárak:* I. rendü marhahus 1.80, II. rendü marhahus 1.40, I. rendü borjuhus 12 héten aluli 2.60, II. rendü borjuhus 12 héten aluli 2.00, I. rendü borjuhus 12 héten felüli 2.00, C II. rendü borjuhus 12 héten felüli 1.60, bárányhus eleje 1.60, bárányhus hátulja 1.60.

DEBRECENI TERMENY- ÉS TAKARMÁNYPIACI ÁRAK.

Buza 12.00—11.80 és a boletta, rozs 7.50—6.80 és a boletta, árpa 14.00—13.00, tengeri 12.50—12.30, lucerna 7.00—5.00, széna 6.20—4.00, lóhere 6.00—4.80, bükköny 4.50—4.00, alomszalma 1.20, rozsszalma 1.80—1.60, cukorrépa 3.00—2.60, vegyes répa 1.80—1.60.

Terménytőzsde

A külföldi tőzsdékről érkező jelentések csak kiegyenlítették a tegnapi áreltéréseket. Az irányzat megnyugodott és miután belföldi vételi vagy eladási megbizások nem jelentkeztek olyan mértékkel, amelyek indokolttá tették volna az áreltolódást, nálunk is a tegnapi árak maradtak érvényben. A márciusi buza a délelőtti magánforgalomban megtartotta a tegnapi 14.85, illetve 14.88 pengős záróárfolyamát.

A rozs és a tengeri ára is változatlanul a tegnapi szinten maradt és pedig a márciusi rozsé 11.24, a májusié 11.14, a tengeri pedig májusra ma is változatlanul megtartotta 12.41 pengős kurzusát.

A határidőpiac kötései: magyar buza márciusra 14.90, tengeri májusra 12.42 pengő.

A készárupiacon ma gyengébb árakkal indult a forgalom, azonban a kinálat megcsappant, mert a felhozatalok a vidéki bevásárló telepekre a rossz utak miatt és mert a készletek különben is jelentéktelenek, egészen cseklyek. Budapesti paritásban a 79 kg-os buzát 14.70—14.80 pengő között kötöttek.

Rozsot 10.75 pengőért kapni, azonban a kinálat rozsban is igen csekély.

SPORTHIREK

A Budai 11 3:1 arányban legyőzte a III. ker. csapatát

Szombaton volt az első idei bajnoki mérkőzés. —

Kéthónapos téli szünet után szombaton délután már megindult a bajnoki szezon. Szombaton délután a Budai 11 és a III. ker. FC mérkőzött meg egymással. Összel a Budai csapat meglehetősen hátraszorult, a kerületiek viszont sok szép győzelmet arattak.

A tavaszi szezonra mindkét csapat igyekezett megerősíteni magát. Igy a Budai „11" a fedezetsorban, a III. ker. FC pedig a csatársorban eszközölt erősítéseket. Mivel most nem lehet még papírformáról beszélni, csak egyszerű tippről beszéltek sportkörökben. A tippelők szerint a III. ker. FC-nek kellett volna győzni. Éppen azért nagy meglepetésként hatott, hogy a Budai 11 1:1 félidő után 3:1 arányban győzelmet aratott a III. ker. FC fölött s ezzel két értékes pontot szerzett. A mérkőzés erős, havas időben folyt le, amely akadályozta a csapatok erőkifejtését.

A közönség óriási érdeklődése mellett vívja vasárnap délután szezonnyitó mérkőzését a Bocskay

A debreceni közönség óriási érdeklődése mellett nyitja meg szezonját vasárnap délután 3 órakor a Diószegiuton a Bocskay a Pécs-Baranya csapata ellen. Érthető a közönség érdeklődése, hiszen a második helyen lévő debreceni csapat ellen a kiesés félelmétől hajtva végső elkeseredéssel fog küzdeni a Pécs-Baranya s ez a küzdelem csak lebilincselően érdekes, izgató fordulatokban bővelkedő mérkőzést eredményezhet. A DVSC sporttelepén délután 3 órára künn lesz Debrecen város egész sportközönsége és a nagy meccseket megillető lelkesedéssel fogja a mérkőzés egész folyamán győzelemre buzdítani csapatát.

A professzionista bajnoki mérkőzés előtt a DKASE és a Textilgyár csapatai vívnak amatőr bajnoki mérkőzést.

Szombaton délben megérkezett Pécs-Baranya csapata

A Bocskay vasárnapi ellenfele, a Pécs-Baranya csapata szombaton délben érkezett meg Debrecenbe, még pénteken este elindultak és hosszu, fáradságos ut után érkeztek meg Debrecenbe. Tizenharmadikán, pénteken indultak és tizenhárman, ugyhogy kabalának nem a legjobb. A következő csapat áll ki vasárnap: Biri — Kővári, Réder, vagy Bors — Palkó, Somogyi, For — Kovács, Teszler, Kautzky, Halas, Kocsis.

Hogy Bors, vagy Réder játszik, az még bizonytalan. Kővári csak vasárnap délben érkezik meg.

A csapatot Német és Bánó Kálmán rendőrkapitány, elnökségi tag kisérték el. Az ut eléggé megtörte a csapatot.

Az Arany Bikában szálltak meg, ott ebédeltek és korán pihenőre tértek. A mérkőzés elé bizonytalansággal tekintenek, mert pályás a pécsi nagy hó miatt nem is trenirozhattak. Egész meglepődtek a Debrecenben uralkodó tavaszias idő láttára.

A BOCSKAY FELÁLLITÁSA PÉCS-BARANYA ELLEN.

A Bocskay a Pécs-Baránya ellen a következőképpen áll ki: Hubai — Fejér dr, Moharos — Vampetics, Móré, Keviczky — Markos, Vince, Teleki, Mátéffy, Mertin.

Fábián vasárnayi szerepeltetése még bizonytalan, de a Hungária ellen már valószínűleg játszhat. Moharos igazolása minden cáfolat ellenére befejezett dolog s játszik is. Horváth sérülése miatt nem játszhat, viszont Markos sérülése nem komoly és játszhat.

Ma délután 5 órakor lesz a DTE disztornája

Az Országos Testnevelési Tanács ez évben Debrecenben rendezi meg az országos testnevelési kongresszusát, — amelynek méltó bevezetője lesz a DTE által a Magoss György-tér 9. sz. alatti tornacsarnokban délután 5 órai kezdettel rendezendő disztorna, amelyet április 12 én sportmatiné követ a Csokonai-szinházban. A vasárnap délutáni disztorna iránt oly nagy az érdeklődés, hogy azon teljes számban fognak megjelenni a testnevelés hívei. A DTE által a mulatban kezdeményezett közös tréningek éreztetik áldásos hatásukat, amennyiben ezeken a közös tréningeken 100—120 atléta, 40—50 birkozó és 50—60 boxoló vesz részt. A közös tréningeken a férfiak torna- és atlétikai tréningjét Schmidt Gyula testnevelési tanár, a hölgyekét Falussy Margit testnevelési tanárnő, a birkozók munkáját Miskey Árpád volt többszörös Európa- és országos bajnok, jelenleg szövetségi tréner, a boxolók munkáját Ákos százados irányítja. Aki végig nézi a tornacsarnokban folyó pezsgő sportéletet, örömmel állapitja meg, hogy a DTE öreg tornacsarnoka kezd már szük lenni a sportolók számára.

A mai disztorna egyik legnagyobbszerü bizonyítéka annak az egészséges sportszellemnek, amelyet a DTE az ujjászervezés óta életre keltett és a közös tréningeken egymást megbecsülve, gymásban a magyar sporttestvért látva, társadalmi, egyesületi, vallási különbség nélkül észszerüen sportolnak, testet-lelket edzve, a maga egyéniségéért, a szebb jövőért.

A DTE önzetlen munkáját méltányolandó, a városi testnevelési tanács testületileg vesz részt a disztornán dr Vásáry István polgármesterrel az élén, mig a testnevelési felügyelőség vitéz szárazajtai Bartha László ny. tábornok vezetése alatt vesz részt a disztornán. A pompás programból álló disztornán, amint azt már tegnapi számunkban ismertettük, női és férfi mintacsapatok fognak zeneszó mellett szebbnél szebb gyakorlatokat bemutatni.

MA LESZ A CSERKÉSZKERÜLET SPORTSZAKOSZTÁLYÁNAK KORCSOLYAVERSENYE.

Bár az idő a tegnapi nap folyamán kissé megenyhült a rendezőség minden megtesz a pálya karbantartására s a régóta tervezett korcsolyaversenyt, ha az idő teljesen meg nem enyhül, a mai nap folyamán megtartja. Kemény hideg idő esetén a versenyek az eredeti terv szerint délután 3 órakor kezdődnek. Ha az idő délelőtt enyhülni kezd, akkor a kora délelőtti órákban kell a versenyeket lebonyolítani. Ebben az esetben a versenyek délelőtt 9 órakor kezdődnek. Végleges időpontot délelőtt fél 9 órakor lehet megtudni a kerület hivatalos helyiségében (ref. gimn. I. em. 9.) vagy kint a jégpályán.

A lampionos kivilágítás este 5 órakor kezdődik. A korcsolyázó és néző közönséget a debreceni állomás fuvós zenekara és a cserkészek ötletes bemutatásai fogják szórakoztatni.

DTE—DMTE

tréningmérkőzés lesz vasárnap délelőtt fél 11 órai kezdettel a DTE pályán.

—oooOooo—

FELHIVAS FUTBALLBIRÓI TANFOLYAMRA.

A Magyar Futballbirák Testülete Keletmagyarországi Alosztálya február hóban futballbirói tanfolyamot rendez. A tanfolyamra jelentkezni lehet február hó 16., 17. és 19-én Piac-u. 34. sz. I. em. (Labdarugó Szövetség). A tanfolyam hat hétig tart. A tanfolyam és vizsgadij összesen 12.— P. Vidékiek levélben is jelentkezhetnek Szabó Kálmán alelnöknél (Debrecen. Homok ucca 32.) A futbalibirák testülete ezuton is felhivja az egyesületek volt játékosait, valamint a vezetőket és a futballsportot kedvelő komoly sportembereket, hogy jelentkezzenek erre a tanfolyamra.

—oooOooo—

FELHIVÁSOK.

A DKASE ma délelőtt 10 órakor a Kereskedő Társulat disztermében tartja évi közgyülését, amelyre ezuton hivja meg tagjait s kéri, hogy azon minél nagyobb számban jelenjenek meg.

A DKASE ezuton felkéri az alább felsorolt játékosait, hogy vasárnap fél 1 órakor a DVSC pályáján okvetlenül jelenjenek meg a Textilgyár elleni mérkőzésre: Bartha, Hevesi, Buttkay, Bíró, Urbin, Paczók, Kecskés, Herskovits, Kovács, Szilágyi, Magyar, Varga és Karalyos.

Felhivom a DVSC atlétáit, hogy f. hó 16-án, hétfőn délután 5 órakor a pályán levő klubhelyiségben tartandó szakosztályi ülésen megjelenni szíveskedjenek. *Vezetőség.*

Felkérem a Jókai FC játékosait, hogy ma délután 2 órára a DKASE pályán jelenjenek meg pontosan a Hunyadi FC elleni barátságos mérkőzésre. *Intéző.*

Felkérem a DTE összes játékosait, hogy vasárnap délelőtt 10 órára jelenjenek meg a DTE pályán a DMTE elleni mérkőzésre. *Intéző.*

Felkérem a Vargakerti FC következő játékosait, hogy folyó hó 15-én, azaz vasárnap délelőtt fél 10 órára a katonapályán jelenjenek meg: Nagy S., Szabó, Kukk, Sóvári, Bihari, Ebert, Besenyei, Tukarcs, Padlóc, Halász, Török, Bőr. A Ford FC ellen játszunk. *Szilágyi* elnök.

Felkérem a Turul FC összes játékosait, hogy vasárnap délben fél 1 órakor az intéző lakásán okvetlen jelenjenek meg, mert innen lesz indulás a Csapókert elleni mérkőzésre. Pontos megjelenést kér az *intéző.*

Felkérem a Csapókert FC alant felsorolt játékosait, hogy f. hó 15-én, azaz vasárnap délután 1 órára a rendes helyen pontosan jelenjenek meg: Balogh I., Szabó II., Bruckner, Bartha, Papp, Juhász III., Németi, Lévai, Laczkó, Kiss, Szatmári. *Intéző.*

Felkérem a D. Hunyadi FC alant megnevezett játékosait, hogy ma délután fél 2 órára a DKASE pályán tréningre kivétel nélkül okvetlen jelenjenek meg: Varjas, Kónya, Gyarmati Safranka, Vincze, Szabó II., Budán Balogh F., Máthis, Barna, Tarr, Boros *Intéző.*

A DTE céllövő szakosztálya felkér tagjait és a céllövősport iránt érdeklő döket, hogy f. hó 19-én este 7 órako a DTE tornacsarnokában megjelenn szíveskedjenek.

Meghivó.

A Debreceni Első Takarékpénztár nyolcvanötödik évi rendes közgyülését

1931 február 24-én, kedden délután 4 órakor Debrecenben, az intézet hivatalos helyiségében tartja, melyre tisztelt részvényeseinket ezuton tisztelettel hivjuk meg.

TÁRGY:

1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése az 1930-ik üzletévről, a mérleg és eredményszámla bemutatásával és határozat a tiszta nyereség felosztására nézve.
2. Határozat az igazgatóság és felügyelőbizottság részére a felmentvény megadása tárgyában.
3. Felügyelőbizottság 1930 évi tiszteletdijának megállapitása.
4. Hat felügyelőbizottsági tag választása 3 évre.

Debrecen, 1931. február 12.

A DEBRECENI ELSŐ TAKARÉKPÉNZTÁR IGAZGATÓSÁGA.

A mérleg és jelentések a mai naptól kezdve a takarékpénztár hivatalos helyiségében megtekinthetők.

FIGYELMEZTETÉS! A közgyülésen olyan részvényesek birnak szavazati joggal, akik részvényeiket le nem járt szelvényeikkel együtt a társaság pénztáránál, vagy Berettyóujfaluban: intézetünk fiókjánál, vagy Budapesten a Pesti hazai első takarékpénztár egyesületnél a Közgyülés előttt legalább 3 nappal, tehát 1931. február 21-én délelőtt 12 óráig bezárólag letették.

A töredékrészvényekből csak 40 darab együttvéve biztositja a részvénnyel kapcsolatos jogokat s azokat a töredékrészvény tulajdonosok csakis közös képviselő utján gyakorolhatják.

Az elefántok városában

Utinaplómból

Schlesinger honfitárs nagyon figyelmes volt. Alig tájékozódtam a szobában, már kopogott és bebocsátást kér.

— Tessék! Mit óhajt? — kérdem miközben a poloskajáratokat kerestem a fal hasadékaiban.

Ő mosolyog és kérdi, hogy utaztam? mi a tervem? mit akarok vacsorára? Én az erősen füstölő konyhalámpát az asztalra teszem.

— Nézze honfitárs, hozzon ehelyett a füstös lámpa helyett olyan lámpát, amelyik világit is, ha már füstöl! — kiáltok rá.

— Hja, uram! sajnos Assuanban nincsen villanyvilágitás. A nagy szállodáknak és középületeknek maguknak van áramfejlesztőgépük. Sajnos, én nem tehetem.

— Ne sopánkodjon itt, mint egy benszülött. Vacsorára csináltasson jó meleg teát cirommal egy szelet arab kenyérrel.

A szállodás nagyot nézett rám, fihegett az esti forróságtól.

— És kérek vacsorára — két üveg szódavizet jéggel.

A kis tömzsi vörös arcu, kopasz fejü ember elgördült. A félszemü, fekete arcu szudáni néger szolga szép körégő lámpával jött be. Az asztalra tette, annyit mondott: »please!« (tessék!) A füstös lámpát kivitte, az ajtón még visszanézett és kisértetiesen mosolygott. »Ruh!« (távozz!) — intek a kezemmel. Ő meghajtja magát és elmegy

A jobb világitás barátságosabb hangulattal töltötte meg a barátságtalan vendégszobát. »Olcsó, de rossz!« — vigasztaltam magamat.

Elővettem a térképemet és tájékozódtam, hogy hol vagyok. — Asszuán az északi szélesség 24 foka alatt fekszik. Még fél fokot megyek délfelé és elérem az északi vagyis Ráktérítőt. Furcsa érzés lehet ott. Pedig semmi különöst nem jelent.

Elővettem könnyü cirklimet és lemértem a távolságot a Földközitenger déli partjától vagyis Alexandriától. Légvonalban 1100 kilométert jöttem a hatalmas Nilus mentén. Kanyargásokkal és kitérésekkel leglaább 300 kilométerrel több, ugy hogy 1400 kilométert jöttem befele Afrikába. Nagy teljesitmény, hiszen még két hete, hogy Alexandriában partra szállottam.

Előveszem jegyzeteimet. Feljegyzéseimet olvasgatom Asszuanról. Ez a város a régi Syene. — Legészakibb városa Felső Egyiptomnak, 13000 lakosa jobbára arab de görög nagyon sok van itt. Régen nagy volt a kereskedelmi élet, de mióta a szudáni vasutat Chartumtól Port Sudánig megépitették, a forgalom meghalt.

Az ajtó nyilik, a honfitárs bedugja kopasz fejét: Tessék vacsorázni jönni! — Felveszi a lámpát is és megyünk vacsorázni.



Befejezetlen obeliszk Assuayban. 42 m. hosszu, 11.680 mm. gránitkő.

Ő nagy érdeklődéssel kérdezősködik Magyarországról, a megélhetésről. Én a trianoni igaztalanság borzasztó gazdasági nyomorúságát ecsetelem. Megilletődéssel hallgatja.

— De már kezd hajnalodni, az angolokat sikerült megnperni ügyünknek...

— Mit, hát maguk biznak az angolokban?! Akik engemet, aki 30 éve élek Egyiptomban, mint idegen állampolgárt a háboru alatt Máltára internáltak és ott tartottak három évig, miközben vagyonom teljesen tönkre ment?! — Az öreg olyan vörös volt, mint a paprika, szeme szikrázott és hadonászott.

— Az honfitárs a háboru alatt volt, de most a békét csinálják, — most már máskép megy.

— Most is, hallgasson ide. Ebből a kis helyből ki akarok menni, a folyóparton kibéreltem egy nagy hotelt. Kérni kell az üzembe helyezését. Három hónapja kértem, befizettem a taksát és nem kapom meg az engedélyt, már három hónapja hiába fizetem a bért érte.

— No lássa ön, ezt már csakugyan nem az angolok csinálják. No de ne politizáljunk! Tudna Ön egy jó vezetőt ajánlani, aki engem holnap és holnapután kalauzolna?

Még sokáig beszélgettünk az öreg pesszimistával, mikor jön a szolga egy arab és egy néger férfivel.

— No melyiket ajánlja?!

— Sajnos, az arabot, az tud németül és mégis jobb lesz, mint a néger.

— Alkudjon meg vele, csak 15 piaszter legfeljebb!

Ez utóbbi szót megnyomom, az öreg mosolyog, félrehivja az arabot. Arabul beszélnek. Csendesek és hangosak felváltva. Hozzám hozza, hogy huszat kér.

— Ha soká alkuszik 10 piasztert kap! — mondom németül neki.

— Isten őrizzen uram! — feleli az arab

Tizenhárom piaszterben és naponta három feketében megegyeztünk. Reggel 7 órát mondtam neki. Fogadta erősen.

— Kedves honfitárs, reggel félhétkor kelek, jó éjszakát.

Szobámba vonulok, az öreg kisér a petroleum lámpával. Ez az egyetlen jó lámpa az egész szegényes szállodában. Az öreg elköszön.

Én még egy kissé rendeztem iratomat, csináltam terveimet, azután megnéztem a rossz ajtó zárját és lefeküdtem a rossz ágyba, vastag botomat kezem ügyébe tettem, hátha szükség lesz rá.

Éjjel nem sokat aludtam. Reggel hamar zaj és meleg volt. Felkeltem és kinéztem az ablakon. A szemben levő agyagos, lapos tetőn még aludtak. Férfiak és nők vegyesen heverésztek. Oldalt az utcai erkélyen már keltek. Borzas nő bujt ki a takaró alól.

Az utcán üzleti lárma volt. — Lomha tevék mormolva cammognak, a hajcsárok orditnak rájuk. Kitéréskor a szük sikátoron összeakadnak. Van lárma, meg lárma!

Pontban hét órakor vár a reggeli és a vezető. Gyorsan eszem és indulunk a városba. Lemegyünk a



Szudáni gyermekek Felső Egyiptomban.



Elefantine (Elefánt város 2500 éves romjai Felső Egyptomban.

— Az a legkevesebb!

— Oh nem, nekem ez a legtöbb! A vezetőnek tudni kell németül, legvégső esetben angolul, erősnek kell lenni, mert a gépemet cipeli és sokat nem kap.

— Mit szánt Ön neki?

— 10—15 piasztert egy napra.

— Elég szerény, de lehet kapni ennyiért.

Beszólitja a szudánit és elküldi vezetőkért.

— Uram, vigyázzon az arabra, az mind huncut. Rossz nép. Tudja Ön, hogy az arab gyermeket mikor beszélni kezd, hazudni tanitja meg az anyja, mihelyt menni tud, akkor meg lopni.

— Azt hiszem ez is tulzás, bár elég huncutok.

Nilus partjára. A nagy folyó itt nyugtalanabb. A folyó völgye itt szük. A termőföld itt keskeny, de ez a föld számtalan datolyapálmafát nevel és a kietlen vidéken lakók táplálására megbecsülhetetlen. A völgyből a magaslatra megyünk. Környéke nagyon kedves, éghajlata száraz, ezért a téli hónapokban novembertől—februárig sokan felkeresik, mint üdülőhelyet. Most szörnyü meleg van. A bazár városrészbe menekülök. Szük sikátorok ezek. Mindenféle élelmiszer van nagy bőségben felhalmozva. Roppant mennyiségü juhhus van minden oduszerü boltban. A mészáros kiakasztja az árut a falra, ajtóra, maga elé rakja a pultra, gyékényre és nagy fenszóval ki-

nálja. A legyek sürün ellepik a kövér birkacombot, az árus egy darab tehénfarokkal üti el őket a húsról.

Mellette kenyeret árulnak, nagy bőséggel. Arabkenyér ez, durva kölesből sütik. Veszik és eszik. — Gyümölcs: préseletlen füge, datolya, banán, gránátalma, szőlő nagy bőségben van rakva. Szennyesen kezelik. A kifőzésekben birkahust főznek és sütnek. A főzelék hosszu vékony zöldbab, fehér szemesbab, zöld paprika juhhus levében megfőzve. Hátul diszeleg nagy halmazzal a faggyus lében megfőtt rizs, a pilaf.

Vezetőm már kávéházat is talált és kéri, hogy konvenciója egy részét adjam ki.

Beülünk a szennyes füstös helyi ségbe. Egy szennyes mezilábas arab hozzánk jön:

— Talabake ?! (mit kivántok?) — kérdi.

— Kahva bis sukkar! — ragyogtatom arab tudományomat.

— Maszbüt! (jó kávét!)... Nargile ! (vizipipát!) — pótolja meg vezetőm.

— Érdekes vidék ez! — kezdem a szót.

— Nagyon. Tudja Ön, hogy ezt a vidéket régen Jebu-nak, Elefántvidéknek nevezték. Azért kapta ezt a nevet, mert az egyiptomiak itt láttak legelőbb elefántot. Ez a név később csak a közeli Elefantine és az ott épült városra szoritkozott. Ma ezen a vidéken nincs elefánt.

— Igen holnap átmegyünk a szigetre és megnézzük Elephantine város romjait!

— Oh gazdag vidék ez — folytatja — innen bányászták a legrégibb időktől a római korig az épitkezéshez és a szobrokhoz a pompás sárga és vörös földpátot és a ragyogó fekete gránitot.

— Ezeket a koporsókon láttam a királysirokban és a királyi szobrokon a kairói muzeumban. Ezt a finom követ már Plinius ismerte és ma lelőhelyéről szienitnek nevezik.

— Fontos hely volt Jebu városa. Uralta a viziutat Egyiptom és Nubia között. Itt vezetett el a forgalmas karaván ut Egyiptomból Nubiába, ezen bonyolitották le az egyiptomiak kereskedelmüket és hadimozdulataikat.

— Olvastam, hogy itt a Krisztus előtti IV—V-ik században egy zsidó gyarmatcsapat volt és a Jehova imádására templomot is emelt. A németek 1906—908-ban nagy ásatásokat végeztek és arameus nyelvü papirus feljegyzéseket találtak. Ezeket láttam is a berlini muzeumban.

— Ezt én nem tudom.

— Én még azt is tudom, hogy a Krisztus utáni II. században római helyőrség volt itt és ennek a parancsnoka Juvenalis szatirikus költő volt, akit büntetésül helyeztek ide, mert verseiben a római császári udvart gúnyolta.

Mig igy beszélgetünk, a kávét megisszuk, a pipából jóillatu füst árad széjjel. Szagolom.

— Nem parancsol uram! — és nyujtja át a szájából kivett pipaszárat.

— Köszönöm, nem dohányzom! — szabadkozom.

— Ebben egy kis tömjén és még kevesebb ópium van — sugja bátortalanul.

— Hallja ! maga opiumot szív, hiszen az méreg!

— Ilyen kis mértékben nem árt, meg jóizü is.

— Nézze itt közelben kell egy kutnak lenni, melyről még most is azt tanitják, hogy ezután határozta meg az athéni tudós, Eratosthenes a föld nagyságát.

— A kut még mindig megvan, de mivel a rák csillagkép már délrébb hátrált, a Nap nem süt többé nyári napforduláskor a kut fenekére.

Elmegyünk, megnézzük az öreg kutat. A sziklatalajba van vésve, hihető, hogy a Nilus táplálja.

Kivül vagyunk a városon. Mászunk a hegyre. Vezetőm biztat, hogy a Gamalia-ba megyünk. Vár szerü épülethez érünk. Erősség. A várost védi a beduinok és szudániak támadása ellen. Ebben az erősségben egy tevehuszár csapat van. Innen a neve Gamalia. A huszár magas fekete marcona ember Épen őrségen áll a kapuban. Fegy verét jobb vállára támasztja. A parancsnok előre jön. Arcát a néger vágások rútatják el. Fején magas sárga turbán van. Bluza kakiszinü, alatta kurtaujju ing és felette a mellen keresztül tölténytartó huzódik. Nadrágja térdig ér, fekete térde jól kilátszik. Csupasz lábszárára a bokáig lábszártekerő van csavarva és az öltözetet befejezi a szandál. Nagy lábujjai terpeszkednek a bőrtalpon.

Vezetőm hozzá megy, pár cigarettát előlegez neki, bebocsáttatást kér. Nem kapunk. Ép egy csapat vonul be. Érdekes látvány. A tevék hármasával jönnek egymás mellett. Mindenik tetején libikókázik egy turbános fekete vitéz. Elül a parancsnok jön egyedül. — Ez fehér ember — angol. No még ilyen csapatot sem láttam! Gépem hez kapok, hogy lefényképezzem. Vezetőm megkapja a kezem.

— Vigyázzon uram ! itt nem szabad, ez katonai erősség!

— De nekem annyira tetszik!

— Hiába nem lehet!

A csapat bevonul. Egy fehér altiszt zárja be a tevehuszár századot. Ez is angol. A kapu bezárult előttünk. Nem volt más mit tenni. A természet szépségeiben gyönyörködtünk. Láttuk messze a Nilus völgyét, a szigetet, a völgyzáró gátat és a verőfényben úszó néger falvakat.

Siettünk lefelé. Elértük a sportpályát.

— Itt téli idényben hetenkint teveversenyt rendeznek! — mondja vezetőm.

— Érdekes lehet! — mondom.

— Nagyon érdekes, a lomha állat után szalad és a rajta ülők hangos kiáltásokkal ösztökélik. — Épen gyakorol most is néhány.

Fiatal suhancok hajtják őket. Amint minket meglátnak, versenyt is rendeznek. Útik, verik a tevéket. Ezek nem nagyon szaladnak, melegük van. Mikor végigfutják a pályát, a suhancok baksisért tartják a markukat.

Adok nekik két-két piasztert. — Keveslik, de nem kapnak többet.

A ritka növényzetü hegyoldalon üde tamariska bokrok csoportjára bukkanunk. Jó illatu, szerény növény ez.

— Itt valahol gránitbányáknak kell lenni! — figyelmeztetem az arabot.

— A térképen van?

— Ott, de magának, mint vezetőnek, jobban kell tudni.

— Oh, hiszen itt van! — fog kézen és huz, felbontott területen vezet végig. Mindenütt kő és kőtörmelékek; ő vezet kitartóan a „Mahagir"-ba. Régi kőbányatelephez érünk. A földön egy hatalmas obeliszk fekszik. Látszik rajta, miszerint hozzá fogtak kidolgozni, de abbahagyták. Rámegyek a gránit obeliszkre. Lelépem a hosszát: 42 méter hosszu 4 és fél méter vastag és számitás szerint 11.680 mázsa sulyu. Körülötte 75 cm. széles árok halad, mely elválasztja az obeliszket a sziklától.

Az obeliszk körül megmunkált kődarabok hevernek. Félig megmunkált szobrok, koporsók, szanaszét hányva feküsznek. Itt mühely volt. Szobrászok, kőfaragók dolgoztak itt évezredekkel ezelőtt. Őskori mühely, hol nagyjában kifaragták a szobrokat, azután a tetthelyre szállitották és ott dolgozták ki véglegesen.

Körül a sziklafalon repedések, lyukak láthatók. A repedésekbe faékek vannak verve. Ezzel hasitották véges-végig a sziklát. Tanuságos őskori mühelytelep, melyet nem fedett el a homok és a feledés.

A nap nagyon melegen süt e kopár kőbányákra. Egy pillantást vetek a lent kékellő Nilusra, a távolban ködbevesző völgyzárógátra és gyors lépésekkel megyünk lefele.

Siettünk befele a városba. Az egész város déli álmát aludta. A fekete emberek elvetették magukat az árnyékban. Alusznak. Az asszonyok az utcaporában ülnek. Szundikálnak. Nem győzzük kerülgetni az álmosakat. Délután fél kettő volt, mikor izzadtan, fáradtan, porosan érkeztünk a szállodába.

Schlesinger ur örömmel és kész ebéddel fogadott. Az arab meg kapta a második fekete kávét. A ebéd nekem készült. Borjuhus vol jó hagymásan, rizzsel. Volt süte mény is, de ezt nem ettem. Anná többet ettem a szőlőből, datolyából és banánból. Figyelmeztettem is honfitársat, hogy ne csináljon tés tát. Az ebéd gyors volt, vezető met délután 4 órára rendeltem szállodámhoz. Én ledőltem egy ki csit pihenni.

Délután a szép zöld pálmátó ékes Elefantine szigetre mentünk át. Igazi trópusi dús növényzet de igazi trópusi rendetlenség i volt a szigeten. A bárkás alig tu dott az omlós partra kitenni.

— Menjünk a Mikjas-hoz! — mondja vezetőm.

Ez egy kövekből épitett kut, melynek vize a Nilus áradásával hullámzik. Igy a kutnak, ép ugy mint a Nilusnak, van nagy, kics és középvize. A kut falán mérés vonalak vannak. Tehát Nilus viz mérő ez, melyet a kiváló ókori földrajztudós Strabo Krisztus előtt 19-ben részletesen leirt. Ez a kiváló kutató azt is irja róla, — hogy a kutnak vizállását pontosan feljegyezték, mert tudni kellett öntözési, csatornázási szempontból. De kellett a vizállást ismertetni a tisztviselőknek adókivetési szempontból is, mert minél nagyobb volt a vizállás, annál több adót vetettek ki.

Ezer évig elfeledve volt ez a kut csak 1870-ben hozatta karba és adta át rendeltetésének Mahmud bey Ezt a nagy munkát arab és francia felirat jelzi a kuton. Lépcsők vezetnek fel hozzá. A lépcsők falán lekopott és levert görög feliratok láthatók, ezek a vizállást mutatták a császárok idejében. Ma a skálák márványtáblára vannak bevésve.

Az óvilág ez egyszerü emlékét ott hagyjuk és egy szép kertbe jutunk. Közepén egy szép nagy épület, az Assuani muzeum áll. Ebben a muzeumban van elhelyezve, amit Alsó Nubiában feltártak.

Szabadjegyem előtt megnyilt az ajtó. Az előcsarnokban két szentelt kos avas mumiája fogad. Azután régi kövek, szobrok egész sorozatát szemlélhetjük. Ilyeneket már Cairóban sokkal többet és nagyszerübbet láttunk.

Az elefántok városának romjain sem sok néznivaló van. Hamar bejárjuk a kiásott szentélyet és az udvarokat, a gránitkapun át távozunk a vályogfallal körülvett városból. Ujra csolnakra ülünk, a Nilus jobb partjára irányitottam. Itt sziklás part és a sziklában fejedelmek és az előkelő emberek sirjai vannak.

A bárka homokos parton kötött ki. Homokos területen másztunk felfelé. Még lépcsőket is vágtak a sziklafalba, hogy könnyebben jussunk felfelé. A 31. számu sirnál vagyunk. Az őr kiált, megállunk. Előmutatom a jegyet. Velünk jön. Hercegi sir. Szük sikátor vezet be az első terembe, ott áll az áldozati asztal gránitból. Az oszlopcsarnokban vár még néhány dombormü kép a családtagokról, de a többi termek egyszerüek és kicsik.

Épen ilyen a 36. számu sir. Ide is egy hercegi családot temettek el. Itt a meghalt életéből vett jelenetek vannak megörökítve. Az osz-

Farsangi *jelmez és báliruha selyemujdonságok Petriknél, Szentanna ucca 5.* Strasz-kő, strasz-csatt, strasz-bortni és divatvirág nagy választékban.

KERÉKPÁROSOK! FIGYELEM!

ÁRLESZÁLLITÁS

„ROYAL" KERÉKPÁROK

2 éves vázgaranciával, teljes felszereléssel, torpedó lámpával, hegyi gumikkal, csomagtartóval . . . . . P 155.—
Ugyanaz dinamóvilágitással . . . . . P 165.—

Február 28-ig öt pengő engedmény!

Vételár heti 3 pengős részletekben fizethető!

KAPHATÓ:

DEBRECENI AUTO FORGALMI R.-T.

DEBRECEN, HATVAN UCCA 53. SZÁM.

lopteremben ül a megboldogult — előtte négy asszony virágokat szór el, egy asszony és két férfi játszanak.

A folyó felé tartunk. Néhány egyszerü sirt megtekintünk. Innen nagy erővel felmászunk a magaslatra, a sejk sirjánál megállunk és pompás kilátás nyilik a folyóra. Látjuk a Nilus zuhatagjait is, hová holnap fogunk menni.

A Nilus szigetei csábítanak. Vezetőm figyelmeztet,, hogy ott nubiai feketék és nem arabok laknak — Az mindegy, a sziget szép zöld és a lakói feketék; ez nagyon érdekel.

Kikötünk egyik szigeten. Sárfalu. A házak össze vannak zsufolva. Az utca szük és piszkos. A házak sárból vannak. Ablakukat egy-egy lyuk helyettesiti. Ebbe helyezik el kéznél levő apróságaikat, ép ugy mint őseink pár száz évvel ezelőtt. A háztető lapos, a padlás pálmalevél, felülről le van tapasztva. A tető egy-egy zugában nagy fazekakat raktak, ebben van a kenyérnek való. A sok csórégalamb dézsmálja.

A faluban szenzáció vagyok. — Előbb egy-két gyerek incselkedett velem, később szaporodtak és gunydalokat énekeltek. Vezetőm riasztja őket. Hagyja őket békén! Benézünk egy házba. Alacsony sárház, közepén konyha, a sárpatkán egy fiatal nő nyujtózik. Fekete arca ragyog. Fülében orrában arany karika. Acélszin szemével rám néz és mosolyog. Apró egészséges fogai hófehéren csillognak.

El nem fátvolozott arca, szája nagyon szabályos; teste karcsu; fekete lábai csinosak és mindeniken ezüst lábperec van. Mellé állok. Ő folyton és mélyen a szemembe néz. Mosolyog rám, kezét felém nyujtja. Cigarettával kinálom meg. Meggyujtja és boldogan eresztgeti a füstöt.

— Ilyen szép fekete nőt még nem láttam! — mondom vezetőmnek. — Kérdezze meg, hogy hivják?

Valami nevet susogott. Kérdeztem az arabtól. Ő mondta is, én elfelejtettem.

— Ennek sem négerek voltak a szülei! — dörmögöm.

Az arab vigyorogva néz rám is, a nőre is. Hirtelen eszembe jutott Weisz úrnak jótanácsa:

— Egyet ajánlok Önnek! — mondotta Kairóban bucsuzásul — itt Egyiptomban óvakodjék a nőktől. Mert ezek betegek és kárt tesznek a férfiakban.

Egy egész doboz cigarettát adtam a szép nőnek és kifordultam a piszkos ház aitaján. Kint már várt a meztelen fekete fiusereg. Kiabáltak utánam és gunydalokat énekeltek. Kikisértek a Nilusig. A bárkába beszálltunk. Ők a vizbe ugráltak és kisérték jó darabig a bárkát. Mi elhagytuk őket és az estével haza értünk.

Ecsedi István.

Dr Csürös Ferenc közmüvelődési tanácsnok tart előadást a Szülők Iskolájában

KÖZREMÜKÖDIK A MANSz VEGYESKARA.

A Szülők Iskolája f. hó 17-én, kedden este 6 órakor a városháza közgyülési termében tartja tizedik előadását, amidőn az eredeti programmtól eltérően dr. Csürös Ferenc kulturtanácsnok fogja külföldi utján szerzett tapasztalatai alapján az erdei iskolákat ismertető előadását megtartani. Köztudomásu, hogy a gyenge szervezetü gyermekek részére a Nagyerdőn felállitandó erdei iskola ügyében dr. Vásáry István polgármester már is fontos lépéseket tett. A kultuszminiszter pedig a mult év őszén hosszabb tanulmányutra küldte ki dr. Csürös Ferenc közmüvelődési tanácsnokot, ki a különféle kultur- és szociális intézmények szervezettségének tanulmányozása mellett nagy sulyt helyezett arra, hogy az erdei iskolákat kultur és egészségügyi vonatkozásaiban megismerje s az ott szerzett tapasztalatokat idehaza eredményesen gyümölcsöztesse.

Az előadást a MANSz vegyeskarának énekszáma vezeti be. — Majd dr. Csürös Ferenc kulturtanácsnok a berlini erdei iskolákat, mint városi intézményeket — fogja ismertetni, hol a fejletlen fizikumu gyermekek testi egészségének megőrzésére és fejlesztésére a szellemi oktatás mellett nagy gondot fordítanak. Élénk képekben tájékoztatni fogja a hallgatóságot ezen erdei iskolák, telepek elhelyezéséről, egész berendezéséről, majd az iskola beléletével kiván foglalkozni, mely teljesen elütő a rendes elemi iskolákétól. A tanulás mellett az állandó orvosi felügyelet, a közös étkezési rend, a szórakozás, játék, torna és kirándulás, a pormentes tiszta erdei levegő mind-mind különösképen elősegitik a fejlődésében visszamaradt gyermek testi és szellemi életének megerősödését. Részletesen fogja az előadó még a középfokú erdei iskolát is ismertetni, hol már a kerti munkával kapcsolatosan a gyakorlati ismeretszerzésre is sulyt helyeznek.

Az előadás befejezése után Seress Ferenc pallagi áll. isk. igazgató az erdei iskoláknál a célszerüség és könnyü használhatóság céljából kiválóan alkalmas saját készitményü, hordozható iskolapadját fogja bemutatni. Majd a MANSz vegyeskarának záró énekszáma következik.

A Szülők Iskolájának az előadása iránt már is nagy érdeklődés nyilvánul meg. Belépti dij nincs. Az érdeklődő szülőket és a tanügy barátait ez uton is meghivja az Iskolánkivüli Népmüvelési Bizottság.

(B. E.)

Debrecen város utburkolási programja a folyó évben

A város műszaki bizottsága az elmult napokban ülést tartott, a melyen számos fontos kérdést tárgyalt le.

Foglalkoztak a burkolási szabályrendelet módosítására irányuló előterjesztéssel. A polgármester ugyanis már régebben utasitást adott arra, hogy keressék meg azt a módot, amellyel a telektulajdonosok burkolási terhein valamilyen formában enyhítsenek. A burkolási költségeknek a telektulajdonosokra való áthárítása tekintetében azonban nem történt megállapodás, mert dr. Vásáry István polgármester annak a véleményének adott kifejezést, hogy ez nemcsak műszaki kérdés, hanem a problémának fontos közgazdasági vonatkozásai is vannak. Ezért az ügyet egyelőre levették a napirendről, a javaslatot sokszorosítják és annak megtárgyalására összehívják a közgazdasági bizottságot is.

Tárgyalta a bizottság az év folyamán végzendő burkolások ügyét is. A műszaki osztály elkészítette az útfenntartási munkákra vonatkozó programot,, amely szerint a szoboszlói út vizes makadámos — burkolatát kiszélesitik és kátránynyal portalanitják. Ugyanilyen felületi kezelést alkalmaznak azon az útszakaszon is, amely a Simonyi út végétől a nagyerdei Vigadóig vezet. Ezáltal elérik azt, hogy a parkban üdülő közönséget nem fogja háborgatni az autók által felvert por.

Legelőnyösebb pontja a javaslatnak az, amely szerint a hajduböszörményi útnak a méntelep előtti vizes makadámos szakaszát kijavitják. A makadámburkolat ugyanis nagyon elhasználódott s ezért helyére a városi téglagyár anyagából kongótégla burkolatot csináltatnak kátrányos kiöntéssel. Ezeknek a munkáknak a költsége 36.000 pengőre rug.

A folyó évben készitendő járdaburkolatok költségeire 8600 pengő áll rendelkezésre. Ebből a Raktár uccának a Petőfi tértől a téglaskerti vasuti aluljáróra szekerek is felhajthassanak, száz kerékvetőt helyeznek el a járda mellett.

Kondótégla burkolatot létesitenek a Budai Ézsaiás uccának a Máv. épületek előtti szakaszán s a Blaháné uccán, a rendőrségi palota háta mögött, a színházi átjárótól a rendőrségi épületek járda burkolatot raknak le, hogy igy a közönség a színházi átjáró felől is megközelithesse a rendőrségi épületet. Megcsinálják végül a Kar és Honvéd uccák járdanélküli szakaszainak burkolásán és a Széchenyi uti salakjárdák kijavitását.

A DEBRECENI IPARI KÖZIGAZGATÁS ÁLLAPOTA A MULT HÓNAPBAN.

Iparjogositvány kiadatott az elmult hónapban 91 drb., ezek szakmák szerint a következőképen oszlanak meg:

Szatócs 11, baromfi, gyümölcskereskedő, fuvaros 6—6, borbély és fodrász, korcsmáros 4—4, asztalos, tüzelőanyag kereskedő, cipész 3—3 tej és tejtermék kereskedő, kifőzés, bérautó fuvaros, sütő, vizvezeték szerelő, női szabó, férfiszabó 2—2, terménykereskedés, butorkereskedés, borkereskedés, szőrmekereskedés, gyermekruha kereskedés, rőfös és rövidáru kereskedés, féregirtó, zsibárus, vendéglős, papirzacskó készités, reklámok közvetitése, fehérnemü készités, utépitési vállalat, órás, aranymüves, hentes, füzőkészitő, sapkakészitő, papirkereskedés, szövet kereskedés, szeszesitalok kimérése, ócskaruha kereskedés, hordár, manikür, kegyszer készités, bércséplés, tüzifa apritás, cipészkéreg készités, üveges, ékszerész, kalapos, cimfestő 1—1.

A fent felsorolt iparok után a város házipénztárába ipardij cimén iparoktatási célokra befizettek 857 pengőt.

Iparmegszüntetés volt felek kérelmére 26 esetben, hivatalból töröltetett 7 iparjogositvány.

Bérleszállitásból eredő bérmozgalom volt az egyesült kefegyárak rt. telepén, amely megegyezés hiányában sztrájkban végződött.

Telepengedélyezési helyszini tárgyalás volt az elmult hó folyamán mindössze csak egy tüzifa telepre.

Az iparügyosztály az elmult hó folyamán is gyakorlta az ipartestület feletti felügyeletet, amennyiben az egyik városi aljegyző részt vett az ipartestület ülésein, mint iparhatósági biztos.

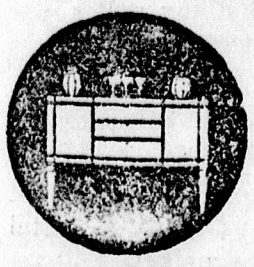
Zálogházi árverés volt az iparhatóság közbenjöttével a helybeli két zálogüzletben s ugyanekkor a zálogházak ellenőrzése is foganatosittatott.

Záróránturi dolgozhatásra kért engedélyt az elmult hó folyamán 19 cég, utcán járva-kelve való áru sitásra engedélyt nyert 21 egyén.

A közérdekü iparok csoportjába tartozó géperejü bérkocsi ipar gyakorlására iparengedélyt nyert az elmult hó folyamán 3 egyén.

Műbutorok

készenkaphatók



LUSZTIG

műasztalosnál

ötvös-u.87.

Telefon 17-97.

Tüztől megmentett

árukat rendkivül olcsón adom

APOLLO divatüzlet.

Piac-utca 67. (Megyeházzal szemben).

Fénykép

(Photo) kedvelők és gyüjtőknek. A legujabb sensatio 4 sorozatban *Act de Paris* most jelentek meg. Árak I. sorozatért (10 kép) P 4.—, vagy Sch. 5.—, mely összeg előre beküldendő. Discreten csomagolva csakis felnőtteknek küldetik. Wiener Verlags Union, Wien, Taborstrasse I.

Korcsolyák

kalitkák, aquáriumok, madáretetők — NAGY vasüzletében, Csapó-u. 77. sz., kanyarodó.

Párisi levél

I.

A székely azelőtt se szeretett kimozdulni falujából, az impériumváltozás óta, pedig egyenesen otthonülő ember lett belőle. Igy teltek az évek. Egyszer aztán hivatalos írás jött, hivatalos ember hozta, románul szólt az atyafi, nem lévén eléggé járatos az oláh írás és olvasásban, írástudóhoz vitte és megértette magát. Arról szólt a pecsétes levél, hogy bizonyos peres ügyben a címzettnek meg kell jelenni Bukarestben.

Felpakolt a székely most látta először a »kelet Párisának« oly szivesen hangoztatott várost, de nem csodálkozott semmin. Csak az nem fért a fejébe, hogy akármerre mentek, mindenütt magyar szóra találtak. Magyarul beszélt a hordár, magyarul kérte a kalauz a jegyet a villamosban, az ujságárus magyar ujságokat árult és az uccán is lépten-nyomon magyarul beszéltek.

Ezt már nem tudta szó nélkül hagyni és lassan hümmögve megjegyezte:

— Azt tudtam, hogy megnyertük a háborút, de arra mégsem gondoltam volna, hogy Romániát is hozzánk csatolták.

...Mit mondana ez a székely bácsi, ha most kijönne Párisba? Mert ha igy áll a dolog, nemcsak megnyertük a háborút, nemcsak megszálltuk Romániát, de hozzánk csatolták Párist is.

Aki nem hiszi, sétáljon végig a Rue Rivoli népiesebb részén.

*

Most megfigyelem a legendák keletkezését. Napról-napra tömegek bámulnak a Szajna innenső partján a Notre Dame karesu, égbeszökkenő kis gótikus tornyára. A bámulók jórésze nem is tudja, hogy mit csodál. Az ilyen csoportosulás ragályos. Én is beálltam közéjük. Valaki gukkert nyomott a kezembe. (elkért érte egy frankot), azután megmutatta, hogy merre irányítsam a látószerszámot. Órák hosszat néztem felfelé, még ma is merev emiatt a nyakam. De akármeddig néztem, nem láttam semmi olyat, amit eddig ne láttam volna. Végül nagy szégyenkezve megkérdeztem a szomszédomat, aki egy kis kerti széken ült és tekintettel a szigorú időre, pokrócba burkolta lábait és ugy bámult nagy szorgalommal a kis torony felé — hogy vajjon mit is lehet ott látni?

A citoyen lesujtó fölénnyel, félszemmel rámsanditott (a másik szeme továbbra is a tornyon függött) és igy szólt:

— Egy ember van ott.

— Hol?

— A tornyon. A kereszt mellett. Odakötözte Chiappe és az szegény most ott fog meghalni. Vagy talán már meg is halt.

Megdöbbenve emeltem föl ujra a gukkert és ujra nem láttam semmi ujat. Illetve, amit láttam, az minden volt, csak nem ember. És amióta Párisban vagyok, mindig ott láttam. Egy kőgerenda, a mely immáron 800 éve szorgalmasan támogatja a vékony kőkeresztet.

Visszaadtam az élelmes embernek a gukkert, sajnáltam a frankot és továbbmentem.

Két hete történt ez, de még ma is csoportok állnak a Quai de Montebellon.

A Faubourg St. Antoine és a Montmarter szük kis lakásaiban pedig gyűrűzve terjed a legenda a Notre Dame keresztjére kötözött emberről és esetleg félév mulva ujabb áradattal gyarapszik a pony varegényirodalom, hogy témát adjon egy következő nemzedék Victor Hugo-jának.

Ime, miként hajdan a multban, ma is csak igy keletkeznek a legendák.

*

Párisban a sok egyéb egyházon kivül van egy kutya-vallás is. Ennek a kutyavallásnak vannak papjai, temetői. Templomai éppen nincsenek, de a kutya-vallás dogmái szerint az istenség otthon, házilag imádandó.

Mindezidáig egyszer láttam jólöltözött, pocakos francia polgárokat pofozkodni. A Luxembourg-parkban dögönyözte egymást Gallia két elhizott fia. A pad alatt pedig egy nyápic, patkányformájú kis pincsi vinnyogott. Az egyik kövér ur rálépett a másik kövér ur kutyájának a lábára és ebből keletkezett a zivatar. Aki a pofonokat kapta, az a kutyavallás mártirja.

A következő eset teljes mértékben jellemzi ezt a vallást, bár nem mernék felelősséget vállalni érte, mert egy közismerten rosszmáju patikustól hallottam.

Ideges, tipikusan párisi hölgy járt hosszú időn keresztül minden nap a fenti rosszmáju gyógyszerész patikájába. Nagybeteg mamájának hordta heteken kerssztül a hölgy az orvosságokat.

Egy nap a hölgy kisirt szemekkel állitott be a gyógyszertárba és valami ujfajta orvosságot kért. A patikus már meg is akarta kérdezni a nagy bánat okát, de a hölgy nem várta a kérdezést és jajongva mesélni kezdte:

— Drága, édes Titinem, mi lesz veled? Nincs egy percre nyugtom se Gyógyszerész ur ugy bánt a lelkiismeret, hogy nem tudok aludni. Amióta a mama beteg lett, teljesen elhanyagoltam Titinet. Meg se fürdettem egyszer se, az ételt nem én készitettem el neki es képzelje, rettenetes, az az elvetemült gazember, akire biztam, nem sétáltatta meg mindennap. Szegény, drága Titine most nagyon beteg.

A gyógyszerész hüledezve bámult a szipogó hölgyre:

— Titine?

A hölgy tovább sirdogált:

— Igen, Titine a kis kutyám. A világ legszebb, legokosabb kis kutyája.

A gyógyszerész megkérdezte:

— És a kedves mamája hogy van?

A hölgy nagyot sóhajtott:

— Szegény mamát a mult héten temettük.

Azután szipogva kilibegett a patikából.

... Minden egyháznak vannak kufárjai és vannak oly elvetemedettek, akik a kutyavallásból is szépen megélnek.

Itt van például a kutyakereskedés az Avenue des Ternes-en.

Rendes üzlet, cégtáblával, kirakattal, nagy fényes üvegablakokkal. Csak az az érdekes, hogy a kirakatban kicsi, középnagyságu és nagy kutyák szaladgálnak.

Itt igazán csődöt mondott a kirakatrendezés. Akármilyen szép minta szerint is formázzák ki a szép kirakatot, a kutyák egy pillanat alatt szétszaladnak. Különösen vége a fegyelemnek, ha egy uccán ballagó kollégát pillantanak meg. Ilyenkor a kirakatüveghez futnak, odanyomják fekete orrukat a táblához és kutyaszemükben olyan igazi rab-bánat csillog, mint egy pesti tőzsdésében, aki kinéz a Marku-utcai nagy ház ablakán.

S azonkivül az a különbség a kutyabolt és mondjuk egy textilbolt között, hogy mihelyt egy vevő lép az üzletbe, az egész raktár éktelen ugatásba kezd.

Gonda Jenő.

Gazdák figyelmébe.

ki olajlent akar termelni, vetőmag szükségletét jelentse be és igen előnyös feltételek mellett szerződhet Révi terménykereskedőnél. Debrecen, Nyugati utca 2. Telefon: 12-61.

I. emeleti 4 szobás

utcai modern lakás május 1-ére kiadó. Érdeklődni lehet Weinstock butorüzletében, Miklós-u. 2.

MAGYAROK VÈRE

— REGÉNY —

Irta: Szalacsy R. Imre

(35)

— Végünk van koma! — kezdett eszmélni Kokas.

— Megtudnám ölni magam! — kesergett Simon.

— Jó, hogy belénk nem durrantott!...

— Most aztán mit csináljunk?

— Jó-lesz, ha másfele keresünk kovártélyt.

— De hol?

— Itt aztán meg nem maradhatunk.

— Hogy a tüz égesse meg azt a buzát, ahol van! — átkozódott Simon.

— Mégis csak gonoszak az emberek, — csóválta tehetetlenségében Kokas a fejét.

Az intézőt annyira feldühösitette az eset, hogy olyan volt, mint a vadállat. Aki a keze-ügyébe került, azon tombolta ki magát. Benézett a magán istállójába, s a parádés kocsisát, Bernátot, cigarettázva találta a jászol körül.

— Gyere ide! te bitang! — és se szó, se beszéd, cserditette képen a kocsist erről is, tul is, hogy az szédelgett.

— Tüzzel jársz a lovak körül? Mi? Gyujts fel az istállót te disznó! — Bernát sajgó fogát fogta s iszonyu káromkodásokat nyelt le. Mikor pedig kiment a gazdája, ugy rugta hasba az egyik lovat, hogy az kinjában a padlós deszkát rugta fel.

— Az anyja kutya... — hörgött a kocsis, és tehetetlen mérgében kicsordult a könnye.

Az istállóból a magtárba ment az intéző. Cseres, a magtáros lapitott s mivel ismerte az ur kezejárását, hát tisztes távolban maradt.

— Ki tehette!? Mond meg te kutya! Ki tehette? — orditott Bódi.

— Mit, tekintetes uram? — feszengett Cseres.

— Ki lopta el azt a tizenhat kereszt buzát?

— Szent Isten! — ámult farizeuskodva Cseres, mig gonosz szemeit az égre forditgatta.

— Ne istenezz nekem, hanem megkeritsétek a tolvajt, mert elsorozlak benneteket. Már az hiányzik, hogy a tetőt lopjátok le felőlem.

— Én tekintetes uram! Egy lépést ne tegyek, ha valaha is... Isten az atyám, hogy... — állott vakmerően a magtáros.

— Ne ugass! Reggelre meg legyen a buza.

— Tekintetes uram! Csak nem tetszik azt gondolni, hogy én is...

— Hát keritsd meg akkor! — merült ki a Bódi dühe.

— A kerülők azért vannak hogy ügyeljenek. Én nem lehetek ott minden keresztnél... — huzta vállait Cseres.

— De azok urak! ágyban hálnak, teritett asztal mellett esznek! — tört ki ujra a Bódi mérge.

— El kell őket zavarni! Aki nem oda-való, hát nem oda-való. Aztán készen van. A tekintetes ur ne epessze magát velük! — hizelgett a vén bünös.

— Igazad van! Disznó társaság! Holnap kiadom az utjokat. Nem, még ma elzavarom őket.

— Pedig már erre a hónapra is kimértem a bérüket.

— Hadd vigyék, de a tanyába meg ne lássam mégegyszer őket.

— Hát nem is eljárás az kérem! Felszedik a drága bért s ilyenek! — rosszalta Cseres a kerülők hanyag voltát. De annyit elért, hogy a gazdája mérge enyhült, ő pedig dörzsölte a markát:

— Most már rendbe van, — dörmögte Bódi után. — Esetleg a sógor is hivatalba kerül most már! — gondolt a cinkos atyafira.

A levágott buza keresztbe állott — de a hordás késett. Nyaralni kellett az igáknak. Addig várakoztatta a buzát az intéző, amig meglepte egy kéthetes eső s a keresztek mind csirát eresztettek s kizöldültek. — Bódi nézte a felhős eget s otrombán káromkodott.

— Mikor lesz már vége! — nézett istentelenül az égre Bódi.

Az esőzések alatt látogatta meg Tamás Ádám Bódit valami ügyesbajos dologban.

— Hogy állasz a hordással? — kérdezte többek között Bódi Tamástól.

— Magtárban van! — felelt egyszerüen Tamás.

— Az nem lehet! Vagy az ördöggel cimborálsz! — kételkedett Bódi.

— Már el feledtem a cséplést!

— És mennyi lett?

— Holdanként tizenkét mazsa. Bár én többet vártam.

— Elég az! Igy is tul sok! — feszengett Bódi s alig tudta visszatartani az indulatát.

— Az olyan föld, mint az enyém is, adhatna tizenhatos terméstis! — szerénykedett Tamás.

— Még az kellene! Igy is egészen elkapatod a káptalant. Az én termésem igy is silány volt s hozzá még ez az esőzés! Megőrül az ember kérlek!... — és müfelháborodásában ujra csak a közönségességre vetemedett: káromkodott. Különben is azok közé a gyatra gondolkodással megvert emberek közé tartozott, aki jó, rossz sorsukban egyaránt káromkodás által nyilvánitják érzelmeiket.

(Folytatása következik.)

Lehár Ferenc szivesen jön Debrecenbe, ha a körülmények megengedik

Irta: SOLTÉSZ JUCI.

Harminc év előtt a budapesti magyar királyi Operaházból indult ki Lehár Ferenc szédületes zeneszerzői karrierje és most kissé megkésve ugyan, de annál bensőségteljesebben ugyanott ünnepelte őt a nézőteret zsufolásig megtöltő előkelő közönség hatvanadik születésnapja alkalmából.

A budapesti ünneplés után most a vidék nagy városai ujitják fel Lehár bübájos darabjait és folytatják a jubileumi ünnepségeket, sajnos Lehár Ferenc személyes jelenléte nélkül, aki nem tud eleget tenni valamennyi meghivásnak.

*

Alkalmam nyilt Lehár Ferenccel. Komárom világhirü szülöttével beszélgetést folytatni és véleményét kikérni, hogy lehet-e az operette sorvadásáról, sőt halódásáról beszélni akkor, amikor ilyen nagy operette születik, mint a legutóbb előadott *A mosoly országa.*

Lehár elháritja az elismerés megnyilvánulását és azt mondja, hogy az operette csődjéről nem lehet beszélni, hogy azonban, amit ő komponál a jövőben, milyen zenei műfaj lesz, azt nem tudja, — mert ő mindig csak azt csinálja, amit a szöveg kiván és ami szivből jön.

Ujabb művön jelenleg nem dolgozik, egy régebbi operettjének, a *Hercegkisasszony*-nak átdolgozására gondol, most az egészségének és a pihenésnek fog egy kis időt szentelni, mert egy év óta ugy robotolt, mint a legutolsó kuli. — Egyetlen szórakozása a hires Lehár-múzeum fejlesztése, amelyet a világ minden részéből összegyüjtött Lehár szinlapokból, fényképekből, kritikákból, más trofeumokból személyesen állitott össze.

Megkérdezem, hogy eljön-e Debrecenbe valamelyik nagysikerü darabjának a dirigálására, amiről a jubileumával kapcsolatban beszélnek?

Határozott igéretet nem tehet, — mondja — *minden a körülményektől függ. Élénken visszaemlékezik a debreceni közönség szivélyes fogadtatására és a lelkes ünneplésre, amiben része volt, amikor husz év előtt a Luxemburg grófját vezényelte és éppen ezért nagyon örülne a viszontlátásnak.*

Bucsuzásnál kedvesen ismétli, hogy a magyar Lehár-előadásoknál kitünőbbet nem lehet adni és közvetlen szivélyességgel ajándékoz meg Lehár Antal bárónak »Unsere Mutter« (Anyánk) cimü értékes könyvével, amelyet Ferenc bátyjának ajánlott hatvanadik születésnapja alkalmából.

*

Lehár Antal báró könyve a Wiener Bohéme Verlag kiadásában jelent meg. Hűséges gyermeki szivvel glorifikálja azt az igazi asszonyi és anyai jóságot, amelynek megtestesülése volt Lehár Krisztina urnő.

A Lehárok apai ágon franciaeseh, anyai ágon porosz eredetüek. Komáromban ma is élnek a Neubrandtok leszármazottjai és különösképen a család jóléte mindig összefüggésben állott Komárom virágzó vagy sanyaru helyzetével. 1848-ban a Klapka által védelmezett vár ostroma idején, hónapokig tartó ágyuzás közepette született Neubrandt Krisztina, a későbbi idősb Lehár Ferencné, Lehár Antal báró és Ferenc édesanyja. Idősb Lehár Ferenc mint katonai karmester került az olaszországi harcok után Bécsbe, majd Komáromba, ahol a magyarság akkoriban meglehetős idegenellenes érzelmekkel viseltetett. Ennek leküzdése után sikerült házasságra lépnie szive választottjával, a teljesen elmagyarosodott Neubrandt Krisztinával, aki abban az



LEHÁR FERENC.

időben alig tudott németül. S mint hogy a magyar családok tartózkodtak idegenekkel érintkezni, viszont az ezredben csak németül beszéltek, de egyébként is a katonai karmesternek egész különleges helyzete volt a katonai társadalomban, Lehárék nagyon visszavonult, de ideális családi életet éltek

Lehárné rendkivül takarékos, fáradhatatlanul munkás, szorgalmas és ügyes gazdasszony volt, aki férjének szerény fizetéséből is félretett. Ő maga teljesen igénytelen és a végletekig önfeláldozó volt, csak családjának élt.

1892-ben id. Lehár Ferencet Serajevoba helyezték át, mint katonai karmestert. Ebben az időben legidősebb gyermekük Ferenc, a losonci 25-ik gyalogezred karmestere volt, Antal a bécsi katonaiskola növendéke, a tizenhétéves Mariska Bassarabba Adolf bosnyák hadnagy menyasszonya, a legkisebb gyermek: Emmy pedig két éves volt.

A család szerény, de rendezett anyagi viszonyok között élt, a szülők támogatták az idegenben élő Ferencet és Antalt.

Érdekesek Lehárné levelei, amelyeket Serajevoból gyermekeihez, főként komoly és megértő fijabbik fiához, Antalhoz intézett. Egy 1893-ban kelt levélben Antal vizsgája iránt érdeklődik, és kéri, — hogy irjon gyakran, mert leveleit gyüjteni fogja. Milyen érdekességgel birnak majd azok, ha egyszerre hires emberré lesz. Reméli, — hogy Ferencből, abból a szeretetreméltó, könnyelmü fickózól is lesz talán valami.

Nagy szomoruságot okozott Leháréknak a légiesen karcsu, finom Mariska leányuk Serajevoban történt korai halála, mely fájdalmas esemény után a családfő Brassóba kérte áthelyezését. Ebben az időben Ferenc a kitünően dotált pólai tengerészkarmesterséget kapta meg, de nyugtalan temperamentuma a zeneszerzéshez vonzotta. — Elhagyta állását, konfliktusokat okozott közte és apja között, aki elismerte ugyan fia határozott zenei tehetségét, de féltette őt e bizonytalan élettől és ellenezte azt, hogy a biztos kenyeret kiadja kezéből.

Biztos kenyér! Azóta megszünt az osztrák-magyar hadsereg haditengerészete. Ferenc ötvenéves korában állás és nyugdij nélkül uj foglalkozás után nézhetett volna!

Lehárné ösztönösen bizott Ferencben és mindent kockára tett fia érvényesüléséért, amiért az kétségbeesetten harcolt.

Egy 1896-ban Antalnak irt levélben keservesen panaszkodik rencre, aki könnyelmüen elfecsérelte zongoráját, hegedüjét és adósságokat csinált. Szüleit azzal békiteti, vigasztalja, hogy majd meglátják, lesz még belőle ember.

Ebben az időben kapta első tantiemjét, 51 forintot a »Kukuska« operett jövedelméből. Tiz forintot az anyjának adott, aki december és hideg lévén, azonnal fát vásárolt érte.

De Ferenc háromszor annyit költött, mint keresett.

1898-ban, 21 évi katonai szolgálat után tüdőgyulladásban meghalt id. Lehár Ferenc. Halálos ágyán is kedvenc gyermeke: Ferencnek hangjegyeit forgatta utolsó lélekzetvételig.

A következő év örvendetes változást hoz. Antal leteszi a tiszti vizsgát és alig 26 éves korában bekerül a vezérkarba, majd eljegyzi magát, Emmy kitünően fejlődik s erős művészi hajlamokat árul el, Ferencnek nagy sikerei vannak. Lehárné Bécsbe költözött, hogy Ferenc fia háztartását vezesse.

1902-ben a »Bécsi nők« operette, majd a »Drótostót« nagy sikert aratott Berlinben és az egész kontinensen.

Lehárné boldog volt. Egyik levelében arról ir Antalnak, hogy Bécs valamelyik kirándulóhelyén ült Emmy leányával, amikor a szomszéd asztalnál véletlenül valaki Lehár Antalról beszélt, az áldott szivü igazságos századosról, a kinek a keze alatt szolgált és kiért az egész ezred tüzbe menne. Lehárné sirva fakad, hogy ilyen kritikát hall gyermekéről teljesen ismeretlentől és véletlenül. Szerinte az életnek célt és értéket csak az adhat, ha másokkal jót tehetünk. Erre nevelte gyermekeit, akik büszkeségei.

Leveleiben nagy lelkijóságról és mély filozófiáról tesz tanubizonyságot. Igy ir Antalnak: »Igyekezz megelégedett és boldog lenni. A boldogság független attól, hogy anyagiakban több vagy kevesebbel rendelkezünk. Boldog az, aki beképzeli, hogy boldog.«

Rendkivül szereti menyét, Lehár Antal feleségét, akinek a költő szavait idézi: »Ha tudni akarod, hogy milyen az asszony, figyeld meg a férj kedélyállapotát.« Csak az lehet boldog, aki szivvel és ésszel halad az életen át.

1905-ben irja Tóninak: »Eláruljam neked Ferenc legujabb operettjének szövegét, de kérlek ne beszélj róla senkinek, nehogy más felhasználja. Egy dusgazdag, fiatal balkáni özvegyről vas szó, aki udvarlóktól körülrajongva él Párisban. Országának érdeke, hogy honfitársához menjen feleségül, ne hogy a nagy vagyon idegen államba vándoroljon. Sok kitünő jelenet és rendkivül hálás szerepek vannak az operettben.

Következő levelében már a »Vig özvegy« hetvenötödik előadásáról számol be és a darab hatalmas sikeréről. Leirja: Ferenc csodaszép lakása tele van virágokkal, koszorukkal, amelyeket fia utánozhatlan, megnyerő szeretetreméltósággal sorban megmutogat neki.

»Ugy éreztem, mintha fiam egy király lett volna!« irja.

1906-ban betegen Ischlben gyógykezelteti magát. Ferenc pazar bőkezüséggel és nagy gyengédséggel gondoskodik anyjáról.

»Ha reggel felébredtek, gondoljatok egészségetekre és örüljetek ha nem fáj semmi. Mindent ugy vegyetek, ahogy jön. Éljetek egyszerüen, takarékosan, beosztással« ismételgeti.

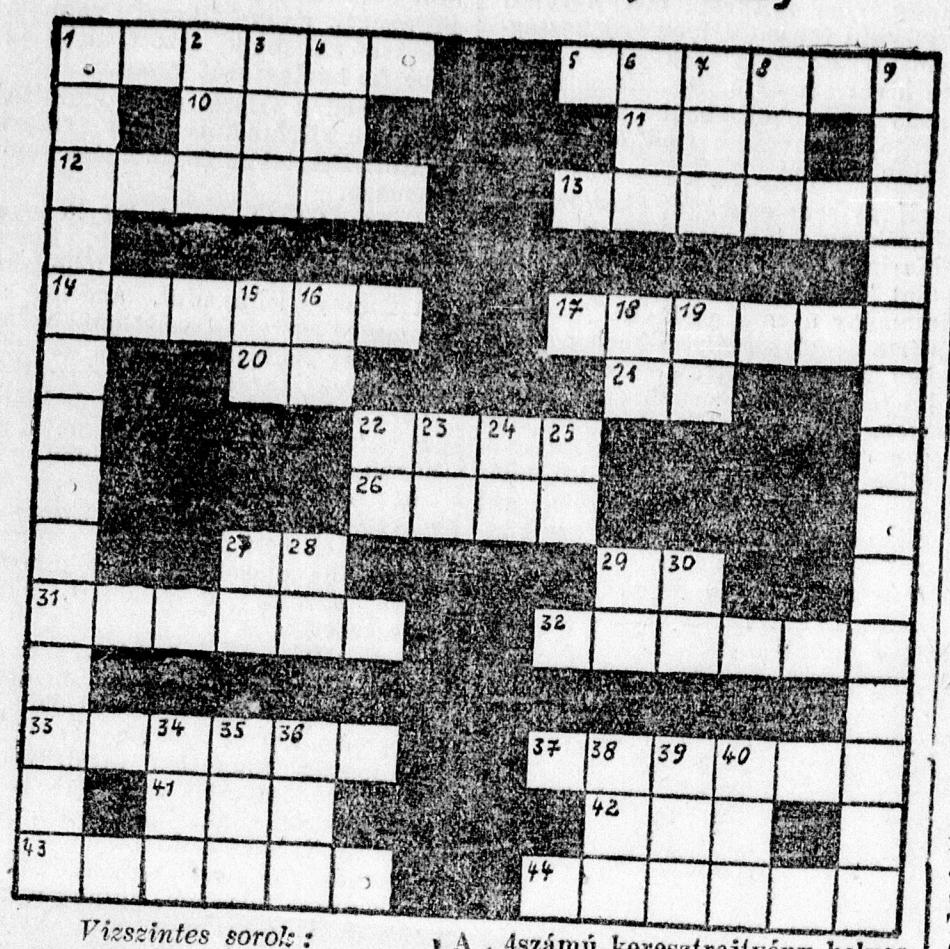
Rendkivül hálás Ferencnek, amiért gondjait levette válláról és legigazibb gyermekként veszi körül.

Lehárné 1906-ban halt meg nagy ürt hagyva maga után. Lehárné átlagon felüli egyéniségéről tesz tanubizonyságot Lehár Antal báró könyve, amelyet Lehár Ferenc hatvanadik születésnapjára adott ki. Megrázó leirása annak a hatalmas erejü szeretetnek, amely a Lehár család tagjait egymáshoz, anyát a »könyelmü«, de áldott szivü Ferenchez, a megértő, komoly Antalhoz, hűséges Emmy leányához — Pawlas generális nejéhez és a gyermeket anyjukhoz füzte.

Az anya tudat alatti ösztöne érezte-e meg a magasabb rendeltetést vagy a véletlen müve volt-e, hogy mindkét Lehár fiu hires és nagyrabecsült emberekké lettek, — ki tudja?

———ooo()ooo———

6. sz. keresztrejtvény



Vízszintes sorok:

1. Előkelő debreceni család. 5. Lenyes szinonimiája népiesen. 10. Időszak közismert idegen szóval ékezethibával. 11. Puccini »Turandot« című operájának hősnője visszafelé olvasva. 12. Fiunév. becézve 13. Visszafelé: az ilyen tanácsra minden beteg kíváncsi. 14. A halottak birodalma. 17. Visszafelé: tündérkirály neve. 20. A vadász cselekszi. 21. A legszebb háziállat. 22. A leghíresebb magyar műgyűjtők egyike volt, akinek nevét Debrecenben mindenki ismeri. 26. A fejedelmet hívják így arabul. 27. Közkedvelt téli sport. 29. Mássalhangzó fonétikusan. 31. Székely földön fuvó hideg szélvihar. 32. A bölcs ember teszi a sorscsapásokkal szemben. 33. Szüksége van rá a szegénynek. 37. Vissza: a hazudozás fogalmának enyhébb szóval való kifejezése. 41. Isten a világmindenség ... 42. A hajós is ide vágyik. 43. Bizalmas megszólítás. 44. Tengeri madár.

Függőleges sorok:

1. Így hívják azokat, akik tartózkodnak a húsevéstől. 2. A háborúban sokat lehet kapni. 3. Zsidó férfinév becézve. 4. Más szóval: tesz, gyűjt. 6. Visszafelé: a mult században élt francia regényíró, a kinek kalandos és romantikus regényeit ma is olvassák. 7. Olasz birtokos névmás. 8. Ehhez is hű lehet az ember. 9. A legnagyobb magyar költők egyikének neve kihagyással. 15. Távolító igekötő. 16. Ilyen szomszéd is van. 18. Az első betűin ékezettel állatok lakóhelye. 19. A tanár és a tanító teszi. 22. Kötőszó. 23. E betűvel a végén egy politikai és társadalmi egyesületnek a monogrammja. 24. A sir ikerszava. 25. Az író teszi. 27. Tagadószócska. 28. Szabadságszeretetéről híres nemzet. 29. ... fordultam a konyhára. 30. Egyenlő 365 nappal. 34. Angolul: jó fonétikusan. 35. Ez ezelőtt okos ember meghajlik. 36. Ophelia bátyja: ...rtes. 38 Egyenlő 3. függőleges. 39. Debrecenben is sok van. 40. A szó végén s-sel nagyon szeretik a részeg emberek.

A megfejtések beküldésének határidje február 20-ika. A későn érkezett leveleket és megfejtéseket nem vesszük figyelembe.

A 4számú keresztrejtvény helyes megfejtése:

Vízszintes sorok: 1. Ujságírók klubja. 16. Jéritza Mária. 18. R. U. K. 19. Dréher. 20. Bemattol. 21a. A. 22. Orgo....24. Reig (Gier). 26. Uccu. 28. Sir. 24. Ni. 30. Kurina. 33. Harama. 35. Sádsom (Mosdás) 36. Drom... 39. Ahit. 41. Ád. 42. Á. U. 43. Ráront. 45. E. N. É. 46. N. N. 47. Getsemáné. 52. Elit. 53. Hé. 54 Orion. 56. Annuska. 59. Iel (Lei). 60. Kis orr. 61. Aeneás. 62. M. B. K. 63. Viadukt. 66. Mukna. 68. Ürü. 69. Át. 70. Oé. 71. Abasc (Csaba). 74. Lysol. 76. Sétzsegeh (Hegesztés) 77. Atoni. 78. Az asszony. 79. Ek 80. Nreb (Bern). 82. Reámzárja. 86. Miámá. 88. Arra. 89. O. 90. René. 91. T. 92. Épláb.

Függőleges sorok: 1. Ujdonságok vására. 2. Jer. 3. Srég. 4. Aihó. 5. G. 6. Izr. 7. Rabindranat Tagore. 8. Omega. 9. Kám (Mák). 10. Krach. 11. Lit. (Til) 12. Ua. 13. Bros. 14. Julim. 15. Akarat nélküli báb. 17. Terror. 21. Turáni. 23. Riád. 25. E. 26. Ujon. 27. Cár. 30. K. D. A. 31. Usus. 32. Imám. 34. A heti műsor. 37. Ron. 38. M. 40. In. 44. Tese. 45. Elkán. 48. Eri. 49. Tisá (Ásít). 50. Enru. 51. Eunuch. 53. Hebron. 55. Ó. Ó. 56. Ark. 57. Ne. 58. Asa. 64. Itéz. 65. Dézsma. 66. M. 67. Kevert. 70. Óta. 71. Asszó. 72. Bezár. 73. Sen. 74. Lakmé. 75. Ytnip (Pinty). 79. Ay. 81. Áme. 83. Er. 84. Ár. 85. J. 87. Ál. 89. Ó.

A 4. számu keresztrejtvényt a következők fejtették meg hibátlanul, vagy kevés hibával: Szathmári Mária, Gere Katalin, Zahey Irma, Dobránszky Illés, Kovács Gyula, Dicső Irén, Varga Ilona (Dóczi), Zwörner Ella, Éles Péter (főreál), Báthory Bibi (Dóczi), Bor nemissza Dénes, Hancz János (főreál), Sz. Kiss Erzsébet (Dóczi), Németi Ibolya (női felsőker.), Besenyei Szabó Gabi, Csathó Zoltán, U. Sallay E., Horváth Ferenc, Végh Erzsébet, Miklóssy Viola, Ujvárosi Sallay Marianna, Rotschnek Jenő, Letanovszky Anna (női felsőker.), Váczi László (főreál), Kolozs Sándor (tanitójel.), Jakucs Istvánné, Schwartz Frigyes (főreál), Sarkady István, Taróczky Irma (Dóczi), Tóth Elek (tanitójel.), Hüse József, Pirkler József (reálgimn.), Mester Gyula (főreál), Kovács Péter (keresk.), Patonay Józsefné, Kovács Gyula, Préez Imre, Böszörményi Árpádné.

JUTALMAT NYERTEK:

1. *Varga Ilona könyvet.*
2. *Csathó Zoltán könyvet.*
3. *Patonay Józsefné könyvet.*

A jutalmakat hétfőn vagy kedden este 7 és 8 óra között lehet átvenni a *Debreczen* szerkesztőségében.

A mult számunkban közölt 5. számu keresztrejtvényt és a nyertesek neveit a következő számban hozzuk.

A ROVATVEZETŐ ÜZENETEI.

Kovács János. Gratulálunk a beküldött keresztrejtvényhez. Igy gondoltuk mi is a megrajzolást. A jövő héten valószinüleg már közölni is fogjuk.

Huber Károly. Az Ön keresztrejtvénye is igen jó s a rajz is pontos, de nem ártott volna, ha nagyobbra méretezi, mert attól lehet félni, hogy a lapban való sokszorositásnál a vonalak nem fognak kellően kijönni. Később talán még is megpróbáljuk ebben a formájában közölni.

Kiss Zoltán. Csak azt a keresztrejtvényit közölhetjük, amelyet tussal pontosan kirajzolnak és az egyes kockákba ugyancsak tussal irják be a számokat. A meghatározásokat és kérdéseket pontosan kell leirni a papir egyik oldalára.

Kiss Ica. Tessék előbb tussal lerajzolni a keretet és a vonalakat. Akkor valószinüleg hozni fogjuk.

Maday Pál. A keresztrejtvény jó de igy nem adhatjuk közre. Az ábra előbb tussal pontosan megrajzolandó. A kérdéseket és a meghatározásokat külön kell leirni. — A mult héten beküldött keresztrejtvénynek az a hibája, hogy a kockák nagyon kicsinyek s a számokat tintával irta be.

T. K. Csak tussal pontosan megrajzolt nagy kockáju keresztrejtvényt közlünk.

Többeknek. Ha a leközölt keresztrejtvényekben hiba van s ezért ha nem pontos a megfejtés, az a megfejtés elbirálásánál és a jutalmazásnál nem számit. A sorsolásban mindazok részt vesznek, kik a rejtvényt jól, vagy kevés hibával megfejtették.



APRÓ-HIRDETÉSEKET

hétköznap este fél 8 óráig
szombaton este:

½10
óráig

vesz fel

a kiadóhivatal: József kir. herceg-utca 1. (Bika-épület)

Piac-u. 1. sz. alatt

Plattner-féle

üzlethelyiség

azonnal kiadó.

Nem trükk, valóság!

Meleg, barátságos, tiszta szoba étkezés árból **20%**

Bőséges, ízletes házi étkezés árból **10%**

engedményt kap Ön, mint ezen lap előfizetője

BUDAPESTEN

a

Park Szállodában

VIII. Baross-tér 10. Szemben a Keleti Pályaudvar érkezés oldalával.

GYERMEKEK DEBRECZENJE

Szerkeszti:

Pali bácsi.

7. szám. DEBRECEN, 1931. FEBRUÁR 15. 7. szám.

Dunduska álma.

Irta: Szathmáry Irma.

Egyszer volt, hol nem volt, volt egyszer egy kislány, aki arról volt nevezetes, hogy igen kövér volt. Ezért mindenki »Dunduskának« nevezte őt.

Dunduska mindig vidám kedélyű volt és ha valami baj érte is őt, hamar túltette magát rajta. — Nem bánkódott soká, csak abban a percben, míg megtörtént a csiny, aztán, ha meglátott valami uj dolgot, mindjárt elfelejtkezett az előbb történtekről.

Igy is volt ez a legutóbbi esetnél is, amikor anyuka nem volt odahaza, hanem Elvira néniékhez ment ozsonnára. Dunduskát is el akarták vinni, de tekintve legutóbbi csinyjét, jobbnak látták otthon hagyni.

Ez volt a büntetés. Hogyne büntették volna meg, mikor Dunduska a cseresznye befőttért felmászott a legmagasabb polcra, ahol a befőttek állnak télire eltéve. Dunduska nem ügyelt arra, hogy a polc elég hadilábon áll, mert régi és



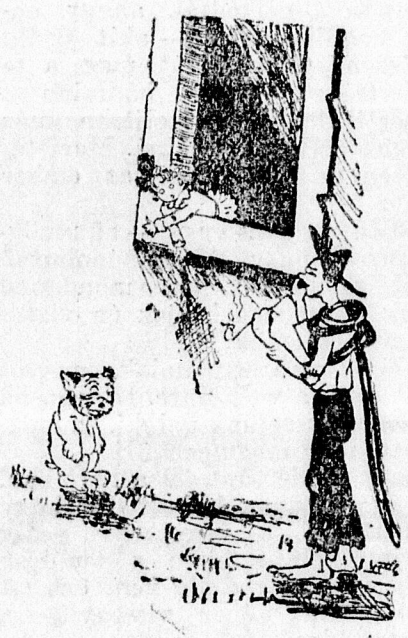
öreg volt, még nagymama fiatal korából.

De Dunduska nem mérlegelte a felmászás sulyát és nagy szuszogások közepette kapaszkodott fel a polcokra. Volt a lejjebb levő polcokon is befőtt, de mert ő a legjobban a cseresznyét szerette, ezért édesanyja, aki már lassanként rájött arra, hogy Dunduska titkos viziteket szokott rendezni az éléskamarában, ha ő nincs odahaza, a legfelső polcra rakta fel a torkos kislány kedvenceit.

De a jóhiszemű anyuka csalódott kis Dunduskájába, mert amint már említettem, felmászott a polcra és — reccs... teljesen összerogyott a régi polc és Dunduskára borult tartalmával együtt és a csöcömpölve lezuhant üvegekből szertefröcsent a sok mindenfélt édes finom lé.

Bizony sok üvegszilánkot húzott ki a jószívű doktor bácsi Dunduska arcából és karjából. Egy napig feküdt is vele nyugodtan, de már a második nap nem tudtak vele bírni. Egy óvatlan pillanatban kiszökött az ajtón, csak ebédkor jött haza egyforma maszatosan a Mopszli kutyával együtt. Anyukája emgengedte, hogy ebédeljen, de nem vitte el uzsonnára Elvira nénihez.

Fájdalmasan nézett Mopszlira Dunduska és az is viszonozta ezt a tekintetet. Fájt neki egy pillanatra, hogy itthon kell maradnia szobácskájában. Néma fájdalommal vonult be ebéd után a gyerekszobába, ahol a Miki baba várta olyan árván, elhagyottan.



A nap melegen, szinte izzóan sütött és Dunduska úgy érezte, majd megpukkan a melegtől. Lassan feltápászkodott játékai közül és átment lábujjhegyen a nagyszobákon keresztül a fürdőszobába, (szülei elfelejtették bezárni az ajtóját és így szabadon járkálhatott, de azért ügyelve nehogy valamelyik szobában találkozzon apjával. A fürdőszobában széjjelnézett, de nem hallott semmi felesleges zajt. Megnyugodott s aztán készülődni kezdett. Kinyitotta az összes vízcsapokat és a kád lassan kezdett megtelni vízzel.

Dunduska tapsolt párnás kezecskéivel és egy ideig ott csudálkozott művén, majd eszébe jutott Miki babája, meg Mopszli kutya és mindenről megfeledkezve kisietett vissza szobájába.

Előbb Mikit vette magához. Ölébe véve azt, elmondta neki részletesen tervét.

Miki egyforma mereven mosolygott rá. Dunduska azt beleegyezésnek gondolta, mindjárt ki is nyitotta az ablakot, amely a kertre nyilik és kiabálni kezdett Mopszlinak. És ez nemsokára nagy bakugrásokkal az ablak alatt termett és fel-felugrándozva az ablak felé kuncogott, de látva, hogy hiába erőlködik, mert egyedül nem tud feljutni, hangos ugatásba kezdett.

Éppen a kertész bácsi jött egy hosszú nagy csővel a vállán tekerőzve, de a végét húzta messze maga után, az már nem fért fel a hátára. Megállott. Kivette ócska pipáját szájából, nagyot köpött oldalra és megingatta fejét.

— Ej, ej — méltatlankodott. — Ki talál esni a kisasszony.

— Inkább tessék beadni a kutyát — szuszogott haragosan Dunduska, amikor látta, hogy a kertész bácsinak nem nagyon tetszik ez a cselekedete.

Az öreg letette válláról a vizesövet, mellyel a virágokat öntözni szokta és odalötyögött az ablakhoz. Mopszli hálásan csóválta rövid farkát és vidáman hagyta, hogy feltegyék az ablakba. Dunduska csöpp kis piros ajka megelégedett mosolyra húzódott széjjel.

Miután Mopszlinak is elmondta tervét, lassan megindultak kifelé a szobából.

Nem értek tovább csak az apukája dolgozószobájáig és hangokat hallottak. Apukája hangját vélte felismerni és még egy vastag, szinte dörmögő hangot.

— Bizonyára egy bácsival beszél papám — suttogta Dunduska Mopszli felé, de már csak annyi idejük volt, hogy lebujhattak az egyik nagy bőrfotell mögé és a dohányzó asztal nagy bojtos takaróját magukra húzva, összebujtak nesztelenül Mopszli pajtással, meg a jó és csendes társukkal, Mikivel.

Bejöttek a beszélgetők és nevetgélve helyet foglaltak az íróasztal körül, majd rágyujtottak szivarjaikra és nyugodtan átadták magukat a beszélgetésnek. És bizony úgy látszott, hogy nem igen hamar fognak felállni, hogy kimenjenek a szobából. Ehelyett erősen dohányoztak.

Dunduska feje szédült, de csendesen Mopszli mellé telepedve ült le, átfogva annak nyakát. Már sok szor úgy szédült, hogy félt, hogy elveszíti eszméletét és kibukik szó-



gyenszemre a fotel mögül. Még szorosabban kezdte fogni, ölelni Mopszlit. Megadással várták sorsukat. Bár izzadtak és fuldokoltak a fullasztó hőségtől.

... Egyszerre csak Dunduska csodálatos gyorsasággal emelkedni érezte a szőnyeg ama részét, melyen ők hárman ültek. És gyönyörűen repültek a levegőben. Valami kis szédülést is érzett, de ezt a magasságnak tulajdonította, amint lefelé tekinteit. Most már jól láthatta, hogy apja egy sovány, hoszszúorrú emberrel egy könyv fölé hajol és még a hangjuk vastagabbnak és borzasztóbbnak hallatszott. Már alig birt a félelemtől és a dohánytól való szédüléstől ülni. De megkönyörült rajta a szőnyeg és anélkül, hogy apukájáék észrevették volna őket, — usgyé, már ki is repültekaz ablakon. Ki a kertjükbe, ahol a kertészbácsi még mindig ott locsolta a virágokat, de amikor meglátta őket, elcsodálkozott, hogy Dunduskáék a magasban repülnek. Még a pipa is kiesett a szájából.

Dunduska fölényesen tekintett le az öregre, majd büszkén továbbnézett. Nemsokára leértek a földre és amikor körültekintettek, csodák, csodája, már nem az ő kertjükben voltak, hanem egy nagy kopár és száraz, csupasz földön. Mindenütt síma volt a terület és a nap izzón, tikkasztóan sütött és sehol egy árnyék, ahová elbujhatnának a nap elől. Még víz se volt sehol. Dunduska érezte, hogy feje szédül, szájában felszáradt a nyál és torka fáj a szomjuságtól. Mopszli kutya pedig hörögve hanyattfekszik és a bágyadtságtól félig eszméletlen volt, de amikor ránézett Dunduskára fogát vicsorgatta feléje és szemrehányást tett neki, amiért őt ilyen helyre hozta.

De egyszer csak mi történt!? — Csodálatos dolog! Egyszerre a Miki baba kinyujtózkodott Dunduska ölében és nagyot ásítva ezt mondta:

— Jó napot Dunduska, már oly régen vártam erre a percre, hogy merevségem elveszítve, megkapjam ismét régi vidám kedvem és mozoghassak ismét, úgy, mint ti is. De ezt elsősorban neked köszönhetem, mert ilyen kopár és meleg helyre hoztál, ahol a nap sugara ismét felodotta merev, mozdulatlan testem. De hálámat nem felejtem el. Ezért jertek velem és egy évtizedes vándorlás után találni fogunk egy kis patakot, mellette egy házat, melyben zöldmanóék laknak, olyan, amilyenről anyukád mesélt a legutóbbi lefekvésednél, amikor jól viselted magadat.

Dunduska, aki fuldoklott a szomjúságtól, úgy érezte, hogy nemcsak egy évtizedig, de tíz évtizedig is menne egy korty vízért, csak minél hamarabb hüsíthetné szomját. El is indultak mindjárt. Mopszli kutya szomoruan nézett utánuk. Ő nem tudott már velük menni és így csak nézet, nézett Dunduskára és Mikire. Dunduska egy pillanatig gondolkozott, hogy nem vihetné-e magával a társát, de olyan kimerültnek érezte magát, hogy letett erről a tervéről. Igy azután szomorúan elköszönt Mopszlitól és Miikvel együtt elindult vizet keresni, mert már szinte alig látott a kinzó szomjuságtól.

Miki látva Dunduska szomorúságát, hogy megvigasztalja, farkából citerát csinált és pengetni kezdte. És Dunduska hirtelen felellelkesült, felélénkült a bűvös muzsikától és úgy érezte, mintha

könnyebbé vált volna lépése, sőt kedve lett volna már táncolni is. De ekkor eszébe jutott a Mopszli kutya, hű pajtása, akit oly egyedül hagyott el nehéz órájában. — Vissza akart fordulni, de ekkor egy kigyó állotta útját, korona is volt a fején és a Kigyókirály mérgesen sziszegett Dunduska felé.

— Szívtelen és hűtlen voltál legjobb pajtásodhoz, aki azóta meg is halt és a puszták királya az oroszlán elhatározta, hogy a négylábuakért mindig bosszut áll, ha azokat bántani, vagy segítség nélkül fogják hagyni. Engem küldött hát, hogy tudtodra adjam és egyúttal megkérdezzelek, mily halált választasz, mert biz' te sem kerülheted el sorsodat.

Dunduska térdre esett a kigyókirály előtt és könyörögni próbált, azaz csak akart, de a torka ki volt száradva és így hangtalanul rángatózott ajka. Csak könnyeit érezte szeméből csurogni.

A kigyókirály megsajnálta Dunduskát és azt mondta:

— Mivel éppen indulni akartál vissza Mopszlihoz, tehát megbántad tettedet, ezért adok neked egy jó tanácsot, hallgasd meg. Én tudom, hogy hatalmas urunk, az



Oroszlán őfensége mily kegyetlen a kislánybűnösöhöz, mert leginkább ők szoktak hűtlenkedni s mind az ilyen bűnért tűzzel büntet. De én majd, mivel megbántad bűnöd, így megsegítelek és kieszközlöm számodra, hogy te csak özönvíz által halj meg.

Dunduska elsápadt. De a Kigyókirály huncutul rákacsintott és miután körülnézett, hogy nem-e hallja valaki, suttogva Dunduska fülébe súgta.

— No, persze, te a vízben először is lehűsíted meleged, majd jót iszol belőle, aztán ha tudsz úszni, kiúszol a partra s így minden jól fog menni!

Dunduska bizony nem tudott úszni, ezért búsan nézett a távozó Kigyókirály után. És ha Miki nem jött volna mellette, mindjárt sírva is fakadt volna. De Miki nem engedte, hogy Dunduska ennyire elbúsúlja magát, ezért gondolt egyet és hajuszát hosszabbra nyujtva, fujni kezdte, mint valami furulyát. De nem sokáig fujhatta, mert valahonnét erős zűrzavart, lármát, hangokat hallottak, melyek segítségért kiáltoznak.

Oly ismerős hangok voltak ezek és ezt visítják mindenfelől.

— Segítség víz, nagy víz, árvíz, jaj, jaj, segítség!

Egy hatalmas lökést érzett, valaki megrántotta karját. Mopszli kutya felugrott mellőle, akit szorosan átölelve tartott. Most már tisztábban hallotta a hangokat.

— Segítség, víz van a fürdőszobában, már átfolyik a többi szobába is!

Mari a szobalány volt a kiabáló, aki már szinte rekedtre kiabálta magát.

Dunduskának mindjárt eszébe jutott, hogy a fürdőszobába kellett volna menniök fürödni, oda készültek. Hiszen úgy gondolta, addig tele lesz a kád vízzel míg bemennek, ezért nem zárta el a csapokat sem. De most mi lesz, megfogják tudni, hogy ő volt ismét a tettes. Szívdobogva nézett az iróasztal felé, de már ott senki sem ült. Ugy látszik apukáék a leány hangjára kiszaladtak segítségére. Az ajtó tárva maradt, Mopszli szaladt ki utoljára rajta. Dunduska megtörölte álmos szemeit és felállva, hatalmas szuszogás közepette totyogott ki a hang irányába.

A cethal és a cserebogár.

Május volt s egy cserebogár bolond röpködése közben nekiszállt a kikötőváros előtt horgonyzó nagy hajó kéményének, majd — szokás szerint — nagyot puffanva terült el a hajó padlózatán.

Nem találta nagyon sürgősnek a felkászálódást s a hajó elindult vele a nyilt tengerre. A bogár pedig — megéhezvén, hiába keresett dúslombú zöld fát, csak a hajó fehérre mázolt ércfalai meredtek feléje, amik közt emberek nyüzsögtek, azon túl pedig a sivár nagy semmiség látszott.

Elvesztette minden tájékozódását s berepült egy kabin nyitott ablakán, melyet mihamar bezártak mögötte, éjjelre fogva maradt.

Ám a szabadság mégis csak szabadság — gondolta s a mint másnap reggel az ablak kinyilt, ész nélkül repült ki a kék levegőég felé, nem törődve azzal, talál-e az óceánon a hajón kívül szilárd pontot, ahol le tud szállni.

De a végtelen vizek felett szárnyai fáradni kezdtek s már-már ernyedten zuhant volna a sós hullámokba, ha utolsó percben valami nagy barna tömeget nem lát úszni a víz szinén, amelyből valami szökőkút is fakadt és bugyborékolt az ég felé.

— No, itt legalább megpihenhetek — gondolta a bogár és leszállt a sötétlő masszára, oda a szökőkút tövébe.

Ám a lomha tömeg — a vélt föld — egyszerre kétségtelenül megmozdult, valamivel jobban kiemelkedve a vízből.

— Nini, — hát te élsz? — szólt a cserebogár megrökönyödve, inkább csak magának. De a cethal finom érzékével meghallotta a zümmögést s szálkáit reccsentgetve megfelelt rá.

— Még eddig élnék, mert elkerültem az ember törvetéseit. De hogy te hogy fogsz megélni, nagy kérdés, mert úgy látom, messziről jössz és nem a víz az elemed.

A cserebogár ijedtében nem volt se eleven se holt. Szinte kétségbeesetten dadogta:

— És — és, ha élsz, akkor állat is vagy? Hogy lehet, hogy sem én, sem semmiféle nemzetségünk nem tud rólad semmit?

— Mert más, lehetetlenül más a birodalmunk. Ti nem élvezitek a tengert, mi meg nem járunk arra, ahonnan te jöttél. Ami nekem élet, neked halál és viszont. Igy el se tudjátok képzelni, hogy mennyire más állat is lehet a világon.

— Eszerint téged is meglephetett, hogy én vagyok?

— Nem olyan nagyon. Rovar a tengerben is van, hisz én is azokkal táplálkozom.

Az ijedt cserebogár kegyelmet kért, szépen zümmögve.

A bálna rettenetes szája elmosolyodott.

— Eggyel több, vagy kevesebb, meg se kottyan. Tőlem ugyan maradj élve, ha másként el nem pusztulsz — nyugtatta nagylelkűen a cserebogarat. — Hát te ugyan min éldegélsz?

— Legjobban szeretem a friss szilva- és gesztenyelombot. Az olyan gyenge és olyan izletes.

— No, azt csakugyan nem tudom, mi a csoda lehet. De azért olyan ostoba nem vagyok, hogy tagadjam létezését, ha egyszer te mondod, hogy van. Engem semmi sem lep meg és nem tartok semmit lehetetlennek.

— Bizonyára az ember sem tudja, hogy létezel — kiváncsiskodott tovább a bogár.

— Hogy a mennydörgősbe ne tudná! Hisz ő üldözi a fajtámat halálra... már alig hagyott belőlünk.

— Az ember hát mindent tud — állapította meg a cserebogár.

— Azt csak ő gondolja — elmélkedett a bálna. — Nagyon is lehet, hogy vannak olyan élők is, amiket még ő sem tud elgondolni s azoknak láttára ő kérdezné elcsodálkozva, amit te az imént: Hát te is élsz?

— De hisz az ember jár mindenütt, erdőben, városokban...

— Lehet ezenkívül más is... Hát

leszünk valahányan,

fenn a levegőkön túli világok... S ahogy te álmélkodtál, ahogy engem megpillantottál — akit pedig rendesen sohasem lát meg a te nemzetséged — úgy bámulna az ember is, ha valami teljesen más világok élőit megtalálná. Mert talán nem mindenütt úr az ember sem...

— Milyen okos vagy — zümmögte a cserebogár teljes hódolattal. Most még csak azt mondanád meg, hogy meneküljek én vissza az én világomba?

— Hja erre nem tudok tanácsot adni. Bizd a véletlenre. Hiszen, ha rendelkezik velünk valaki, az megteehti, hogy megmeneküljön.

Hajó füstje tünt fel a távolban. A bálna ijedten bukott le, hogy meneküljön, a cserebogár pedig szárnyrakelt s birta a repülést, amíg a hajó árbócáig nem ért. A hajó pedig szépen visszavitte a szárazföldre.

GYERMEK IRJA GYERMEKNEK.

CSERKÉSZDAL.

Szép a cserkész élet!
Fennszóval kiáltom,
Nincs is ennél szebb tán
e kerek világon!
Daltól hangos messze
minden erdő, berek...
Bolond, ki nem cserkész,
hogyha rendes gyerek.
Ha táborba megyünk,
a víg nóta hangzik,
Gőzerővel fujják
a Pisták, a Jancsik.
Már a kis táborban
mindent tudtunk âm mi.
Sütni, főzni, enni,
sátor alatt hálni.
Gida bá süté a
a jó zsiros tarkedlit,
Hogyha pirosra sült,
abban lelte kedvit.
Guszti bá meg szépen
pikulázott este,
Szép dalát mindenki
nagy örömmel leste.
Nótázgatás után
sorban elaludtunk
S egymás oldalába
jó nagyokat rugtunk.
De azért ne higyjék
cserkész-szülők, kérem,
Hogy léhasa minden
itt a cserkész téren,
Mert komoly munkával
is telik életünk,
Hisz a törvényeket
mind tudni kell nekünk.
Kötelességünket
meg nem szegjük soha,
Mert ki azt megszegi,
nem lesz jó katona,
Mi pedig katonák
leszünk valahányan,
Hogy ahány ellenség
akad a hazánkban,
Mind kardélre hányjuk,
kikergessük innen.
Segítsen meg ebben
minket a jó Isten!
Mienk legyen ujra
egész Magyarország,
Takarodjanak ki
az idegen hordák.
S ha majd felvirágzik
a nagy magyar nemzet
Aldva emlegessék
a mi neveinket.
Cserkészdalunk akkor
büszkébb lesz s vidámabb,
Hogyha nagynak látjuk
szép Magyar hazánkat!

ifj. Bőszörményi Árpád
II. a) o. t. gimn.

Pali bácsi postája

A január 25-iki számunkban közölt rejtvényeket a következők fejtették meg: Átyim János és Gy. Ábrányi Kató, Árva Anci, Asztalos Sándor, Blum Anci és Ernő, Barna Rózsi, Bozóki Ilona és Magdus, Böszörményi Árpád, Borsos Margit és Magdus, Bátori Lajos, Barna Ilona, Balla Margit, Berecki Ilona, Bokor Bokor Ferenc és Gyula, Bogdándi Béla és Feri, Barna Emma, Bagi Laci és Feri, Byzdyk Lajos, Balogh Irén, Bagossy Ákos, Békéssi Irén, Barkó Márton, Csáki Babika és Rózsi, Chicinás Mária, Csorba István, Csuka Erzsébet, Dalmi Gyula, Danczinger Andor, Deli Bandi, Deme Irén, Erdőssi Iduci, Egri Ilona és Bözsi, Egri Rózsi, Gyula és János, Erdődi Öcsi, Fábián Bertalan, Fazekas Margit és Miklós, Farkas Klári, Fazekas Irén, Gerőcs Ibolya, Gombos Kata, Gellén Imre, Gora Erzsébet és Imre, Gömöri Tibi, br. Györffy Magda, Györffy Kató, Gaál Erzsébet, Hancz Ilona, Hennel Zoltán, Heller László, Homoki Imre, Imre Juliska, Illi és Bözsi, Iványi Bandi, Jakabfi Ágnes, Kovács István, Koss Olga, Tibi, Zoltán és Lajos, Kiss Irma, Kovács Erzsike, Kovács Juliska, Kovács Kata, Kerékgyártó Manci, Kónya István, Keplár Rózsi és Manci és Kata, Kicsiny József, Kovács Lulóka, Kerek Józsika, Kozma Etel, Kiss Margit, obl Dezső, Kecskés Laci és Józsi, Klein Magda, Kovács Ferkó, Kovács Mária, Kovács Tibor, Kóti M., és Feri, Kormány Zoli, Lovász Irén és Gyuri, Lengyel Erzsi, Martinovics Gizi, Müller Etel, Magyar Manci, Marozsán Rózsi, Nagy Lajcsi, Nagy Károly, Etel, Lajos, Magda, Nagy Rózsi, Nagy Piri, Nagy Gabriella, Nagy Magda és Emma, Nagy Ilona, Oláh Zsigmond, Paáll Irén és Sanyika, Pénzes Annus és Magda, Pirkler József, Papp Antal és Ilona, Páier Gizella és Magda, Pataki István, Pásti Zsuzsi, Róza és Piri, Papp Ilona, Pintér Böske, Papp Magda, Ráczkai Piroska és Eszter, Rékási Margit, Rácz Erzsébet, Schön Imre, Sipos Ica és Sári, Suba Julia, Sarkadi Dezső, Sallai Marianne, Szendrey Barna és Ilona, Szilágyi Piroska, Szoboszlai János, Szunyogh Panna és Ilona, Szalai László Szabó Magda, Szabó Ilona, Szilágyi Ella, Szilágyi Piri és Kata, Szendrei Öcsi, Szőke Emma, Szikszai Magda Szabó Jóska, Szakács Zoli, Tóth Lulóka, Tisza Izabella és Olga, Tuza Ferenc, Tenesvári Gizella, Tóth Bandi és Feri, Treiber enő, Zubák Irén, Vadász Ferike, Weinrauch István, Zavaczki Mariska és Pityu, Zofir Kálmán és Zoltán.

RADIO

Vasárnap, február 15.

BUDAPEST. 9.00: Ujsághírek, kozmetika. — 10.00: Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. Prédikál Ravasz László dr püspök. — 11: Egyházi népének a Jézus Szíve templomból. Szentbeszédet mond P. Bangha Béla jézustársasági rendfőnök. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. — Majd: A Mándits szalonzenekar hangversenye. — E' hangverseny szünetében: „Heti krónika" Papp Jenő előadása. — 2.00: Gramofonhangverseny. — 3: A „Rádióélet" gyermekiskolája. — 3.30: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. Kukuljevic József dr gazdasági akadémiai r. tanár: „Az állatvédelemről". — 4: Az iskolánkívüli népmívelés rádióelőadása. (Rádió Szabad Egyetem.) — 5.10: A Székesfővárosi Zenekar hangversenye a Vigadó nagytermében. Közreműködnek Szabó Luiza, a m. kir. Operaház művésznője és Stefániai Imre kamaraművész, a Zeneművészeti Főiskola tanára. — 7.15: „Emlékezés a nótaszerző Dóczy Józsira" Móricz Pál előadása. Kurina Simi és cigányzenekarának közreműködésével. — 8: Szinműelőadás a Studióból. „Zsé". szinmű 3 felvonásban. Irta Gárdonyi Géza. — Majd: Feuermann Emánuel gordonkaművész hangversenye. — Utána: A Fejas szalonzenekar az Ostende tangó és jazz bandja, valamint Toll Árpád és Toll Jancsi cigányzenekarának hangversenye az Ostende kávéházból. Kalmár Pál (ének) közreműködésével.

BÉCS. 19.40: Könnyű zene. — 20.40 Nostroy szinmű Tannhäuser paródia. — 22.30: Gramofontánczene.

BELGRÁD. 20.30: Szinmű. — 21: Hangverseny. — 22.20: Séta Európán keresztül.

BERLIN. 19: Operettelőadás. Offenbach: Perichole. — 22.15—0.30-ig: Tánczene.

KASSA. 18.50: Prága. — 22.20: Mor. Ostrava.

POZSONY. 18.50: Prága. — 22.20: Mor. Ostrava.

Hétfő, február 16.

BUDAPEST. 9.15: Gramofonhangverseny. — 9.30: Hírek. — 9.45: A hangverseny folytatása. — 11.10: Nemzetközi vizjelzőszolgálat. Vizállásjelentés magyarul és németül. — 12: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: A rádió házikvartettjének hangversenye. — 12.25: Hírek. — 12.35: A hangverseny folytatása. — 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. — 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek. — 4: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.) — 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek. — 5: Erdődy Mihály novellái. 1. Hűség. 2. Nincs megoldás. Felolvassa: Radó Árpád. — 5.30: Horváth Gyula és cigányzenekarának hangversenye. — 6.30: Német nyelvoktatás. (Szentgyörgyi Ede dr.) — 7: Wlassics Gyula báró, a felsőház elnökének előadása: „Elmélkedések a Nemzetek Szövetségéről, a leszerelésről, a kisebbségi jogvédelemről, a magyar jogászságnak a művelt világ összes népeihez intézett memorandumáról." — 7.30: A Budapesti Filharmóniai Társaság hangversenye a m. kir. Operaházból. Közreműködik: M. Hír Sári zongoraművésznő. (E műsorszámunkat a zágrábi adóállomás is átveszi.) — Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. — Majd: Indulók és keringők a m. kir. Mária Terézia 1. honvéd gyalogezred zenekarának előadásában. — 11.30—12.30-ig: Berkes Béla és cigányzenekarának hangversenye a Dunapalota-szállóból.

BÉCS. 19.30: Citeraverseny. — 20.30 Bécsi szimfónikus zenekar hangversenye. Nagy bécsi tánczeneszerzők.

BELGRÁD. 18: Kávéházi zene. — 19.30: Francia lecke. — 20: Népdalok. — 20.30: Mozart hangverseny. — 21.30: Orosz óra. — 22.20: Kávéházi zene.

BERLIN. 18.15: Komor Géza tánczenekara. — 19.55: Lanner—Strauss-zene. — 21.10: Tarka-est. — Utána 0.30-ig tánczene.

KASSA. 19: Harangszó. — 20.30: Operarészletek. — 21: Prága.

POZSONY. 19.30: Operettelőadás. Offenbach: Daphnis és Chloe. — 22.30: Mor. Ostrava.

Kedd, február 17.

BUDAPEST. 9.15: Szalonzenekari hangverseny. — 9.30: Hírek. — 9.45: A hangverseny folytatása. — 11.10: Nemzetközi vizjelzőszolgálat. Vizállásjelentés magyarul és németül. — 12: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: Hangverseny. Közreműködik Markovátzné Nedelkovits Anna (ének) és Lénárt Klári (hegedű). — 12.25: Hírek. — 12.35: A hangverseny folytatása. — 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. — 2.45: Hírek, élelmiszerárak piaci árak árfolyamhírek. — 4: Az Országos Állatvédő Egyesület mesési Felolvassa Koncs Margit. — 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek. — 5: „Kabala, babonák és egyebek". Irta és felolvassa Wiesingerné Kádár Ildikó. — 5.25: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. — 6.45: Francia nyelvoktatás. (Garzó Miklós dr.) — 7.25: A Mándits szalonzenekar hangversenye. — 8.25—éjjel 2 óráig: „Farsang utolja" (1831—1931) Az első rész keretét írta és konferálja Bánóczy Dezső dr ötlete és scenáriuma alapján Farkas Imre. A második részt írta és konferálja k. Halász Gyula. — A szünetben kb. 10.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

BÉCS. 19.30: Bálok, farsangi mulatságok és a bécsi kongresszus. — 20.30. A bécsi farsang eredeti története; a kilencvenes évek egy fiákker-bálja. — 23: Macho zenekar.

BELGRÁD. 20: Házizenekar. — 20.30: Zágráb. — 22.30: Gramofon.

BERLIN. 18.30: Hangverseny. — 19.20: Régi farsangi zene. — 20.30—24: Farsang.

—oooOooo—

Miért használ mindenki

aki ízületi bajban, rheumában, stb véredénye meszesedésben, vese, epe, májbajban, női bajokban vagy egyéb bántalmakban szenved

„RADIUMCHEMA"

kompressort?

MERT HATÁSÁBAN PÁRATLAN, MARADANDÓ, FÁJDALMAT SZÜNTET, HASZNÁLATA EGYSZERŰ!

A »Radiumchema« egy 15×20 cm. nagyságú gyógypárnácska, amelynek rádiumtartalmát nemcsak a st. joachimsthali állami rádiummüvek garantálják, hanem a Magyar Kir. Pázmány Péter Tudomány Egyetem Radiologiai intézete is ellenőrzi. A gyógypárnácska hatását a fájdalmas testrészre való egyszerü reáfektetéssel éri el.

Ingyenes felvilágositást nyerhet és beszerezhet:

Magyarországi igazgatóság: Budapest, V., Bálvány-utca 18. I. 3

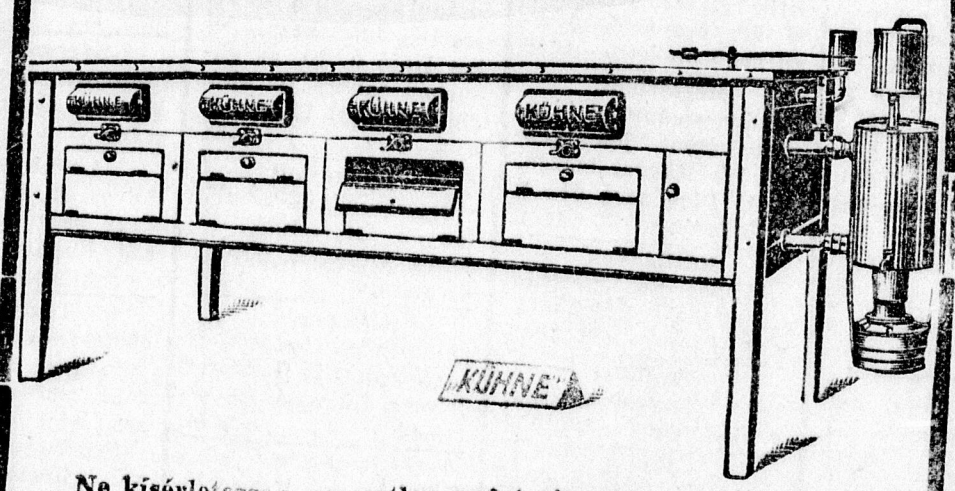
A legjövedelmezőbb

GAZDASÁGI ÁG MA A MODERN

FAJBAROMFI TENYÉSZTÉS,

DE ENNEK ELŐFELTÉTELE A JÓ

keltető gép.



Ne kísérletezzen ismeretlen gyártmányokkal, hanem forduljon bizalommal Magyarország legrégibb mezőgazdasági gépgyárához, ahol személyesen meggyőződhetik gépeink kifogástalan kiviteléről és hogy azok minden tekintetben felette állnak más gyártmányoknak.

„KÜHNE"

mezőgazdasági gépgyár rt. fiókraktára

DEBRECEN, DEÁK FERENC-UTCA 4. SZÁM.

Baromfikeltető gépek és kellékek osztálya.

Képes árjegyzék és árajánlat díjmentesen. Telefon: 5-73.

HIRDETMÉNY

A debreceni ref. kollégium füvészkertje Kishegyesi uton, a Faiskola utca bejáratánál, 1 és fél kat. hold, konyha és virágkertészetre alkalmas földterülettel, egy szoba konyha, 3 kamarát magában foglaló lakással, két üvegházzal, hozzávaló melegágyi felszerelésekkel, motoros kuttal stb. — esetleges hosszabb időtartamra is — bérbeadatik. Irásbeli, zárt ajánlatok a kollégiumba, a jegyzői hivatalba, február 21-ig adandók be. Feltételek ott megtudhatók.

1633—1931.

HIRDETMÉNY.

Felhivja a városi adóhivatal a mezőgazdasági munkaadókat arra, hogy a gazdaságukban szolgálatot teljesitő összes gazdasági alkalmazottaknak a nevét, alkalmazási minőségét, pénzbeli, terménybeli s minden más természetbeni járandóságát részletesen és az utóbbiakat helyi forgalmi értékre átszámitva jelentsék be. A bejelentés a városi adóhivatalnál, a munkaadóra nézve illetékes kerületben, a hivatalos órák alatt. február hó végéig teljesitendő. — A bejelentés irásban nyujtandó be, azonban szóbeli bejelentések tudomásul vételére is az egyes kerületek utasitva vannak.

Tekintettel arra, hogy a fenti bejelentés azon célból teendő, hogy az alkalmazásban álló mezőgazdasági cseléd adóköteles, vagy adómentes volta megállapittassék: a bejelentésnek teljesitése minden mezőgazdasági munkaadónak érdekében áll.

Debrecen, 1931 február 10.

Városi adóhivatal

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

Debrecen állomás teher kiadási raktárában f. évi február hó 18-án délelőtt 9 órakor nagy árverés tartatik, mely alkalommal eladásra kerül 5 köteg fedéllemez, laposvas, 2 köteg talpbélés és hulladék, 1 láda bor, 2 köteg kéményajtó, 3 köteg fakoporsó, 1 hordó rum, 1 hordó pálinka stb.

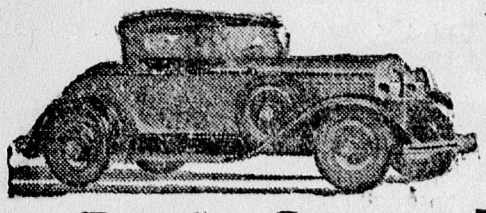
Debrecen, 1931 február hó 14.

Dr Székely
állomásfőnök.

Olvassa figyelmesen a Debrecen hirdetéseit is.

Pénzt

előnyös kamat, kedvező visszafizetési feltételek mellett azonnal kihelyez LOÓS MIHÁLY bankbizományos irodája Debreczen, Ferenc József-ut (Piac-utca) 30. szám I. emelet. Telefon: 542. sz.



Eladó kifogástalan állapotban levő 509 Fiát, Morris és több személy és teherautó kedvező fizetési feltételek mellett.

Benzin, olaj állomás, éjjel-nappali szolgálat.

Pataky Garage, Erzsébet-u. 32.
Telefon: 12-52.

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetések dija hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér: vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betükből álló, valamint levelezési rovatban elhelyezett apróhirdetések dija kétszeresen számittatik. Apróhirdetések csak a dij előzetes lefizetése mellett közöltetnek. A közlési dij vidékről postabélyegben is beküldhető. A kiadóhivatalban hagyott cimek csupán kiadóhivatalunkban, József kir. herceg-utca 1. (Bika-bérház) tudhatók meg. Hirdetési ügyekben Telefonon a 788 nyujt felvilágositást.

Házasság

Harminchatéves
gyermektelen özvegy férjhez menne, ki még szolgálatba van, mozdonyvezető, kalauz, — csendőraltiszthez. — Szoba, konyha, bútoraim, kelengyém, háromezer pengővel. Csak teljes című levélre válaszolok. Egy gyermek nem akadály jeligére a kiadóba kérem. 1387

Alkalmazást keres férfi

Fűszerkereskedő-segéd, autóvezetői igazolvánnyal, azonnali belépésre állást keres. Nyugoti uca 36. sz

Méheket
kezelésre elvállalok. — Kisebb, nagyobb menyiségben, megegyezés szerint. Szives megkeresések: Kiss Gáspár Hajdúszoboszló, Nádudvari út 27. cimre kérek. 1707

Konyhakertésznek
gyümölcs, szőlő vagy méhészet kezelését elfogad. Tanyára, szerény bér, megegyezés szerint. Nagy János, Diófa u. 46 1395

Soffőr
szorgalmas, 50 P fizetésért és kosztért állást keres. Darabos ucca 53., ajtó 3. 1517

Alkalmazást keres nő

Huszonhétéves
négy polgárit végzett nő, pénztárnoknői, — vagy irodai alkalmazást keres. Cím a kiadóban. 1606

Jó ragasztó
felvétetik, azonnalra, Komády. Piac ucca 40. 1589

Bejáró
főzőnő hosszú bizonyítvánnyal uri házhoz — ajánlkozik. Cím: Szabó Erzsébet, Nyugoti ucca 44. sz. 1572

Elsőrangú
manikürösnő ajánlkozik üzletbe szerény — fizetésre „Manikür" jeligére. 1597

Mindenes
leány izletesen főz, — minden munkát végez, éves bizonyítványokkal állást keres. Vincze Rózs. Izsák u. 2. 1646

Jobb
özvegyasszony gazdaasszonynak elmenne — helybe vagy vidékre. — Mester ucca 20., Ke-

Mosni,
vasalni házhoz megyek, vagy nálam mosok. — Makainé, Szappanos u. 29 sz. 1501

Vidéki
idősebb hivő leány édesanyiával takarításért lakást keres, hol fizetést is kapna. Cím a kiadóban. 1556

Elmennék
majorosnénak, aprómarha nevelésre gazdaságba. Özv. Kadai Lajosné, Vörömarthy u. 16. sz. 1388

Szakképzett
varrónő, házakhoz ajánlkozik, Vigkedvü Mihály ucca 6 1689

Bármilyen
kézimunkát olcsón vállalok. Iskola ucca 8 negyedik ajtó. 1743

Alkalmazást nyer nő

Rendszerető
bejárónő felvétetik félnapra. Varga u. 40. sz. 1569

Bejáró
kisleányt gyerm... felveszek. Monti ezredes u. 7. 1641

Bejárónőt
délelőttre azonnal felveszek, Szent Anna u. 64. Keresztépület, balra 1605

Fehérneművarrónőt felveszek. — Csokonai uó 34. 1650

Jobb
családból való leányt háztartási munkák elvégzésére felveszek. — Varrnitudó előnyben. Családtagnak tekintem. Esetleg német leányt. Magoss György tér 1., 7. ajtó. K.

Könyvkötészetbe
felvétetik tanulólány és fiu. Péterfia 17. 1621

Kiszolgálóleány
azonnal felvétetik üzletbe jártas előnyben. Halász vendéglő, Margitfürdő mellett. 1636

Megbízható
mindenesleány jó bizonyítvánnyal jelentkezzék Weinberger igazgatónál, Piac ucca 61., I. 2—5 óráig. 1640

Kézilányok
nőikabát konfekcióhoz felvétetnek. Széchenyi u. 6. I. em. 1643

Trafikba
kezelő kerestetik. Cím a kiadóban 1522

Fiatal
bejáróleány keresek — félnapos elfoglaltsággal egész napi díjazás mellett febr. 15-től. Piac u. 19 Házmester. 1514

Ingyenes
és fizetéses tanulólányokat fölveszek. Molnár Erzsébet, Pacsirta u. 64 1534

Bejárónő
azonnal felvétetik reggel 7 óráról 10-ig. — Arany János u. 62. 1544

Főzőnő
mindenes leányt márc. elsejére felveszek. Simonyi ut 13. 14...

Varrni
tanulólányt fölvesz — Stampf Erzsi nőiszabó, Kossuth 18. 1264

Varrodába
tanulólányokat rövid tanulási időre felveszek és egy használt jó Singer varrógép eladó. — Cím: Tanító ucca 16. szám. 1675

Kifutó
leányt felvesz Simon laboratórium, Batthyány ucca 11. sz. 1701

Bejáróno,
felvétetik. Jelentkezés hétfő reggel 8 órától Piac u. 58. I. em. 18. II. lépcső.

Főzéshez értő
középkoru asszonyt, — csakis gyermekszeretőt, felveszek. Piac u. 42. Ügyvéd. 1748

Urak, hölgyek
Szépen kereshetnek ujdonsággal — hétfőtől Böszörményi-ut 19. Kilenctől. 1722

Szépirású
tisztviselő(nő)t keresek azonnali belépésre. — Gyorsirástudók előnyben. Leveleket „Elsőrangu munkaerő" jeligére a kiadóba kérem. 1744

Egyszerü
orth. házvezetésre lehetőleg vidéki komoly leány vagy magános asszony márciusra igényeit közölje, cselédet nem tartunk. Kézimunkázó előnyben. „Család tag" jeligére kiadóba. 1704

Tanulóleányok
felvétetnek, Tóth Vilmos varodájába, Szent Anna ucca 36. sz.

Mindenes
főzőnőz sidó házhoz — felvétetik. Miklós ucca 5. sz. 1477

Jobb
házból való leány vagy asszony felvétetik kis családhoz az összes házimunkák elvégzésére. zésére. Jelentkezni lehet Hajó u. 20. az udvarban jobbra II. ajtó. délelőtt 9-től 11-ig, d. u. 2—6-ig. 1484

Gyakorlott
varrólrányok és tanulólányok felvétetnek. — Szent Anna 22. „Chic" divatszalon. 1486

Ügyes,
gyakorlott masamódsegédleányt jó fizetéssel felvesz, Fülöpné, Péterfia 42. 1444

Deutsches
Fräulein wird gesucht zu einem 9 jährigen mädchen nachmittag 3—7. Adresse in der Redaktion. 1497

Szabósághoz
kézimunkás leány ... vételik ... ric u. 9... 1493

Keresek
15—17 éves leányt bejárónak azonnali belépéssel. Timár u. 33. sz. 1734

Masamódlányt
többévi gyakorlattal és kézilányt azonnal felveszünk. Rózsa Áruház. 1466

Alkalmazást nyer férfi

Bojtár és kocsist
keresek azonnalra, tanyára, bentkosztost, s nőtlent, ki már volt éves gazdasági cseléd s egy évre szerződik. Jelentkezni lehet Derzsy Kálmán, Hatvan ucca 24. szám, délután öt óra után.

Lakatostanonc
fizetéssel felvétetik, Timár ucca 10. sz. 1364

Jó családból
való fiu hentestanulónak felvétetik. Péterfia u. 59. 1347

Kifutót
16—18 éves megbízhatót felveszek. Klár, Gáz gyár ucca 4. 1588

Kifutófiut
felvesz Török József, Csapókert, Jánosi ucca 97. szám. 1545

Munkásfiu
állandó alkalmazásra azonnal felvétetik. Csokonai ucca 31. szám. 1548

Egy
fiu férfiszabó tanulónak koszttal azonnal — felvétetik. Móric u. 26. 1493

Bádogostanuló
ellátással felvétetik. — Sárossy Jánosnál. Szent Anna 41. 1437

Tanuló
felvétetik bádogos és — vízvezeték szakmában. Fülöp Miklós, Csapó u. 3. 1457

Nyugdijasokat
üzletszerzőnek alkalmaz Turul Biztositó. Jelentkezés hétfőn délelőtt Simonffy u. 1. 1541

Házmester,
gyermektelen, felvétetik, Dósza ucca 14. sz. 1612

Kifutófiú
felvétetik füszerüzletbe. Boldogkert, Epreskert ucca 11. 1628

Gyermektelen
házmester felvétetik. — Magoss György-tér 16. szám. 1655

Lakatostanulót
fölveszek, fizetéssel, — vagy bentkoszttal, Molnár, Pacsirta ucca 10. 1745

Textil árú
eladásához, nagy ismerettséggel bíró, intelligens egyéneket keresek. Ajánlatokat eddigi működés megjelölésével „Részlet" jeligére a kiadóhivatalba. 1742

Házmester,
gyermektelen házaspár takaritásért egy szobát kap, azonnalra is. József kir. herceg ucca 25 szám 1746

Meghizható
fiatalembert kereskedők látogatására alkalmazok. Irásbeli ajánlatokat „Agilis" jeligére a kiadóba. 1694

Dinnyést
felest, fekete földre keresek. Thaly Kálmán u. 12. sz. 1530

Kommenciós
kocsist 15 éves fiával áprilistól felvétetik. — Monostorpályi út 46. Méhészethez értő előny ben. 1509

Hangszer

Gramofon
100 darab új lemezzel eladó, lemez külön is kapható, Teleki ucca 59. szám. 1691

Zongorák
remek világmárkás példányok, mindennemü fa- és rézfuvós hangszerek legolcsóbb beszerzési forrása: — Schmidt udvari szállító, Piac u. 73. 1443

Szép
cimbalom elköltözés — miatt nagyon olcsón eladó. Szent Anna ucca 64. Keretépület balra. 1604

Gazdasági termények

A szoboszlói útfélen
Ondód, Gál dülő 1. sz. alatt, szalma, török s több kup jó leveles tengeriszár, eladó, Teleki ucca 10. szám. 1705

Két mázsa
napraforgó pogácsa eladó, Salétrom ucca 34. trafik. Telefon 14-34. 1502

Gazdasági eszközök

Eladó
üzemképes traktor, H.-Dorogon, tanya 351. Bemutatással. Értekezni lehet: Maróthy György ucca 30. szám. 1716

Eladó
egy négyes, húzatós és egy 14 légkörös, hatos magánjáró cséplőgarnitúra, Honvéd uca 64. szám. 1741

1000 Hoffer
csőplő, jókarban, teljes felszereléssel együtt eladó, Honvédtemető u. 31 szám x

Jókarban
levő kútszivattyú eladó. Szegfű u. 4. szám. 1530

Kutszivattyú
eladó. Kútfúrást és javitást vállal felelősséggel Kiss Lajos kútfúró Rákóczi u. 31. 1532

Eladó
nagyobb mennyiségben terményes, lisztes korpás zsákok és egy 6 méteres stráfszekér, — Apaffy u. 10 1464

Egy
alig használt fekete — kocsi és ugyanott egy 18 soros vetőgép vadonatuj eladó. Bundi u. 5. sz. 1552

Vetőgép
keresek sürgősen huszhuszonnégy sorost, apró magvakra feltétlen alkalmasat Révész, Debrecen, Hunyadi ucca 21. sz. 1440

25 darab
melegágyi ablak eladó. Szegfű u. 41. sz. 1450

Teljes ellátás

Tisztviselőnő
vagy nyugdijas hölgy teljes ellátást kap havi 50 pengőért. Pereces ucca 18. 1586

Jobb
két fiatal ember vagy nő kvártélyt kaphat. — Rákóczi ucca 54. szám. 1601

Gyermeket
tartásra vállalok. Böszörményi-ut 13. Gyalainé.

Elsőrendű
házikoszt kapható. — Arany János u. 22. 1631

Uccai
szobában két fiatalemben ellátást kaphat — Arany János u. 22. 1630

Elelmiszer, ital

Ó-bor
25 litertől föllelé 45 fil lér. Timár ucca 18. sz. 1642

Kitünő zamatú
sajáttermésü fajbor 25 liter 13 és fél pengő. — Csapó u. 5. 1543

Bútor

Modern
ebédlő, bőrgarnitura, s garderobszekrény és egy nagy tükör eladó. Cím a kiadóban. 1717

Uriszoba,
új, nagyon szép, eladó. Déri-trafikba. 1730

Eladó
diófaháló, tükrös szekrénnyel, asztalok, Sas ucca 3.s zám. Értekezni lehet az emeleten. 2—3 óra között. 1658

Jókarban
levő komplett hálószobabútor azonnal eladó. Garay ucca 15. 1435

Iróasztal
olcsón eladó. Megtekinthető Ivánka Lajos, Péterfia u. 48. 1359

Antik bútorok
könyvszekrények, komótok, vitrinek, garniturák, egyes fotelek kaphatók, Hunyadi u. 26 szám, Erzsébet u. 26. sz., Erzsébet ucca sarok.

Finom
hálószobabútor eladó. Vénkert, Sinay Miklós-u. 5b. 1529

Ebédlőasztal
székekkel eladó olcsón. Cím a kiadóban. Megtekinthető délelőtt. 1452

Kihuzó
ebédlőasztal, székek és egy nagy divány sürgősen nagyon olcsón eladó. Cím a kiadóban. 1521

Autó, motor, kerékpár

Eladó
kombinált abrichter — körfürész, fúrógép és egy kis gőzgép. Pesti ucca 7. 1447

Motorkerékpár
elsőrendü gyártmány olcsón és sürgősen eladó. Cím a kiadóban. 1498

Motorkerékpárt
keresek megvételre. — Fogászati rendelő. — Csapó u. 4. 1536

Személyautó
négyüléses, üzemképes, jó karban levő Steyr gyártmány, olcsón eladó kedvező fizetési — feltételekkel. — Miklós ucca 2. zsáküzlet. 1396

Ariel
motorkerékpár alumínium oldalkocsival — linkszis felszereléssel — igen jó karban eladó. Kovács Zoltán, Hajduszoboszló, Piac tér. 1327

Kerékpárok
használt, de kitünő állapotban, igen olcsón eladók, kedvező részletfizetés mellett. — Debreceni Autóforgalmi, Hatvan u. 53. 14h—vv.

Eladó
„Schevrolet", üzemképes, jókarban levő, négyszemélyes csukott kocsi A „Kék macska" vendéglőben lehet értekezni, a tulajdonossal. 1715

Eladó
gyorsjáratu teherautó féltonnás. Gyöngyvirág ucca 20. 1648

„Ford"
gyártmányu 1 tonnás gyorsteher, — teljesen üzemképes, eladó. Magyar, Gyöngyvirág u. 5. 1671

Rádió

Egy gyönyörü
négylámpás készülék, hangszóróval, beépitve egy díszes szekrénybe, olcsón eladó, Arany János ucca 29 szám.

Rádiósok!
Gondoljanak arra, — hogy mennyi kellemetlenséggel jár a telepes rádió és mennyi kiadással, keressenek fel, v. hívjanak egy levelezőlapon és én olcsón átalakitom, modern hálózatira, egyévi jótállással, laboratórium, Péterfia ucca 30. 1714

Rádió
hálózati 3+1 lámpás, nagyon szép, bútorkivitel, megbizásból olcsón eladó, Laboratórium, Péterfia ucca 30. szám. 1713

Rádió
hálózati 2+1 lámpás, nagyon szép kivitel, — megbizásból, olcsón eladó, Laboratórium, — Péterfia ucca 30. szám. 1712

Eladó
3 csodalámpás, Philips hangszórós, anódpótlós rádió haláleset miatt Csapó u. 78. 1510

Eladó
3 csöves modern vevőgép hangszóróval, accumulátorraal 75 pengőért. Megtekinthető vasárnap, Ispotály u. 15. 1698

Oktatás

Gyenge tanulók
tanitását magántanulók gyors vizsgára készitését, biztos siker mellett vállalja, rendkivül jutányosan, tanárjelölt. Speciális módszerü, garantált sikerü előkészités, bármelyik középiskolai osztályra. Értekezhetni lehet: Sz. Papp István ucca 18. szám. Homokkert. (ki).

Gyorsirást
és gépirást, olcsón, új rendszer szerint, rövid idő alatt tanit Naményi Piac ucca 26. szám. B). harmadik emelet. Passage, Gambrinussal szemben, gépirás gyakorlás útbaigazitásokkal. X—II—28

Bölcsészethallgató
középiskolás sikeres tanitását olcsón vállalja, Estók, Boldogfalva ucca 24. sz. x

Társ

Üzlettől
visszavonult tekintélyes kereskedő 20.000 pengővel társulna jól jövedelmező vállalatba. — Ajánlatok „Biztositott tőke" jeligére a kiadóba. 1304

Nagyforgalmú
szatócsüzletemhez csendes vagy közreműködő becsületes társat keresek. Ajánlatokat „Szatócsüzlet" jeligére a kiadóba kérném. 1721

Baromfitenyésztéshez
társat keresek, — ezen célra berendezett két holdas gyümölcsösben lakás van. Érdeklődni lehet a „Bihar" szerkesztőségénél.

Iroda

Kiadó
központi fütéses nagy és kisebb szoba, előszobával, irodának, — Ferenc József út 28-b. első emelet, 5. ajtó. 1719

Piac ucca 44.
szám, egy első emeleti kétszobás irodahelyiség s egy műhely azonnal kiadó, Marx, Piac ucca 44. szám. 1624

Halmágyi—iroda
volt helyisége, irógéppel, teljes felszereléssel és más bútorozott szobák kiadók, Arany János ucca 20. szám. Értekezhetni lehet az emeleten. 1448

Irodahelyiség
vagy orvosi rendelő cél jaira alkalmas előszoba, hall, három uccai s egy udvari szobából álló lakás, a Hatvan u. 1—3 számú bérház második emeletén, azonnalra kiadó. Értekezni lehet a g. gondnoknál, Kálvintér 17. sz.

Vegyes

Kiadó
az Uj kertben 600 négy szögöl föld. Értekezni lehet Eötvös 23. 1456

Egy
jobb gyermek szerető anya elvállal kicsiny gyermekeket gondozásra, félévestől feljebb. — Böszörményi ut 13. 1378

Kérem
azt a hölgyet, aki szerdán a zsibvásárban vett egy damaszt dunnahalvat, erre a cimre elhozni a kellemetlenség elkerülése végett, a pénzt visszakapja. Csonka ucca 8. 3. ajtó. 1519

Szombaton
az adóhivatalban egy fél bőrkeztyü elveszett, becsületes megtaláló a Czegléd ucca 7. alá szolgáltassa be. 1548

Egy
vagy két gyereket gondozásra elfogadok. Bujdosó u. 10. sz. Homokkert. 1531

Eladó ház

Házvevő urak!
Tőkepénzesek! Itt az alkalom igazi olcsó vétel. Sziveskedjenek azonna megnézni a Vargautca 43. számu szép kétlakásos fürdőszobás uriházat. Ugyancsak sziveskedjenek azonnal megnézni Erzsébet utca 40. számu legjobb péküzletü házat, valóságos *aranybánya*. Ezen ház a Hunyadi utcától a második ház. Értekezni Samu János Ofb. engedélyesnél Hunyadi utca 44. 1512 c

Eladó házak!
Mesébe illő olcsó vételek. Kut ucca 86., Károly Ferenc József ut 66., Gyöngyvirág ucca 20., Erzsébet utca 40., Hegyi Mihályné ucca 12 Csillag ucca 48. 60. 89., Monostorpályi ut 48., Faragó ucca 7., Erős Lájos ucca 8. és 8. b), Komárom ucca 3., Dembinszky ucca 20., Sinay Miklós ucca 33., Kuczik telep Németh utca 55. és 53. Bővebbet Samu János Ofb. engedélyesnél Hunyadi ucca 24. sz. 1512 b)

Villaszerü
adómentes ház, (két szoba, előszoba, stb). 573 négyszögöl gyümölcsössel eladó, vagy kisebb házzal elcserélném, Töhötöm ucca 24. p

Házvevők,
egy új palatetős, villaszerü családiház, adómentes, eladó. Van rajta két szoba, előszoba, konyha, speiz, felszerelt gazdasági udvar. Teherrel, kevés pénzzel átvehető. Esetleg kisebb belvárosi házzal [illegible] Kincses hegy, Szegedi Gergely ucca 4. szám. (K)

Eladó
sürgősen nagyon olcsón Homokkert főutcáján a Szabó Kálmán utca 22. szám alatt 350 öl gyönyörü házhely. Ugyancsak sürgősen eladó gyönyörü villatelkek a Poroszlói ut 74. alatt a sportpályával szemben. Értekezni Samu Jánosnál Hunyadi ucca 24. 1512 a)

Ajánlat

Takarékossági
könyvecskére február hóban csak ékszert és órát vásároljon. Engel László ékszerész, Piac ucca 52. Költözködés előtt állván, február hóban kivételes nagy árengedménnyel árusit. Használja ki e ritka előnyös alkalmat. XX—28-ig

Előrajzolást
a most érkezett mintáimból, olcsón készitek. Fehérnemü varrást, himzést, monogramozást vállalok. Előrajzolt kézimunkák konyha garniturák — nagy választékban, — Fazekasnál, Szent A. ucca 6. szám. 1407

Olcsó tüzifa,
apritva, hazaszállitva, P 3.60 (Szénvevőknek amennyi szenet vesz, annyi tüzifát 3.20 pengőjével számolunk meg Tüzifánk nem téveszthető össze az uj vágású fákkal, mert garantált, kétéves vágású akác s tölgyfát árulunk Hazai, salgótarjáni, porosz-szenek a legolcsóbb napiáron. Fakereskedelmi, Hunyadi ucca 8. szám. 1—31. II—15-ig.

Fehérneművarroda
gépendli, géphimzés, — monogramhimzés. Jó szabásu férfiingvarrás 1.20, pizsama 3 pengő, elegáns női fehérnemü olcsón. Sas ucca kettő 6h—vv

Szemüvegeket
orvosi receptre készit Nagy látszerész, Pauló vésnök bélvegzőkészitő és látszerészkereskedőnél, Piac ucca 73. sz. XX—II—28-ig

Gallérokat,
ingeket legszebben, s legolcsóbban, négy nap alatt tisztitok, ruhafestés, tisztitás, budapesti képviselet, Simonffy u. 7. szám. II-3—III-3 665

Elegáns
felső ruhákat és finom fehérneműeket varrok házaknál. Darabos ucca 53. ajtó 3. 1518

Tekintélyes
összeget kereshet bárki! Amennyiben egy varrógépet venni szándékozónak cimét közli és annak gépet eladnom sikerül. Cim a kiadóba. 1513

Vendéglőbe
kifőzésbe való kétsütős nagy sparhelt eladó. — Csapó 65. 1416

Rikasy varrodába
uccai ruhákat 5 pengőért, pongyolákat 4 pengőért, Neumann ruhákat 4 pengőért, bluzokat 3 pengőért, kombinékat 2 pengőért, babi ruhákat 1 pengőért készitenek. Péterfia u. 52. 1699

Házak épitését,
átalakitását, nedves falak szigetelését jutányosan vállalom. Levélbeni hivásra házhoz megyek. Fehér Lajos kőmüvesmester, Vasvári ucca 8. 1732

Gazdák,
birtokra törlesztéses — kölcsönt és váltóra kaphatnak, uj épitkezésre is. József kir. herceg u. 44. Mandel. 15

Szőlővessző
sima, ezre 9. 14 pengő porbujtás 30 pengő, iskolázott gyökeres 40 P Bíró Géza, Debrecen Szávay Gyula ucca 6.

Lakbéreseknek
olcsó házakat épitek villamoshoz közel háromszáz öl telkeimre. Vételár lakbérrel törleszthető. Bihar ucca 4 Vámhid [illegible]

Ágysodronyok
összecsukós vaságyak, álló ruhafogasok, mosdók, kályhaellenzők, — gyermekágyak stb. olcsón kaphatók Ottónál, Rákóczi u. 13. 1629

Takaréktüzhelyek
a legegyszerübbtől a legdiszesebbig kaphatók Esetleg kedvező fizetéssel. Fiu tanulónak felvételetik. aKndia u. 15 163

Aranyat,
brilliánst, fogaranyat legmagasabb árban vesz Blattner Árpád, Csapó ucca 12. 1644

Mindenféle
viselt ruhát javitok, alakitok. Csap ucca 49. sz. 1656

Kisgyermek
ellátását elvállalom szeretetteljes gondozásról felelek. Eötvös ucca 69 I. ajtó. 1647

Kiadó
háromezerkettőszáz öl föld. Kovács András korcsmáros Mikepércsi-uti rokkant telep. 1570

Filécsipkét
teritőt olcsón készitek hozott neccet befüzök. Füvészkert utca 12. — 1546

Ritka alkalom!
Három méteres szövet maradék sötétkék vagy fekete egy férfi ruhára béléssel együtt 35 pengőért. Fiu és lányka kabát anyagok, angolos mintáju és sima anpagok méterenként 6 pengőért. Többféle prima minőségü szines kamgárnok férfi ruhákra, csikos nadráganyagok, valamint fekete szövet maradékok nadrágokra rendkivül olcsón kapható mig a készletből tart. Batthyányi ucca 13., udvarban. 1385

Cipőszükségletét rendkívüli olcsó árban beszerezheti Nagynál, Hunyadi u. 22. (A címre vigyázni.) 1669

Villa- és családiház épitást, bérház átalakitás és javitást vállalok. Városban házat, telket, vétel, vagy átcserélésre keresek. Laphivásra készs.ggel rendelkezésre állok. Sárkány kőművesmester, Toldi u. 12 szám. 1340

Tört aranyat, fogaranyat a legmagasabb árban — vesz Haás Janka aranybeváltó. Simonffy ucca 7. sz. 1268—III—9.

Magyar játékkártya 32 lapos nagy alakban reklámára 1.40 P. Modiano cigarettahüvely 10 doboz 2.50 P. Modiano cigarettapapir 5 darab 32 fillér, Piac u. 64. szám, trafik. 17 2—18

„Elit" étkező Bika mellett, Piac u. 9. ulvarban. Kitünő és olcsó házikoszt reggeltől vacsoráig. Kihordás és bentétkezés. 15h—II—17.

AKAR nagyságos asszonyom elegánsan és olcsón öltözködni mert Bálint Irén nőidivatszalonjában, Kossuth ucca 42. szám alatt estélyi és báli ruhák, valamint szövet és bársony ruhák a legfinomabb kivitelben, bármely izlésnek megfelelően hat pengőtől készülnek. Ur hölgyeim, ezt a kedvező alkalmat ne hagyják soká. XX—II—18-ig.

Iroda

Irodának, vagy orvosi rendelőnek alkalmas 2 földszinti uccai szoba előszobával kiadó. Ugyanott egy 3 szobás, emeleti modern udvari lakás 1931 május 1-ére kiadó. Szent Anna 9. 1298

Kereslet

Tükröt 150 m. magasságban jókarban levőt, keresek megvételre, Kossuth ucca 42. szám, varroda. XX 15-ig.

Szabolcsmegyében lévő ötvenhárom magyar hold földre, egy és fél hold szőlőre és házas belsőségre, melyen 8000 pengő bankkölcsön első helyre már bev an kebelezve, második helyi bekebelezés mellett egy év tartamra 6000 pngő kölcsönt keresek. Ajánlatokat „Biztos fedezet" jeligére e lap kiadóhivatalába kérek. 1686

Keresek megvételre kisebbszerü házat havi törlesztésre. Arany János ucca 37., fűszerüzlet. 1720

Ötezer pengő befektetéssel 100 százalékos fedezetre pénze után évi husz százalék hasznot biztositok. Leveleket „Biztos befektetés" jeligére. 1625

Ötezer pengő privátpénzt keresek, jó kamatra, többszörös fedezetre. Cím a kiadóban. 1751

Keresünk azonnali megvételre kisebb jéghütőszekrényeket, szobaklozetteket, álló fogasokat, zálogcédulákat az Ingóságközvetitő. 1660

Zálogcédulát, mindenféle tárgyról a legmagasabb áron veszek. Cserepes u. 6. sz. 1687

Megvételre keresek márvány asztalokat,s zékeket és cukrász berendezést — Cím a kiadóban. 1533

Melegágyi ablakokat veszek. Timár ucca 50. sz. 1589

Veszek használt kisebb füszerberendezést. Ugyanott egy két lámpás jó Philips rádió olcsón eladó. Cserepes u. 10. 1426

Lakást keres

KETTŐSZOBÁS modern tiszta lakást keres gyermektelen tisztviselőpár központban, vagy villamos megállóhoz közeli kertségben — azonnalra is. Ajánlatokat „Tisztviselő" jeligére a kiadóhivatal továbbit. F.

Modern, kétszobás lakást, fürdő szobával, főtérhez közel keresek, Keller úridivat, Piac ucca 45. sz. 1594

Kiadó lakás
egy szobás

Egy szoba, konyhás lakás kiadó — márc. 1-étől. Apaffy u. 133. szám. 1557

Uccai szoba, konyhás lakás 1-ére kiadó. Kölcsei u. 6. szám. 1578

Kiadó penceszoba, konyha — Homok u. 7 1581

Kiadó egy szoba, konyha jószágtartással. Góhér u. 21. Hatvanuccai kert. 1584

Kiadó egy szép tiszta szoba, konyha, speiz Késes-u. 52. 1524

Május 1-re kiadó uj modern szoba, előszoba, konyha, speiz 300 kvadrát földdel. Csapókert utca 6 Villamos végállomásnál, Érdeklődni Szász Gyula, Török Bálint u. 24. 1540

Tócóskert. László utca 8. szám 1 szoba konyha azonnal kiadó. 1516

Szoba, konyha, fáskamara udvarral jószágtartással, elsejére kiadó. Hatvan u. kert, Gyepü sor 25. 1520

Egy szoba, konyha, speiz, fáskamara és egy udvarra nyiló szoba fáskamarával március 1-re kiadó. Kigyó u. 3. sz. x

Kiadó május 1-ére szép nagy szoba (7 méteres), — konyha, spájz. Vargakert u. 8. Bejárat Szoboszlai ut 4. számnál. 1472

Csekély házmesteri tendőkkel jó pincelakás havi 18 pengőért kis családnak március elsejére kiadó. Csokonai ucca 24. 1467

Kiadó egy szoba, konyha és spájz, kamara március 1-ére. Teleki u. 7. 1478

Kiadó egy különbejáratú nagy szoba. Csapó u. 47. 1480

Kiadó azonnal szobás, konyhás lakás mellékhelyiségekkel. Epreskert u. 7. szám. 1488

Kiadó 1 szoba, konyha, 15 P. Vargakert, Legányi u. 37. sz. 1491

Kiadó lakás, Árpád tér, Dugovics Titusz u. 4. A lakás udvarranyiló, áll 1 szoba, konyha, spájz, fatartó, kamara, havi bére békebeli árnak — 100 százaléka, első kézre, a bér két évig nem lesz emelve. A lakás még családtagra sem — ruházható át. Elfoglalható 1931 május elsején, jobb körbe való családnak. 644

Villában modrne szoba, konyha, fiatal házasoknak kiadó. Baranyi 20. Dobozi temető. 1404

Egy szoba, konyha, előszoba, és spájz, jószágtartással március 1-ére kiadó. — Katz telep, Szerencsi u. 15. 1430

Kiadó májusra uccai nagy — szoba, konyha, fáskamara, padlás. Értekezni udvar végében tulajdonossal Teleki u. 32. 1442

Egy udvarranyiló szoba kiadó. István ut 16. sz. 1515

Egy szoba, konyha kiadó. Cskonai-utca 4. Ugyanott egy cserépkályha eladó. 1525

Kiadó Árpádtéren szép egy szoba, konyha, speiz, villannyal, vizvezetékkel. Értekezni Vojth füszerkereskedőnél, Árpád tér. 1538

Kiadó Gangranyiló egészséges szoba fáskamarával — minden órán. Pereces ucca 24. 1592

Egy szoba, konyha, udvari lakás mellékhelyiségekkel — március 1-ére kiadó. — Cserepes 10. 1446

Egy szoba, konyha, spájz márciusra kis családnak kiadó. Rákóczy 56. 1471

35 pengőért havonta Magoss György tér 28 alatt szoba, konyhás lakás kiadó. 1666

Nagy szoba, konyha olcsón kiadó. Bercsényi u. 16. 1673

Kiadó egy szoba, konyha mellékhelyiségekből álló lakás. Méliusz-tér 12. sz. 1681

Pincelakás, azonnal kiadó. Bercsényi u. 11. 1595

Egy szoba, konyha, speiz március elsejére kiadó. Vargakert, K. Tóth u. 36. sz. 1600

Kiadó egy szoba, konyha, — speiz és egy szoba elsejére. Darabos u. 24. sz. 1599

Kiadó egy szoba, konyha, speiz. Jókai ucca 17. sz. 1614

Kiadó egy szoba, konyha, és spájz. Nyil u. 11. 1574

Honvéd 14. alatt szoba, konyha kiadó. Értekezni Mester-u. 31 1573

Kiadó egy szoba, konyha és speiz, Kút ucca 130. sz. 1703

Egy szoba, konyha, kamara március 1-re kiadó. Apafi ucca 35. sz. alatt. Megtekinthető délután 2-ig. Értekezni Kálvin-tér 4. cimfestőnél. 1727

Uccai lakás szép szoba, konyha — azonnalra is kiadó, esetleg irodának. — József kir. herceg u. 25. 1710

Kiadó március 1-re egy világos uccai pinceszoba. Hunyadi u. 15. 1740

Kiadó kisebb ház, mely áll 1 szoba, előszoba, konyha, speiz, egész udvar, azonnal elfoglalható. Károly Ferenc József út 8-a. (Margit fürdővel átellenbe. 1411

Kiadó május hó elsejére kétszobás földszinti és emeleti lakás, Homokkert, Bánffy ucca 14. Pálvatest mentén. 1350

Pinceszoba uccai, nagy ,világos kiadó. Lorántffy u. 13. 1303

Kiadó lakás
két szobás

Kétszobás villalakás kiadó. Komlóssy ut 34. sz. 1662

Kettő szoba és egy kicsi szoba, előszoba, mellékhelyiségekkel kiadó. — Busi 20. 1665

Kettőszobás, konyhás lakás mellékhelyiségekkel május hó elsejétől kiadó. Pacsirta ucca 44. sz. 1587

Kiadó napfényes, modern — kétszobás lakás mellékhelyiségekkel. Megtekinthető naponta 10—12-ig, délután 3—5-ig. Vargakert u. 7. Szoboszlai utból nyilik. 1632

Udvari két szoba, konyha, előszobás lakás, vízvezetékkel és villannyal, — május hó elsejére kiadó, Miklós ucca 31. 1618

Villalakás 2 szobás nyugalmas tiszta uri lakás kiadó májusra. Böszörményi-ut 45. 1670

Kiadó május 1-re udvari 2 szoba, előszoba, konyha. Hunyadi u. 15. 1672

Kiadó május elsejére kétszobás mellékhelyiséges — szép uj lakás. A Hadházi uccából nyiló Vasvári ucca 7. 12—4 között. 1676

Két szoba, mellékhelyiségekkel május 1-re kiadó. Nap ucca 14. 1685

Kétszobás uccai szép lakás március 1-re kiadó. Apafi ucca 16. 1690

Két szoba, konyha, éléskamara május 1-re kiadó. Wesselényi ucca 119. 1697

Uccai két szoba, konyha, s mellékhelviséggel kiadó, Erzsébet ucca 69. szám. R.

Kétszobás egyszerübb lakás, mellékhelviségekkel május hó elsejére kiadó, Vigkedvü Mihály ucca 27. R.

Szép uj két szoba, elő- és fürdőszobával, kamarával májusra kiadó. — Csapó u. 44 1737

Kiadó két szoba, konyha — egész udvarral. Csapókert, Zrinyi u. 9. Értekezni Szent Anna 36. Cipészműhely. 1419

Két és háromszobás lakások kiadók. Szappanos u. 11. sz. 1428

Két szoba, konyha azonnal kiadó. Domb u. 14. 1609

Kettő szoba, konyhás udvari lakás azonnal kiadó. — Hüvelyes u. 6. 1598

Kétszobás, teljesen modern uj lakás fürdőszobával, 300 n. öles kerttel Kassai-út 38 május 1-ére kiadó. Értekezhetni — Arany János u. 11, II. lépcső 1610

Udvari 2 szép szoba mellékhelyiségekkel májusra kiadó. Kandia 8. 1595

Kiadok két csinos, — közös előszobáról különbejáratú uccai szobát bútorozva vagy anélkül, esetleg konyha használattal. Elfogadok fiatal tisztviselő, vagy idősebb urinőket s elvállalom esetleg teljes ellátásukat, gondozásukat is. Értekezni Meszena-u. 5. sz. f. ajtó. 1433

Azonnal beköltözhető szép uccai két szoba mellékhelyiségekkel. Képek, — bútorok eladók. Reáliskola ucca. Neumann. 1438

Kiadó különálló szép uj családi ház mellékhelyiségekkel, nagy kerttel. Értekezhetni, Bezerédy 38. Könötskert. 1439

Kiadó egyszerübb két szoba, előszoba, konyha, istálló, disznóól, baromfiól, nagy udvar. Értekezhetni Nagy József, Szent anna u. 3. 1455

Két uccai szoba, konyha és mellékhelyiségekkel — kiadó. Kigyó u. 42. 1465

Kiadó kétszobás uccai lakás május 1-ére. Szappanos ucca 4. 1470

Kiadó kétszobás, előszobás lakás mellékhelyiségekkel május 1-ére. Margitfürdői villamos megállónál. Nyil u. 2. 1475

Két szoba, konyha földdel kiadó március 1-ére. Értekezni Bezerédwy 40. 1481

Varga u. 43. sz. Két uccai, — ebédlő, előszoba, fürdő, konyha, parkettes lakás május 1-ére kiadó. 1483

Uccai két szoba, fürdőszobás lakás május 1-ére kiadó. Kazinczy u. 3. sz. 1567

Kiadó május 1-ére kétszobás lakás mellékhelviséggel Bethlen u. 46. Megtekinthető 10 órától 4 óráig. 1565

Uccai kétszobás, előszobás — lakás mellékhelyiséggel kiadó. Pacsirta u. 7. 1585

Kiadó azonnal modern két — szoba, konyha, előszoba, spájz. Rujter 18. 1583

Két szoba, előszoba, konyha, spájz május 1-ére kiadó. — Tisztviselőtelep, Bornemissza 14. 1582

Két szoba, konyha, kamara 40 P május 1-ére kiadó. Sebess u. 29. 1474

Két szoba, konyha, spájz május — 1-ére kiadó. Értekezni a Tiszavidéki Mezőgazdák Szövetkezeténél, — Hunyadi ucca 2. szám. 1568

Svetits-bérházban
folyó évi május hó 1.-től kiadó két szoba és mellékhelyiségekből álló, minden komforttal ellátott lakás. Értekezni lehet első udvaron, balra, a gondnokságnál Sv. II. 22

Kettőszobás
lakás raktárhelyiségekkel szép kertes udvarban bérbeadó. Hatvan u. 66. szám 13001

Teljesen
modern, kétszobás, — gőzfűtéses lakás kiadó március 1-étől, esetleg előbb. Piac u. 28. A., els. emelet. x-vv.

Kiadó
két udvari szoba, konyha máj. 1-ére. Péterfia 6. szám. Értekezni bal uccai lakás 3—4. sz. 1389

Teleki 46.
modern két szoba, és konyha, spájz május elsejére, Szent Anna 33. alatt. Üres szoba azonnal kiadó 1562

Kiadó
Csigekert, Honvédtemető ucca 3. sz. 2 szoba, konyha, kamara, 664 n. öl termő fajgyümölcsös és konyhakert március 1-étől kiadó. — Ugyanott ötablakos melegágy üvegekkel eladó. Értekezés Kálvin tér 11. I. emelet, ügyvédi iroda. 1505

Kiadó
modern kettőszobás és parkettes lakás, fürdőszoba és tartozékaival. Magoss György tér 24. 1535

Két szoba,
konyha és nagy istálló azonnal kiadó. Boldogfalvi u. 17 1550

Kiadó
azonnal 2 szoba, konyha, melékhelyiséggel és egy szoba háziteendőkért. Vargakert, Legányi u. 37. 1490

Kiadó
Magyar u. 24 lakás udvarral együtt. Értekezni: Jánosi u. 50. Pálfi 1500

Modern
kétszobás lakás tartozékaival május 1-ére kiadó. Eötvös u. 104. 1434

Szép
új kétszobás, hallos lakás kiadó május elsejére. Károly Ferenc — József út 11 sz. 1429

Uccai
nagyone sinos 2 szoba, udvari egyszerűbb 2 — szoba és műhely kiadó. Lorántffy 42. 1380

Kiadó
modern szép kétszobás fürdőszobás urilakás, a mellékhelyiségekkel — május hó 1-ére kiadó. Megtekinthető délelőtt 10—12 óráig, délután 2—4 óráig. Teleki u. 27 szám 1365

Kiadó
május 1-ére Epreskert-ucca 5 számu kétszobás uccai lakás összes mellékhelyiségekkel, külön udvarral. Értekezés 5a. szám alatt. 1427

Két szoba,
konyha és mellékhelyiségekből álló lakás, — május hó elsejére kiadó. Értekezhetni lehet a Tiszavidéki Mezőgazdák Szövetkezetében, Hunyadi ucca 2. 1247

Kiadó lakás
három szobás

Háromszobás
fürdőszobás modern uri villa 1200 m³ gyümölcsös kerttel május 1-re kiadó, ugyanott 1 szobás, konyhás lakás is kiadó. Erőss Lajos ucca 14. (Huszár laktanya mögött.) Értekezni Erőss Lajos ucca 12. szám alatt. 1683

Háromszobás
fürdőszobás modern lakás május elsejére kiadó. Csokonai ucca 5. 1700

Emeleti
háromszobás fürdőszobás uj lakásmájus elsőre kiadó. Árpád tér 38. 1563

Háromszobás
fürdőszobás lakás — Csapó u. 41. alatt májusra kiadó. Értekezni: Szent Anna 7. 1576

Kiadó
háromszobás családi — ház május 1-ére. Perejes ucca 22. szám alatt. Értekezni Baross u 28. 1577

Kiadó
május elsejére 3 szobás egyszerűbb uccai lakás, csendes udvarban a — Kölcsey uccán. Megtekinthető a délutáni — órákban. Értekezni — Szappanos ucca 22. 1590

Májusra
háromszobás lakás — mellékhelyiségekkel — kiadó. Szent Anna u. 64. Keresztépület. 1603

Kiadó
uccai szép háromszobás lakás mellékhelyiségekkel május 1-ére. Teleki ucca 68. 1537

Háromszobás
uccai lakás május elsejére igen kedvezően kiadó. Érdeklődni telefonon 9—30. 1526

Uccai
3 és 2 szobás, fürdőszobás lakás hozzávaló helyiséggel kiadó máj. 1-ére. Pacsirta u. 49. 1549

Kiadó
háromszobás uccai, háromszobás, kettőszobás udvari lakás. Verbőczy-ucca nyolc. 1556

Háromszobás
uccai lakás kiadó. — Szent Anna u. 42. Megtekinthető 11—2-ig. 1551

Háromszobás
uccai lakás mellékhelyiségekkel május hó 1-re Kigyó u. 8. szám alatti kiadó 1397

Háromszobás,
fürdőszobás modern — lakás, uccai, május elsejére kiadó. Simonffy-u. 17 szám. Értekezni Perczel cukrászda. 1453

Három szoba,
előszoba, konyha, fürdőszoba, május hó 1-re kiadó, Varga ucca 14. szám. 1747

Központban
háromszobás lakás fürdőszobával, ujonnan át festve, mellékhelyiségekkel kiadó. Értekezni lehet Piac ucca 2.

Háromszobás,
udvari lakás március 1-re Magoss György-tér 28 alatt kiadó. 1667

Kiadó
háromszobás lakás mellékhelyiségekkel, Teleki ucca 29. 1635

Családiház
3 szoba mellékhelyiségek Homok ucca 102. szám alatt május 1-re kiadó. Értekezni Nap ucca 14. 1684

Május
1-ére kiadó három szoba, fürdőszoba. Zöldfa u. 7. sz. 1384

Háromszobás
uccai lakás kiadó. — Kigyó u. 27. 1345

Svetits-bérpalotában
folyó évi május hó 1-re bérbe kiadó három szobából és mellékhelyiségekből álló, minden kényelemmel ellátott lakás. Értekezni lehet 1. udvar, balra a gondnokságnál. Sv. II 22.

Kiadó lakás
nagyobb

Kiadó
Déri-muzeum közelében Cserepes ucca 7. szám alatt 4 szoba, fürdőszoba, mellékhelyiségekből álló modern uj uccai lakás május 1-re. Értekezhetni Münnich Mihálynál, Rákóczi ucca 29. 1726

Központban
ötszobás uccai, földszintes, teljesen komfortos szép lakás kiadó. Értekezni lehet Piac u. 2. szám, kalapüzlet.

Modern
villa, 4 szobás, fürdőszobás egy hold gyümölcsössel Poroszlayuton május egyre kiadó Értekezni Guha, Szent Anna bérház II. em. 2. 1738

Kossuth ucca 28.
szám alatt kiadó május 1-ére 5 szoba, előszoba, fürdőszoba, mellékhelyiségekből álló földszinti uccai lakás. Értekezhetni az ipartestületnél. — 1668

Kiadó
négy- és háromszobás lakás mellékhelyiségeivel májusra. Varga ucca 25. 1692

Modern,
uccai 5—3 szobás lakás május 1-re kiadó. — Arany János u. 48. sz. 1663

Modern
négyszobás hallos, cselédszobás, háromszobás kétszobás lakások kiadók Csanó 59 1425

Négyszobás
modern lakás, parkettás fürdőszobával májusra kiadó. Nemzetőr u. 4. 1401

Kiadó
Kossuth ucca huszonnyolc számu házban emeleti, erkélyes, külön feljárattal, 6 szoba, fürdőszoba s mellékhelyiségekből álló uccai uri lakás május 1-ére. A lakás esetleg megosztva is kibérelhető. Értekezhetni az ipartestület hivatalában. 1508

Erdősor 7-a,
komfortos, 4 parkettes villalakás nagy kerttel májusra kiadó. Értekezni Hungária palota, földszint 1. iroda, vagy 125 telefonon. 1616

Négyszobás
parkettes, fürdőszobás lakás Hungária palotában májusra kiadó. Értekezni földszint 1, irodában. 1615

Földszintes
ötszobás uccai modern urilakás, májustól kiadó, Arany János ucca 20. szám. Értekezhetni lehet az emeleti lakásban. 1449

Villalakás
négyszobás, egyedülálló komfortos Simonyi ut 18 szám alatt kiadó. 1800 pengő. 1461

Négyszobás
teljes komfortos lakás május elsejére kiadó az Arany Bika bérházban. Érdeklődni lehet a házfelügyelőnél. II-17-ig.

Modern lakás,
ötszobás, mellékhelyiségekkel, Kossuth u. 45 szám alatt, május hó elsejére kiadó. Értekezhetni lehet Kossuth ucca 15. szám alatt. 6-h vv.

Butorozott szoba

Kiadó
lépcsőházi bejáratú — szépen bútorozott szoba. József kir. herceg u. 6. 1503

Központban
két butorozott szoba kiadó. Kálvin tér három. — Érdeklődhetni e házban ügyvédnél. 1424

Bútorozott szoba
kiadó, Zöldfa ucca 13. keresztépület. 1418

Kiadó
bútorozott szoba, Hadházi ucca 16. szám. — Péterfia ucca végén. 1413

Különbejáratú
csinosan bútorozott — szoba 1—2 személynek olcsón kiadó. Bethlen-20 sz. 1402

Bútorozott szoba
kiadó, esetleg házaspárnak is, Honvéd u. 9. szám. 902

Gyönyörű
különbejáratú bútorozott szoba irodának v. lakásnak kiadó. Piac-ucca 72., I. em. 1361

Központban
uricsaládnál kertrenéző, napfényes, tiszta bútorozott szoba egy v. két személy részére, ellátással vagy anélkül kiadó Cím: Piac u. Városház trafik. vv.

Három
jobb iparos segédet felveszek kvártélyra, jó helyre. Csapó u. 21., keresztépület. 1555

Különbejáratú
utcai butorozott szoba azonnal kiadó. Burgundia 11. 1559

Elegánsan
butorozott külön bejáratu szoba előszobával március 1-re kiadó. — Bocskai tér ob. I., em. 4. sz. 1527

Uccai
szoba, nagyon csinosan bútorozova kiadó. — Kigyó 36. 1432

Bútorozott
szoba intelligens egyénnek olcsón kiadó. Cserepes u. 16 1469

Kvártély
kapható szolid nő férfi részére. Cserepes ucca 16. szám. 1468

Bútorozott
szoba kiad), esetleg teljes ellátással is. Honvéd u. 9. 1473

Kiadó —
különbejáratú bútorozott szoba 20 P. Ellátással is. Dobó u. 31. 1485

Olcsó
bútorozott szoba kiadó. Kigyó u. 45. sz., 3-ik ajtó. 1489

Különbejáratú
uccai butorozott szoba uri családnál kiadó. — Rothermere (Darabos) ucca 10. 1591

Különbejáratú
uccai butorozott szoba kiadó. Használt butorok, ágy, asztal, hintaszék eladó. Teleki ucca 77. 1615

Különbejáratú
szoba, esetleg teljes ellátással Hatvan ucca 24. keresztépület kiadó. 1627

Központban
butorozott szoba két személynek is kiadó. Rákóczi u. 12. 1649

Tiszta,
csinosan butorozott uccai szoba teljesen különbejárattal kiadó. — Homok ucca 85. 1622

Különbejáratú
uccai és udvari szoba kiadó. Késes u. 86. sz. 1682

Különbejáratú
uccai butorozott szoba azonnal kiadó. Wesselényi ucca 119. 1696

Csinosan
bútorozott kétágyas szoba, 20 pengőért kiadó. Simonffy ucca 34.

Csinosan
bútorozott szoba, nagy erdei villanegyedben olcsón és azonnal kiadó. Cím a kiadóban. 1709

Egy
uccai bútorozott szoba kiadó. Arany János ucca 58. szám. 1708

Bútorozott
szoba kiadó, tágas, világos, különálló épületben vízvezetékkel Bethlen u. 67. 1392

Két
egymásbanyiló bútorozott szoba kiadó. Dr. Szőlős, Pias 59. 1507

Bútorozott
kis szoba egy férfi részére kiadó. Csapó ucca 61. 1558

Csendes
tiszta, kétágyas szoba, szolid úrnak kiadó, — Eötvös ucca 9. 1750

Bútorozott
szoba egy-két ur részére kiadó. Simonffy ucca 38. 1735

Uccai
bútorozott szoba kiadó. József kir. herceg ucca 14.

Elegánsan
butorozott szoba esetleg irodának, orvosi rendelőnek kiadó. — Szent Anna bérház, II. 2. ajtó 1729

Kvártélyt kaphat
magános férfi gyermektelen helyen. Késes u. 10. 1731

Szépen
butorozott különbejáratu uccai szoba azonnal kiadó. Miklós u. 41. sz. 1659

Tisztességes
fiatal ember kvártélyt kaphat. Nyomtató ucca 11. 1661

Különbejáratú
elegánsan bútorozott szoba, előszoba, fürdőszobával, azonnal kiadó, Hatvan ucca 50. Fon. 988

Csinosan
bútorozott szoba kiadó, Hatvan ucca 36. szám, keresztépület. xx

Széchenyi út
21. szám alatt egy szép tágas parkettes bútorozott szoba, előszobával kiadó. Ugyanott 350 négyszögöl gyümölcsös eladó. 1322

Szolid
intelligens leányt, csinosan bútorozott szobába, lakótársul keresek. Bővebbet Hatvan u 16. sz. alatti harisnyaüzlet.

Üzlet, műhely, raktárhelyiség

Kiadó
hentesüzleti helyiség — forgalmas. Czegléd u. 18. sz. 1400

Pince
uccai ajtóval bármily célra kadó. Késes u. 8. szám. 1317

Üzlethelyiség,
mely biztos megélhetést nyujt, igen jó forgalmú helyen, esetleg lakással együtt azonnalra vagy május 1-ére olcsó bérért kiadó. Hatvan u. 53. Telefon 15—12. 12h-vv.

Műhely,
nagy, világos asztalosnak, lakatosnak kiadó. Hatvan u. 58. 1652

Svetits-bérházban
folyó évi május hó 1-től kezdve, bérbe kiadó a második udvaron levő, eddig női fodrászszalonnak használt helyiség. Értekezni lehet első udvaron, balra a gondnokságnál Sv II 22-ig.

Üzletnek
2 szoba Nap- és Attila-tér sarok kiadó, Nap u 22. sz. 1462

Műhelynek,
raktárnak uccára nyiló pincehelyiség olcsón kiadó. Hatvan ucca 4. sz. 1639

Kiadó üzlethelyiség
Révész-tér 2 szám alatt (Kistemplombazár) a Fenyvesi-féle üzlethelyiség, folyó évi május hó elsejétől kiadó. Értekezni lehet a g. gondnoknál, Kálvintér 17. szám.

Kiadó üzlethelyiségek
Hatvan ucca 1—3. sz. alatt, több uccai és udvari üzlethelyiség, május hó elsejétől kiadó. Értekezni lehet a g. gondnoknál, Kálvintér 17. szám.

Üzlethelyiség,
jóforgalmú helyen, — esetleg lakással, azonnalra, vagy május hó elsejére, olcsón kiadó, Hatvan ucca 53. szám. 12 h vv.

Kiadó
májustól Kossuth és Sas ucca sarok, egy üzlethelyiség, Gyürkyféle. Értekezni lehet az emeleten. 1657

Kiadó
egy kisebb és egy szép nagy világos műhely helyiség, bármely ipari célra, vagy autógarázsnak is megfelel, március hó elsejére, Pacsirta ucca 10. 1702

Istálló
kiadó Gyöngyvirág utca 11. sz. 1492

Kiadó
május hó elsejére egy nagy pincehelyiség, — raktár, vagy műhely részére. Értekezhetni lehet az Alföldi Takarékpénztárnál 1523

Kettő
üzlethelyiség Csapó ucca 41. alatt kiadó. — Hogy melyik, megmondja a tulajdonos Szent Anna 7. 1575

Kiadó
nagy műhely raktár és iroda bármilyen üzemre alkalmas, vagy a két kisebb helység külön. Kigyó 57. sarok. 1608

Nagyobb
üzlethelyiség kiadó, bármilyen célra. Piac 75. alatt. 1602

Központon
lakhelyiség kiadó. Értekezni Népház (Demke) Napközi Otthonban. 1424

Kiadó
sarok üzlethelyiség jelenleg rőfös és két kisebb is. Árpád tér 26. 1451

Eladó üzlet, vendéglő

Eladó
jóforgalmú kocsma, — Szepességi ucca 47. sz. 1736

Ingóság eladás

Igen
olcsón eladó jókarban levő nagy Singer gép. Dláh Károly 10. 1394

Eladó
Szent Anna ucca 24. sz. bontásból ócska tégla, cserép, fa. 1360

Eladó
egy két személyes rézágy, egy fehér vaságy rézgombokkal, két személyes, egy jókarban levő mosógép, egy mangorlógép, egy füszertartó állvány. Arany János ucca 47. 890

Kerékgyártó
szerszámok, gyalúpad, eszterga, keresztfürész, agyfúrók, stb, egyesivel is, eladók, Magoss György-tér 27. 1723

Pultok,
vasrács, asztalok, olcsón eladók. Értekezni lehet: Piac ucca 2. sz. kalapüzletben.

Uj kézimunka
függöny, eladó, József kir. herceg ucca 38. szám. 1690

Konzultükör
asztallal, szalonasztal eladó, Hajnal ucca „C" földszint 1. délután. 1693

Utazóbőrönd
60x100 cm nagyságu használatlan eladó. Hatvan ucca 4. 1638

Két darab
kézimunka uj függöny eladó. József kir. herceg ucca 38. sz. 1650

Karikahajós,
női varrógép olcsón eladó. Késes ucca 8. II. ajtó. 1678

Eladó
libatoll. Vigkedvü Mihály u. 67. 1677

Eladó
egy jó karban levő erős bőrvarrógép 60 pengőért. Eötvös u. 89. 1674

Használt
ebédlőberendezés és egy fayence mosdó vizcsappal eladó. Erdősor 9/*b* 1406

Eladó
42-es luj méhkaptárak Árpádtér 42. 1476

Eladó ház

Bozzay
telep, Csóka Pál u. 11. számú ház elköltözés miatt sürgősen eladó. 1352

Széchenyi út 21.
szám alatti modern berendezésü villa, mindenféle gazdasági épületekkel fölszerelve eladó. 1321

Eladó ház
háromszobás, mellékhelyiségekkel elköltözés miatt nagyon olcsón Csillag u. 77. 1261

Bundi
utca 5. sz. 30 évi adómentességgel 3000 pengő bérjövedelmü ház eladó. 1553.

Alsótőzsán
állomáshoz közel eladó hőtermő gyümölcsös — cserepes épülettel, két szoba, előszoba, konyha, kamara, virágos udvar, jóvizü kuttal, gazdasági udvar, vetés, — tyukóllal, 666 négyszög öl fekete földdel. Piac ucca 42. Ügyvéd. 1719

Eladó
Homokkert Ovoda utca 15. szép kis családi ház minden elfogadható árért. 1459

Rendkivül
olcsó árért eladó a Kincseshegy ucca 12. számu mdern uj ház betegség miatt. x

Eladó ház
két kettő szobás konyhás lakással, istállóval, mellék épületekkel. — Bozzay telep, Szép u. 27.

Eladó
nagytelkü adómentes uj ház. Vasvári ucca 11. sz. tüzérlaktanpa mögött 1479

Eladó ház
Pocsonyi u. 33. sz. Értekezni Bezerédi u. 40. 1482.

Árpád
tér 41. adómentes 100 pengő havi jövedelemmel, ára 7600 P. 1499

4000 pengő
évi jövedelem, alápincézett épület 300 négyzetöl telekkel eladó, 2800 P. Szappanos u. 23. 1511

Eladó ház
2 utcai szoba előszoba konyha uj, adómentes s 3 külön konyhás lakás mellék helyiségekkel együtt. Homok ucca 13.

Eladó
adómentes új ház, két egyszobás, konyhás és mellékhelyiség, Vasvári ucca 8. szám. 1733

Eladó
Sarok ucca 10. számú ház, nagy udvarral. 1637

Eladó
Széchenyi ucca 23. sz. Simonffy ucca 24. sz. emeletes házam, 185 ezer pengőért. 1653

Eladó
Csillag ucca 22. számu ház, háromszobás lakás átadó. 1571

Kut
ucca 86. számu családi ház sürgősen eladó. 596

Keresztesi
ucca 54. számu ház eladó 500 öl földdel. — Épitkezésre alkalmas. Ára 2800 P. 1441

Hajduszoboszló
fürdő városban 1 üzlethelyiségből, továbbá 4 szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló modern ház közvetlen a főtér mellett szabadkézből örökáron eladó. A házban bevezetett terményüzlet van. Értekezni lehet a helyszinen — Kossuth utca 230. alatt a tulajdonosnál. 1223

Eladó
két szoba, konyha, előszoba, speiz, adómentes ház villanyvilágitással. Katz telep, Szeremley-utca 15. 1431

Eladó
Barna és Boldogfalva u. 14. nagytelkü sarokház, épitkezésre vasutasnak, vagy gazdálkodónak alkalmas. 1459

Eladó
Honvéd ucca 29. sz. ház 1554

Forgalmas helyen
italmérési joggal, két rendbeli lakással eladó a Nyúgoti ucca 46. sz. ház. 1711

Ötezer
pengő készpénzzel megvehető az Apaffy ucca 35. számú csinos családi ház. Részben adómentes, lakbérjövedelem száz pengő havonta. Esetleg közelebbi kertes házzal elcserélhető. Értekezhetni lehet: Kálvintér 4 szám. cimfestőnél. 1728

Eladó föld

Eladó
Gál dülőben, a kövesútnál, három és fél hold szántó, Csapó u. 39. szám, ügyvédnél. 1729

Eladó
42 hold tanyásbirtok, Belegelő 80 és 109. sz. Acsádi út, Kecskéstanya és a Rakovszki ucca 30. számú ház. Értekezni lehet Kalmár Béla, Rakovszki ucca 30. szám és Filori A. Batthyányi ucca 1. sz. 1688

Eladó
3 hold föld, monostorpályi úti sorompónál, építésre, kertészetre, s tehenészetre alkalmas. Óra 3.300 pengő. Értekezni lehet Csemete ucca 17. szám. 1619

Poroszlai út 56.
szám alatt 1200 négyszögöl szőlő eladó, Teleki ucca 21. sz. 1664

Ondódon
10 hold föld tanyával kiadó. Batthyány 14. — Iklódy. 1560

Bodán
egy nyilas szőlő föld eladó négyszögöles 40 fillér. Értekezni Kossuth utca 6. 1487

Eladó
Rothermere (Darabos) ucca 16. számu ház, valamint az Ondódon 6 kat. hold prima fekete föld. Érdeklődni dr. des Combes Emil ügyvédnél, Városháza, I. em. 21. Tel. 12—55. 1460

Bocskay
állomástól alig 4—5 perc járásnyira a Rákóczi kertben 600 n. öl elsőrendüen kezelt — terméskő-, melynek — egyrésze csemegeszőlővel és szép gyümölcsössel beültetve jutányosan eladó Értekezni lehet Gaál Imre fodrász, Hajduhadház. 1445

Eladó házhely

Eladó
Mező uccán 300 négyszögöl házhely. Értekezni Csillag u. 84. sz. 1542

300 négyszögöl
házhely bekerítve, 400 termő szőlőtőkével és pajtával, 1200 pengőért eladó 600 pengővel átvehető. Vályi Nagy Gusztáv ucca 16., zsidó temető felé. 1506

Tócóskert.
Margit ucca 12. számu cca 300 négyszögöl házhely, Tócoskert Faiskola utca 17. számu 1 kat hold 25 négyszögöl bekerített gyümölcsöskert egészben, vagy részben eladó. Értekezés Kálvintér 11. I. emelet ügyvédi iroda. 1504

A Horthy Miklós
útnál hatszáz négyszögöl házhely, közművekkel, 17 pengőjével eladó, Poroszlav út 23. szám. 1718

Eladó
Apaffy ucca 55. számú építésre alkalmas telek Értekezhetni lehet Homok ucca 64. szám. 1724

Eladó
Poroszlai út 15. számú szőlő-telek. Értekezni lehet: Homok ucca 64. szám. 1725

Gyümölcsös telek
eladó vagy kisebb házzal elcserélhető, hogy a különbözetet ráfizetem. Értekezhetni lehet: Vasárnap délután Honédtemető ucca 31b szám alatt. k

Gyümölcsön
Boldogkertben, 1332 négyszögöl, március hó elsejére kiadó, lakással vagy külön-külön. Értekezni lehet: Teleki u 98. szám. 1706

Eladó házhelyek
a nagyállomás közelében, olcsó házhelyek, rendkivül kedvező fizetési feltételekkel eladók. Ugyanott nagy családiház, jól jövedelmező, eladó. Értekezhetni lehet Sz. Papp István ucca 18. szám, Homokkert. (ki.)

Eladó
háromszáz négyszögöl házhely, ami részben szőlő és gyümölcsös, Dorottya ucca 1. szám. 1570

Eladó
Tisztviselő telepen Földi u. 18. sz. 350 négyszögöles telek. Cim: Földi u. 8. 1496

Városhoz,
villamoshoz közel, 300 négyszögöles házhelyek, tizéves letörlesztésre kaphatók. Megbizásból felvilágositást ad a Debreceni Kölcsönös Segélyző Egylet, Kossuth ucca 8.
1 h II—28.

Földbérlet

A Közhasznú
Munkáskert Egyesület tudatja a bérlőközönséggel, hogy jól trágyázott földet, 200—400 négyszögöles parcellákban, még kaphatók, — Széchenyi ucca 13. sz., központi iroda II 28.

Poloskairtást
cyángázzal vagy szabadalmazott szerrel és lakások vizsgálását felelősséggel vállalja. Poloska, sváb és patkányirtó szer kapható. Nánássy Kossuth utca 47. Telefon hivó 845. 1607

Város
alatt egy hold föld — konyhakertészetre kiadó. Cim a kiadóban. 1294

Feles
szőlőt, örökitést, átaljába minden munkát vállalok, kint lakással. — Cimem a kiadóba. — 1580

Eladó állatok

Baromfitenyésztők
kevés tőkével nagy állományt szerezhet, ha elő jegyeztet prima tenyész tojást Apafai Telepen, Hadházi-uti sorompónál izlandi jércék kaphatók. 1515

Eladó
10 drb magyar fajta hasas tehén. Megtekinthető kedden a baromvásártéren. 620

Fajtiszta
fehér Leghorn és Rhote Island tenyészkakasok 5 pengőért, egy törzs (1 kakas, 2 tojó) Leghorn 12 pengőért kapható. Ónodi Lajos baromfi tanyája, Szentes. 1651

Kettő darab
hízott sertés eladó, 160 kg. Huszár Gáll ucca 12 szám. x

Tehén,
kövér, mészárosoknak eladó. Attila tér 4. 1379

Leghorn
izlandi tojás 25 fillér. Keveset használt háromszázas Avária műanya jutányosan eladó, Budai Ézsaiás 14. 1436

BOCSKAIKERTI tojástermelő szövetkezet, mint állami ellenőrzés alatt álló fajbaromfi telep ajánl Leghorn és vörös izlandi tenyésztojást á 40 fillér, és napos csirkéket. — Telefon Debrecen 608, Személyes rendelés a Vásárpénztárnál.
7h—vv

Kettő darab
hízott sertés eladó, — Aponnyi ucca 24. x

Ingatlanforgalmi irodák

A Tiszavidéki Mezőgazdák Szövetkezete,
(Hunyadi ucca 2. sz.) ingatlanforgalmi osztályának hírdetései:

Eladó földek:

Bellegelő, Szoboszlói-uton 9 kat. hold.

Ondód, Veréb-dülőben 11 kat. hold.

Macson 32 kat. hold.

Tetétlen határában 25 és 32 kat hold

Eladó házak:

Árpád-téren,
Varga uccán,
Lorántffy uccán,
Kígyó uccán,
Batthyány uccán,
Zeizing-telepen.

Házhelyek az egyetem közvetlen közelében igen kedvező áron és fizetési feltételek mellett. 1560

Dienes József ny. községi főjegyző O. F. B. ingatlanforgalmi irodájának hirdetései.

Iroda: Füvészkert u. 16. (Saját ház.) **Telefon 14-98.**

ELADÓ HÁZAK:

4600 pengőért:

Luther u. 20c. Uj, adómentes, palatetős — ház. (964.)

4.500 pengőért:

Szél ucca 10. számú. (Kis-Barcsay-telep) 600 négyszögöl telek, két lakással, üveges folyosóval. (847.)

Honti ucca 24.-a sz. ház, 300 négyszögöl telekkel, két lakással, istállóval, részletfizetésre (760).

4300 pengőért:

Temető u. végén, a vasut mellett. Uj vasuti sor. 4. sz., modern, uj, adómentes, szép ház. Fele pénzzel megvehető. (1010.)

4200 pengőért:

Kemény u. 9. sz. Két lakásos, erős téglaépület. (982.)

4000 pengőért:

Kuruc ucca 110—7. Teremi-féle igen jó ház szépen rendezett telekkel, gyümölcsössel — minden — elfogadható áron. (1007).

Bauer telep. Huszár Gál u. 53. Villaszerü uj ház, nyári konyhával. (Bejárat Szárazi Ferenc utcáról.) (1116)

Apponyi u. 24. sz. — Két szobás lakóház 352 négyszögöl szőlővel (1051)

György u. 7. sz. (Gerébv telep) 3 lakással. (989)

Szeder u. 20. (Puskás telep.) 30 évig adómentes palatetős ház, nyári konyhával, istállóval. (917)

3800 pengőért:

Wolafka telep Bajnok u 21. Adómentes, két lakásos ház (915)

3600 pengőért:

Fülöp u. 55 b. (Gerébv telep.) Két szobás, uj, adómentes, szép ház, gyümölcsössel. (1134)

3500 pengőért:

Vágóhídi végállomásnál, Tóth Sándor u. 5. Kétszobás uj ház. 1000 pengővel megvehető. (1006)

Monostorpályi ut 64. Szoba konyha, nyári konyhás szép ház. — (1123)

Fancsovics u. 20. sz. Palatetős, uj ház. — nagy telekkel (1008)

3400 pengőért:

Puskástelep 56. sz. Egy szoba, konyhás, uj, adómentes ház. (1177.)

3.300 pengőért: —

Kassai út 37. és Kemény Zsigmond u. 1. sz. sarokház, 300 n. öl telekkel (1168.)

3200 pengőért:

Báthory u. 39. sz. — (Csapókert.) Uj téglaépület, nagy telekkel, kedvező fizetési feltételekkel (1071)

3000 pengőért:

Kuczik telep. Uj Munkás u. 55 sz., 600 négyszögöl telek; jó, uj ház (1110)

Pandur u. 19. sz. — (Gerébv telep) 268 négyszögöl telek és ház, kedvező fizetési feltételekkel (1088)

Uj u. 19 Bozzay telep. Két lakással. (834)

Szép u. 17. Egy szoba, konyhás lakóház. 1000 pengővel átvehető. — (653.)

Wolaffka-telep, Bajnok u. 48. sz. adómentes két szoba, konyhás lakóház. (1167.)

2800 pengőért:

Mező u. 7. Egy szoba, konyhás, jó ház, gyümölcsös kerttel. —

2700 pengőért:

Puskás telep. Ág u. 3. sz. Uj, szoba, konyha, nyári konyha, istálló. (1111)

2650 pengőért:

Német u. 55. sz. (Kuczik telep), adómentes uj ház. Ezer pengővel megvehető. (990)

2600 pengőért:

Basahalom u. 72-c. 452 négyszögöl gyümölcsös és jó szántó, 7 éves, jó házzal. (665)

2400 pengőért:

Pandur u. 5. sz. ház, a vágóhídi villanyos — közelében, azonnal elfoglalható lakással. — (1169)

2300 pengőért:

Nyilastelep, Táncsics Mihály u. 47. sz. sarokház istállóval, fele pénzzel megvehető (1166.)

2200 pengőért:

Király Ferenc u. 18. 300 négyszögöl jó földdel, gyümölcsössel. —

1600 pengőért:

Rázsó Gyula u. 4. sz. a. Burai-féle uj ház, — 500 P teherrel. (1157.)

ÜZLETES HÁZAK:

Diószegi uti villamos mellett jóforgalmú üzletes ház 4 lakással, — 32.000 P. (1176.)

Beresényi uccán üzletes ház felerésze, — 3500 P. (1170.)

Huszár Gál u. 63. sz. ház fűszerüzlettel, 7000 P. Esetleg bérbeadó. (1175)

Puskástelepen, állami iskolával szemben, Orbán-féle saroktelek, — üzlettel, 2 szobás lakással, 5300 P. (1159.)

Márton Kálmán u. 42. Üzlettel, három lakással 7000 Pó (1154.)

Árpád téren adómentes, üzletes ház, jó bérjövedelemmel.

Vasut közelében, forgalmas saroküzletes — ház, Ispotály u. 19 sz. a. 3 szobás, fürdőszobás lakással, jó jövedelemmel, 21.000 pengő.

Ruyter (Rother) ucca 18. Korlátlan italmérés jogfolytonossággal, berendezett fűszerüzlet, 2 darab kétszobás, 3 drb egy szoba, konyhás, alápincézett szép házzal 36.000 pengő. (1144)

Városban. — forgalmas központon, vendéglő 4 helyiséggel, 2 lakással. — jogfolytonossággal. (1118)

Márton Kálmán u. 9. Forgalmas uton, alápincézett, üzletes ház 14.000 P (920)

Homok u. 81 sz. Két szobás lakással, üzlettel 10.000 P. (1143)

Csapó utcán. 16.000 pengőt jövedelmező üzletes ház, 140.000 P.

Kishegyesi ut 38-c. Uj, nagy ház, korcsmával, trafikkal, műhellyel, lakásokkal. — 12.500 P. (1142)

Temető u. 24. Adómentes, uj üzletes ház, 3 lakással, gazdasági épületekkel, — a vasut mellett. — 15.000 P. — (1138)

Temető u. 14. sz. — Üzletes, 25 évig adómentes, szép, uj ház, 12.500 P. (1148)

Sámsoni ut 17. Kocsmahelyiség, kuglizóval, 2 lakással, nagy telekkel. 15.000 P. Fele pénzzel megvehető. — (1137)

Csillag u. 36. Jómenetelü füszerüzlettel, 2 lakással, istállóval, szinnel. 11.000 P. (1132)

Dévai u. 11. sz. Vendéglő. 3 szobás lakással, pincével, nagy táncteremmel. 10.000 P

Árpád tér, Sámson u. 2 sz. ház 2 üzlettel, 150 P havi bérjövedelemmel jutányosan eladó. (1114.)

Kurucz u. 108. Füszerüzlet raktárral, lakással, uj, adómentes, palatetős, kocsmával, lakással, nyári konyhával, pincével, istállóval. (1079)

Erzsébet u. 22. Uzletes sarokház. 4 lakással, pincével, 20.000 P. (1052)

Diószegi uti vám és villamos mellett, uj, üzletes, Törő-féle ház. 2 szobás lakással, 6000 pengő (986)

Keresztesi u. 26. Üzlettel, 3 szobával, nagy telekkel. Belterületivel is elcserélhető. Ára 5600 P. (981.)

Huszár Gál u. 55. sz. Üzletes ház, két lakással, nyári konyhával, pincével 9500 P (938)

Rákóczi utcán, 60 év óta fennálló jó forgalmu füszerüzlet, — nagy lakással. 26.000 pengő (671)

Diószegi ucca 6. sz. (Csapó u. végén.) kis vendéglő, 28 éves üzlet, 4 szobával, pincékkel. 11.000 P. (626.)

Márton Kálmán u. 11. sz. Nagy forgalmu, üzletes ház, uj, adómentes lakásokkal, 400 négyszögöl telekkel. — 12.000 P (549)

Simonffy u. 59. sz. sarokház nagy vendéglővel, raktár, kocsiszin és istállóval, 38.000 P. (256.)

VIDÉKI HÁZAK:

Hajduszoboszlón, Főuccán 4 szobás, fürdőszobás kertes ház, 14. ezer pengőért eladó, v. pengőért eladó, vagy debreceni jobb házzal esetleg ráfizetéssel elcserélhető.

Hajduszoboszlón 40 év óta fennálló füszer- és vasüzlet, a város legforgalmasabb helyén más vállalkozás miatt sürgősen eladó. (1172)

Hajduszoboszlón, II., Szivós u. 99. sz. 2 szoba, konyhás ház, istállóval, nagy telekkel. 2700 P (1180.)

Vámospércsen, Viz u. 5. sz., piacon fekvő üzletes, eredetileg 4 szobás lakóház, külön egyszobás lakással, gazdasági épülettel. 10.000 P. (1147)

Berettyóujfalubao. Honvéd u. 1. sz. Hármas országut találkozásánál, laktanya és vásártér mellett, vendéglő és szálloda, lakással, uj felszereléssel. 16.000 P. Fele pénzzel megvehető. 1108)

TEGLAGYAR

Püspökladányban, kövesut és vasut közelében 8 kat. hold területen fekvő, igen életképes, bőségesen felszerelt tégla-, cserép- és agvagedénygyár sok — épülettel, urilakással, minden gyári berendezéssel és anyagkészlettel 30.000 P. (1149.

SZŐLŐK:

Boda melletti Lorántffy kertben 602 n. öl szőlő, gyümölcsös. — 600 P. (1163.)

Mikepércsi Vénkertben, vasuthoz 1 kilométerre, 1160 n. öl gyümölcsöskert, 2 szoba, konyhás, stukaturos lakással, kedvező fizetési feltételekkel. 2800 P. (1150)

Hajdusámsoni Kulcsárkertben 1 m. hold szőlő uj, cserepes téglaépülettel, felszereléssel. 2000 P. (999.)

FÖLDEK:

Nagyhegyes 1. sz. 6 kat. holdas tanyás birtok, kedvező fizetési feltételekkel. (1183.)

Nyiracsádi úton, — nádyfúrás közelében — 10 m. hold nagyobbrészt búztaermő föld, adómentes uj tanyaépületekkel, 6500 P. — (1174.)

Hajduszováton 10 kat. hol nagyon jó fekete föld holdanként ezer P. (1165.)

Kondorosi megálló és köves ut mellett 35 kat. hold búzatermő barna homok jó lakóházzal és sok jó gazdasági épülettel, 45.000 P. (1160.)

Hajduszoboszlón, Tilalmas düllőben 32 hold jó fekete föld uj cserepes épületekkel holdanként 900 pengő. (1152.)

Alföldi téglagyár közvetlen szomszédságában, kövesut mellett 3 hold I. osztályú szántó, holdanként 1350 P. — (1151.)

Nagyesere 23. sz. Városhoz közel. 9 hold föld. 9000 P. (1128)

Hajdubagoson 25 n. hold buzatermő birtok 3 hold szőlővel, tanyával, belsőséggel. 19.500 P (1091)

Szatmárban, 80 magyar hold, jó fekete föld, tanya nélkül 220 pengős áron.

Zelemércn, állomás mellett 2 kat. hold buzatermő, barna homok. (1081)

Bánk 102. sz. a. 25 hold hibátlan, búzaterként 600 pengőért. — (1082.)

mő homokföld, holdan-

Hajdunánáson. 98 k. hold, legjobb minőségü, fekete föld, uri lakással, sok jó gazdasági épülettel. 125.000 pengő. (1066)

Vámospércsi köves ut mellett, a 4. kilométernél. 55 hold tanyás birtok, jó, cserepes lakóházal, sok gazdasági épülettel, 45.000 pengő. (1062.)

Piac düllőben 3 kat. hold jó föld, 4000 P. (1057.)

Balmazujvároson 26 kat. hold fekete föld épületek nélkül kedvező fizetési feltételekkel eladó (746)

Haláp mellett. Monostorpályi Ligetben, 15 hold olcsó föld, 5000 pengő (512)

Szepesen. 100 holdas tanyás birtok, 100.000 pengő (324)

Monostorpályiban, 80 holdas tanyás birtok. 40.000 P (1122)

Hajduszováton. 82 k. hold I. oszt. birtok. — 115.000 P.

Biharkeresztesen 56 holdas birtok, vetéssel, 38.000 P. (546)

ELADÓ TELKEK:

Bezerédy u. 30b. sz. 1300 n. öl telek, gyümölcsössel, 6500 P. — (1181.)

Wolaffka-telep, Bajnok u. 48. sz. 260 n. öl felkerített telek 1.40 P-vel. (1167.)

Miklós u. közelében, Keletisor 1e. sz. 298 n. öl bekerített szép telek, 4500 P. (1148.)

Acél u. 12. sz., 1061 négyszögöl kert, fiatal és termő gyümölcsössel, épitmények nélkül, négyszögölenként 8 pengő. (1107)

Nádor utca 12—14. sz. alatt gyümölcsös, négyszögölenként 12 P (1104)

Kuczik telep, Táncsics Mihály és Ilona utca sarkán, 300 négyszögöl telek 900 pengő (1103)

Kuczik telep, Kölesséry Sámuel utca 122. sz., osztható 350 négyszögöl telek. 1250 pengő (1100)

Károly Ferenc József uton több telek, szép gyümölcsössel, — négyszögölenként 20 P

Sebes u. 5. sz. — 250 négyszögöl saroktelek, bekeritve, 3500 P. (1073

Bihari u. 4. sz., 302 négyszögöl. 1963 P. — (972)

Széchényi uton 25 P. Sesta uton, egyetemi tanári lakásokkal szemben, 300 négyszögöl, 6000 P. (980.)

Munkás u. 8. sz., 200 négyszögöl, felkeritett telek. 900 P. (965)

Létai utca 58. sz., — 670 négyszögöl, 6 pengőjével (951)

Diószegi köves ut szomszédságában és Galamb utcán, 36 havi részletre, négyszögölenként 10—14 P. — (905)

Andrássy ut 75. sz. 900 négyszögöl föld, 2 szobás pajtával, kedvező fizetési feltételekkel 7200 P (835)

Budai Ézsaiás u. 35. 374 négyszögöl telek. 3200 P (822)

Jerikó utca 57. sz., 1123 négyszögöl telek. 6500 P. (822)

Kölesséry Sámuel u. 21. sz., 300 négyszögöl, részletre 1500 P. (752)

Sestakert legszebb részén. Andrássy ut 27. sz., 525 négyszögöl telek (szőlő) olcsón eladó (736)

Vénkertben. Domokos Lajos u. 18 sz. telek négyszögölenként 12 pengő (667)

Rigó utcán 300 négyszögöl. 1500 pengő. — részletre. (454)

Diófa u. 19. sz. telek n. ölenként 6 pengőért, részletre (449)

Alsólózsai megálló közelében 350 n. ölas telkek havi 10 pengős részletre.

KIADÓ LAKÁSOK.

Füvészkert u. 16. sz. a. parkirozott udvarban tiszta kis kétszobás és 3 szobás uccai lakás kiadó. (Megtekinthető hétköznapokon.)

Tisztviselőtelepen öt szobás parkettes lakás nagy kerttel

Nádor u. 24. sz. a. háromszobás lakás — 1000 n. öl kerttel, évi 800 pengőért. (772)

Dózsa ucca 10. Egyszerűbb lakás, nagy — kerttel, havi 60 P.

PÉNZKÖLCSÖNT

földre, házra, olcsó kamatra folyósíttatok. Tőkéjét 12 százalék kamatra ingatlanbiztosítékkal elhelyezem.

Keresek

belsőségi és külsőségi jobb házakat tisztviselők részére törlesztésre; jól jövedelmező belvárosi házakat, földbérleteket és birtokokat megvételre.

Dienes József

O. F. B. ingatlanforgalmi irodája Debrecen, Füvészkert-u. 16.

Dienes József ny. községi főjegyző O. F. B. ingatlanforgalmi irodájának hirdetései.

Iroda: Füvészkert u. 16. (Saját ház.) **Telefon 14-98.**

ELADÓ HÁZAK:

80.000 pengőért:
Péterfia ucca elején nagyobb ház, több lakással.

70.000 pengőért:
Szent Anna uccán — emeletes ház.

60.000 pengőért:
Széchenyi u. 43. sz. ház tíz lakással, törlesztéses kölcsönnel. — (575.)

52.000 pengőért:
Burgondia u. 15. — Uccai modern 4 szobás, 3 szobás és 2 szobát lakásokkal, nagy telekkel. (1185.)

50.000 pengőért:
Werbőczy uccán — nagyjövedelmű bérház. (970.)

Bethlen uccán nagy ház. 7 szobás uccai, 4 szobás udvari lakással, istállóval, kocsiszinnel.

48.000 pengőért:
Rákóczi u. 23. Két drb négyszobás lakással (844.)

46.000 pengőért:
Széchenyi ucca 55. Négyszobás -s kétszobás modern fürdőszobás lakásokkal, saroküzlettel, irodával, műhelyekkel, 8 pincehelyiséggel. (1182.)

45.000 pengőért:
Szent Anna uccán nagyjövőjű, 416 négyszögöles telek ucca 4 szobás és 3 drb. 2 szobás lakással. (1015.)

Hatvan ucca 68. sz. 7 szobás uccai, több udvari lakással, nagy magtárral, istállóval, 800 négyszögöl telekkel (1097.)

40.000 pengőért:
Tisztviselőtelep elején 5 szobás, fürdőszobás, parkettes villa, 443 n. öl telekkel, igen kedvező fizetési feltételekkel. (1113.)

Széchenyi ut 36. — Adómentes uj villa, két modern lakással (688.)

36.000 pengőért:
Boldogfalva u. 11. sz. Modern szép nagy ház teljesen alápincézve, 2 darab uccai 3 szobás és 2 szobás, fürdőszobás s több kisebb lakással, (1016.)

35.000 pengőért:
Méliusz tér 7 sz. a. 4 szobás uccai 3 drb 2 szobás, 1 egyszobás lakással, jó bérjövedelemmel nagy telekkel és kerttel. (1136.)

32.000 pengőért:
Külsővásártér 8. sz. ház nagy lakásokkal. — (1153.)

Thaly Kálmán u. 6. Adómentes, szép uj ház több lakással. (1129.)

Kossuth uccai templom mellett, Lorántffy uccán jól jövedelmező **ház**, 3 szobás, átadó uccai, 3 drb 2 szobás, 1 egyszobás lakással, műhellyel (1135.)

30.000 pengőért:
Rothermere (Darabos) uccán 6 lakásos ház.

Erőss Lajos u. 5b. sz. adómentes, 4 szoba, — előszobás lakással, — nagy gyümölcsös telekkel. (1171.)

Domb u. 18. sz. 2 darab 3 szobás, 2 darab 2 szobás és 3 darab 1 szobás lakással, jó bérjövedelemmel. (1089.)

Rothermere (Darabos) uccán 3 szoba, fürdőszobás és 2 drb 2 szobás lakással. (1120.)

Burgondia u. 13. sz. Osztható telek nagy lakással. (1074.)

Böszörményi ut 10. sz. ház 17 lakással, 800 négyszögöl telekkel, jó bérjövedelemmel. (854.)

27.000 pengőért:
Dózsa u. 8. sz. modern 3 szobás villa, 632 négyszögöl gyümölcsöscsössel, parkkal (1059.)

Vénkertben modern, parkettes, fürdőszobás uj villa, kedvező fizetési feltételekkel. (892.)

26.000 pengőért:
Timár u. 33. sz. ház, öt lakással. (690.)

25.000 pengőér:
Széchenyi ut legelején 4 szobás tágas — villa fürdőszobával, — nagy kerttel. (654.)

Poroszlay út 23. sz. Ötszobás, emeletes villa kedvező fizetési feltételekkel.

22.000 pengőért:
Csokonai u. 41. Háromszobás ucca, több udvari lakással (800.)

Bethlen u. 42. sz. ház 4 lakással. (1130.)

20.000 pengőért:
Sebes u. 5. (Szent Anna uccához közel.) Három jó lakással. 550 n. öl telekkel. Megosztva is eladó. (1155.)

Csokonai u. 29. Uccai kétszobás átadó és 2 kis lakással. (747.)

Paesirta u. 9. sz. ház 8 ablakos uccai frontal, 6 lakással Esetleg földért is cserélhető. — (1090.)

Hatvan ucca végén uj adómentes, 4 szobás fürdőszobás, családi — ház (373.)

Vörösmarty u. 28. Öt lakással (891.)

18.000 pengőért:
Lorántffy u. 11. sz. ház 6 lakással, istállóval (1164.)

Dugovits Titusz u. 9. Részben adómentes, — szép 3 szoba, előszoba, üvegezett verandás ház. (1146.)

István út 29. Uj, adómentes két szobás, előszobás, fürdőszobás, — paltetős ház, kétszobás lakásnak átalakítható műhellyel. (967.)

28.000 pengőért:
Kossuth és Cegléd ucca végén, Arad u. 7. és Munkács u. 7. sz. sarok, igen szép uj, palatetetős 4 szoba, előszoba, fürdőszobás teljesen alápincézett villa. (1139.)

Szabó Kálmán u. 30a. sz félemeletes uj ház 4 lakással. (1094.)

Kardos u. és Izsó u. sarkán 2 szoba, előszobás, fürdőszobás villa. (923.)

17.000 pengőért:
Késes u. 46. Teljesen alápincézett magas szép ház, hét lakással, (881.)

16.000 pengőért:
Andrássy uton 1034 n. öles telken még 26 évig adómentes, parkettes 2 szobás uriház, — külön egyszobás lakással, parkkal. (1145.)

15.000 pengőért:
Vendég ucca 44. sz. Részben adómentes ház kétszobás, fürdőszobás, alápincézett s 3 kisebb lakással (975).

Gróf Vécsey u. 11. sz. Uj, palatetős, manzardos 2 szoba, előszobás ház, nagy telekkel. — (873.)

Nádor ucca 24. Háromszobás lakóház, verandával, 1000 négyszögöl kerttel (772).

Széchenyi út 30. Több lakással megosztható nagy telekkel. (296).

14.000 pengőért:
Rothermere (Darabos) u. 53 sz. ház négy lakással. Fele pénzzel megvehető. (1156.)

Létai út 12. sz. Tiszaház, új adómentes, 3 szép lakással, nyolc ablakos uccai fronttal, pincével. (1060).

Buday Ézsaiás u. 26. Palatetős, 4 szobás fürdőszobás, új ház. (846)

Buday Ézsaiás uccán négyszobás jó téglaépület (594)

13.500 pengőért:
Gróf Leiningen u. 13. (Barcsay telep) 420 n. öl telek, 2 szobás lakással, nyári konyha, istálló, szin. (1179.)

Magyar ucca 2. szám. Háromszobás, előszobás, adómentes ház. (888).

13.000 pengőért:
Kar ucca 19. sz. jó ház, 2 darab 2 szobás lakásokkal, nagy telekkel. (1184.)

Honvéd ucca 36. sz. Három szoba, előszoba két konyha, két kamara, istálló, kocsiszinnel (1119).

12.500 pengőért:
Homok ucca 117. sz. Uj adómentes ház, két jó lakással. (486)

12.000 pengőért:
Erőss Lajos ucca 11. Kétszobás, jó lakóház, 600 négyszögöl szép gyümölcsös kerttel. (950).

Malvin ucca 33. sz. három lakással, gyümölcsössel (114).

Nyil u. 132. sz. jobb ház 3 szobás és 1 szoba konyhás lakással. — (1174.)

Kigyó ucca 16. számú ház, felerésze, műhelyekkel, lakásokkal, — (1126).

Teleki ucca 70. sz. ház felerésze, műhelyekkel, lakásokkal, s hosszú törlesztésre, kedvező fizetési feltételekkel, kevés pénzzel megvehető. (962).

Keresztesi ucca 27. Hízlaldának igen alkalmas nagy telek, épületekkel. (882).

10.500 pengőért:
Sinay Miklós ucca 11. Két lakással, 500 négyszögöl kerttel. (1106).

10.000 pengőért:
Vendég u. 20. sz. 3 szoba, előszobás családi ház, jó téglaépület villannyal, vízvezetékkel. (1161.)

Erdővel szemben — Hadházi ucca 37. Uj, adómentes ház, 3 lakással (848).

Kuruc ucca 112. sz. Szabó-féle, öt ablakos, adómentes ház, két lakással. (620.

Gróf Tisza István u. 10 számú háromszobás alápincézett jó ház, nagy kerttel. (188).

9.500 pengőért:
Homok u. 16. sz. ház szép uccai fronttal, 3 lakással, sitállóval. — ?1178.)

Jerikó ucca 42. sz. Alápincézett, nagyon szép úi ház, négyszáz négyszögöl gyümölcsösel (922).

Báthory ucca 44. sz. Uj, adómentes ház, 900 négyszögöl telekkel. (1131).

9.000 pengőért:
Agárdi ucca 13. sz. gazdálkodóknak való ház, istállóval (1087).

Budai Ézsaiás ucca külső 14. sz., két szoba, konyhás téglaépület, istállóval, kerttel. (1019).

8.500 pengőért:
Monostorpályi ut 7. sz. Lengyel telepi uj ház, nagy telekkel. — (1173.)

8.000 pengőért:
Beregsényi u. 56. sz. ház, 5 lakással. (1157.)

Vágóhídi villamos megállónál, Sípos ucca 7. számú, háromszobás családiház, kedvező fizetési feltételekkel. (1124)

Malvin ucca 41. sz., Jó téglaépület, öt lakással. (1127).

7.500 pengőért:
Turi András ucca 5. Uj adómentes ház, két lakással (1075).

Kuruc ucca 112. sz. Hegedüs-féle adómentes ház, üvegezett verandával, gyümölcsösel (988).

Apaffy ucca 4. számú négylakásos ház, nyári konyhával, téglapincével. (759).

Balogh Mihály ucca 1/8. sz. (Téglaskert.) 4 lakással. (926).

Tordai Gábor ucca 7. Három lakással, istálló val. (392).

7.000 pengőért:
Kuruc ucca 110/11. Üzleti célra alkalmas háromszobás jó lakással. (592).

Acél ucca 37. sz., ház, két külön épülettel. 1384 négyszögöl kerttel. (74).

6.500 pengőért:
Kinceshegy, Bálint-Papp ucca 9. számú, manzardos két szoba, előszobás, adómentes új ház. (1115).

Csónak ucca 3. sz., Uj ház, három lakással üzlettel, 3000 pengő teherrel. (1085).

Buday Ézsaiás ucca külső 18. sz., jó két szobás, konyhás ház, szép telekkel (998).

Sebes ucca 21. számú két szoba, konyhás, kamarás ház, istállóval. (997).

6.000 pengőért:
Kölcséry Sámuel u. 27 sz Uj, adómentes palatetős ház, 324 négyszögöl telekkel. (1098)

Köntöskert, Szabolcs ucca 39. sz., ötszáz n öl telek, adómentes úi. üvegezett verandás ház zal, kedvező fizetési feltételekkel (1121).

Rigó ucca 12 b. Kétszobás lakóház 305 négyszögöl telekkel. (1032)

Vasútisor 1. sz. Uj. adómentes ház (1002)

Berta ucca 6. számú tágas lakással, szép nagy telekkel (985).

Hegyi Mihályné ucca 22 számú, sarokház. két lakással. (908).

Rudolf ucca 12. sz., Kétszobás lakás, nyárikonyha, nagy kert. (852).

Keresztesi út 23-b. Háromszobás, lakóház, hízlaldával. (797)

Rázsó u. 35. sz. Két szoba, konyhás jobb ház, sok melléképülettel, nagy telekkel. — (659.)

5.500 pengőért:
Apaffy ucca 41. sz., Palatetős, adómentes új ház. (1112).

Szeremlei ucca 11 sz. Két lakással, istállóval. (513).

5200 pengőért:
Kuczik telep, Gönczi Kovács u. 13. sz. 1 szoba, konyhás új ház. (1175.)

5.000 pengőért:
Lónyay ucca 27. sz., ház, két lakással. (1140).

Szoboszlay Papp István ucca 14. sz., két darab szoba-konyhás lakással. (1078)

Kisfaludy ucca 9. sz. két lakóházzal, kedvező fizetési feltételekkel (1024).

András ucca 2. (Gerébv telep.) 600 n. öl telek és ház. (977.)

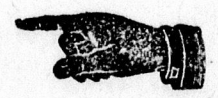
Puskás-telep Ág ucca 23 sz. Uj. adómentes ház, két lakással, pincével, nagy telekkel. (960).

Szeder ucca 40. sz. Adómentes, kétlakásos sarokház (849).

4800 pengőért:
Luther u. 20b. Palatetős. 25 évig adómentes szép ház, kedvező feltételekkel (1011.)

4.700 pengőért:
Dévai ucca 30. számú kétszobás, előszobás ház, kétszáz négyszögöl gyümölcsös. (388)

Pénz



Földre, házra kölcsönöket folyósíttat, régi terhes. kölcsönöket kicserél; mindenféle biztosítást legelőnyösebb feltételek mellett köt: házak, telkek, szőlők, földbirtokok adás-vételét a legsikeresebb eredménnyel közvetiti; földbirtokok telkek parcellázását elvállalja:

Dienes József



bankbizományi, OFB ingatlanforgalmi és biztosítási irodája. DEBRECEN, Füvészkert u. 16. sz. (Saját ház). Telefon: 14—98.

Felelős szerkesztő: PALFY JOZSEF. — a TISZANTULI KONYV- ÉS LAPKIADÓ R.-T kiadása és rotációs nyomása.